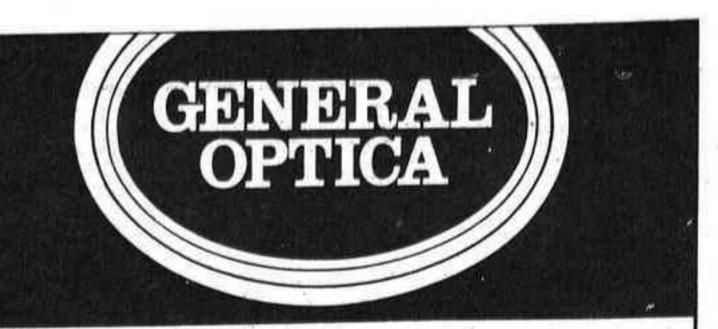
## Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLON

Director: TOMAS ALVAREZ

Jueves, 3 de enero de 1985

45 Ptas



Enmedio, 23

Los productores dicen que las pérdidas son elevadas

## EL FRIO

Las bajas temperaturas registradas en las madrugadas de los días 29 y 30 pasados han afectado la naranja de algunas zonas bajas de La Plana. En los términos municipales de Nules y Moncofa el daño ha sido mayor, llegando en alguna finca al 70 por ciento de naranja helada. Hasta que no pasen quince días no se podrá evaluar con precisión el deterioro en la fruta. Mientras para representantes de los exportadores, «el daño es mínimo», para los responsables de las Cámaras y de las cooperativas, este año ha perjudicado más la fruta que el año pasado.

(Página 3)



Vacaciones navideñas

#### Han muerto 159 personas en las carreteras

Ciento cincuenta y nueve personas han perdido la vida estas navidades en las carreteras españolas, según datos provisionales facilitados por la Dirección General de Tráfico.

Desde el pasado 21 de diciembre hasta el 1 de enero hubo 140 accidentes con víctimas, que ocasionaron 159 muertos y 86 heridos de gravedad.

Los días en que hubo mayor número de accidentes fueron el 22 y 23 de diciembre, con 18 cada uno y el de más víctimas mortales fue el día 23, con 25.

El accidente más espectacular de esta Navidad ha sido el ocurrido en la provincia de Valladolid, en el que, a consecuencia del choque de dos autobuses, fallecieron dos personas

Primera Fotobiografia en valencià dedicada al professor Manuel Sanchis Guarner

(Página 7)

Portugal sufrió un accidente de automóvil, sin consecuencias

(Página 23)

Mayoría de matrimonios por la Iglesia

### Ligero incremento en el número de castellonenses casados por lo civil

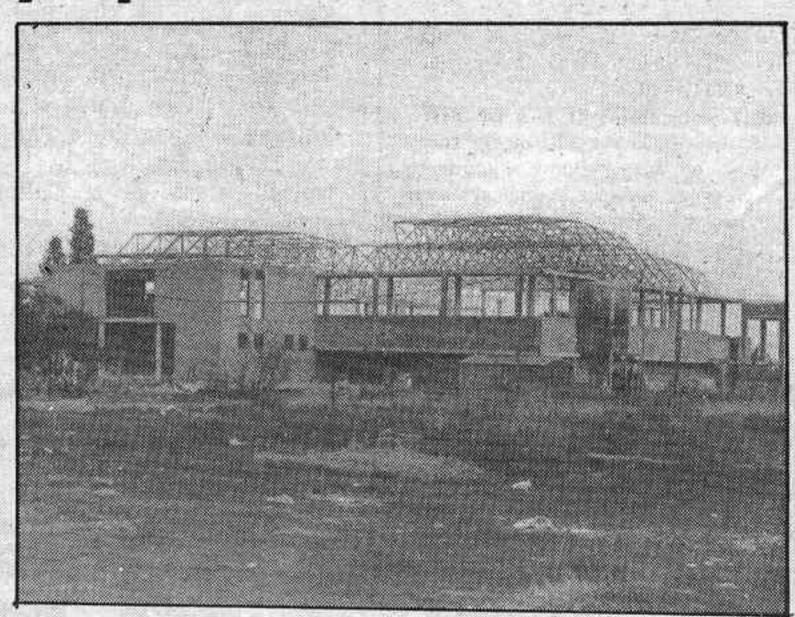
Durante el pasado año 1984, 127 parejas castellonenses decidieron contraer matrimonio por lo civil, en el Palacio de Justicia de Castellón. Esta cifra es muy inferior a la de las 555 parejas que eligieron su unión mediante bendición de la Iglesia Católica. Así pues, por lo que respecta a la ciudad

de Castellón, 682 hombres y 682 mujeres decidieron unir sus vidas en matrimonio en el ya viejo 1984. Cada año los cónyuges que deciden contraer matrimonio por vía civil va aumentado progresivamente. En 1983 fueron 111 bodas, y en 1984, 127.

(Página 5)

Falta liquidez en el Ayuntamiento

### Retraso en algunos proyectos de Benicarló



La falta de financiación ha ocasionado un importante retraso en diversos proyectos previstos por el Ayuntamiento de Benicarló. Así, el polideportivo municipal, puesto en marcha hace tres años y medio, fue presupuestado en 36 millones de pesetas, cuando, actualmente, se calcula que será necesaria una inversión de 60 millones.

(Página 9)

**PUBLICIDAD** 

RUSIA INVADE EE.UU.

Página 31



SON TAL PARA CUAL Son videos y televisores

SERVICIO TECNICO PROPIO FACILIDADES DE PAGO

THOMSON



DISTRIBUIDOR: e e casa Enmedio,90 Castellón **VIDEOCOLOR** Falcó,14 Castellón

#### FELICITAR A...

Antero, Florencio, Luciano, Pedro, Zósimo, Daniel, Cirino, Primo, Teógenes, Teopento, Teonás, Gordio, Genoveva, Celerino.

**JUEVES, 3 DE ENERO** 

El Sol, en Castellón, sale a las 8,18 y se pone a las 5,34

...Y MAÑANA

Tito, Gregorio, Rigoberto, Prisco, Ageo, Hermete Mávilo, Aquilino, Cayo, Eugenio y Benedicta.

#### El tiempo



#### Nubes y claros

Instituto Nacional de Meteorología Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día de ayer. TEMPERATURAS:

Minima junto al suelo 4,6. Minima 8,8 a las 7. Máxima 16,6 a las 15.

Media 12,7.

PRESION ATMOSFERICA a las 12

GMT (reducida al nivel del mar):

758,3.

HUMEDAD RELATIVA del aire (valor medio aproximado): 45 por ciento.

EVAPORACION: 2 m.m.
VIENTO:

Dirección predominante Oeste Noroeste.

Velocidad media 14 Km. Racha máxima medida en anemoci

Racha máxima medida en anemocinonógrafo 35 km. del Oeste-Noroesie a las 5.54.

PREVISION PARA EL DIA DE HOY:
Se espera la llegada de un frente
nuboso en nuestra zona, aunque un
poco desgastado, por lo que cabe esperar nubes y claros. Después la situación mejorará transitoriamente. Los
vientos seguirán moderados. Las temperaturas mínimas, ligeramente más
bajas, y las máximas, similares a las
de ayer.

#### Pie de foto



Los perros están sirviendo como eficaces colaboradores de la Policia para detectar droga. En los pasos fronterizos los amaestrados canes detectan en los sitios más inverosímiles que los traficantes esconden la droga. Los alemanes presumen de tener la mejor escuela de amaestramiento de perros buscadores de droga.

#### **Exposiciones**

Braulio.— Rey Don Jaime, 23.
Susana Mir. Hasta el día 14.
El Campanar.— Colón, 4. Acríli-

El Campanar. – Colón, 4. Acrílicos de Terrader. Hasta el 12.

Casa Abadía.— Plaza de la Hierba. Obras de Trillo Figueroa. Hasta el 12.

Diputación Provincial.— Tomás Roures hasta el 4.

Derenzi.— Colón, 42. Manuel de Gracia. Hasta el 12.

Skiros.— Mayor, 18. Oleos de M.ª Luisa Bordils. Hasta el 9.

Terra.— Vera, 13. Ximo Roures. Hasta el 9.

Trassos.— Alloza, 70. Esmaltes de Alberto. Ortego. Hasta el 5.

Vermell.— Plaza de la Paz, 9. Rafael Catalá. Hasta el 7. Nules.— Casa de la Cultura.

Bagán. Hasta el 7.

Onda.— Sala Municipal. Traver
Griñó. Hasta el 6.

Vila real. – Galería Estudi. Peiró Coronado. Hasta el 23. Vilafamés.— Biblioteca Municipal. Rafael Blasco. Hasta el 6.

#### Concurso

El Ministerio de Cultura, publica en el Boletín Oficial del Estado n.º 302 de 18 de diciembre de 1984 la convocatoria para el Concurso Nacional de Arqueología Científica e Industrial 1985, para jóvenes.

Pueden participar los estudiantes de BUP, COU, FP y jóvenes de catorce a dieciocho años en general.

Para más información pueden dirigirse a los Servicios Periféricos del Ministerio de Cultura, Avenida del Mar, 23, Castellón, teléfono 23 29 11, extensión 36.

II Concurso Literario sobre Gastronomía Burgalesa.— Bases: Se establecen los siguientes premios: Del Excmo Ayuntamiento de Burgos, dotado con un trofeo y cincuenta mil pesetas; así como un accésit en metálido de veinticinco mil pesetas y diploma, para concurrir al cual habrá de tratarse obligatoriamente el siguiente tema: Del yantar medieval burgalés a nuestra cocina de hoy.

De la Excma. Diputación Provincial, dotado con un trofeo y cincuenta n. l pesetas; así como un accésit en metálido de veinticinco mil pesetas, y diploma, para concurrir al cual habrá de tratarse obligatoriamente el siguiente tema: Noticia de los vinos de Burgos.

Podrán participar en el concurso y optar a ambos premios todos los escritores que lo deseen, debiendo ser sus trabajos originales inéditos.

Los trabajos, sin límite de número, tendrán una extensión no superior a 15 folios.

#### Cultos

CAPILLA DEL CEMENTERIO. Misa los sábados, a las 6 de la tarde domingos, a las 11 de la mañana

SANTA MARIA.— Laborales, mise a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tard Domingos, 8, 9, 10, 11, 12 y 13 maña na y 7 tarde.

Nuestra Señora del Carmen Laborales 7.30 y 10.30, de la mañana y 7.30 d la tarde. Festivos, 8.30, 9.30, 10.30 11.30 y 12.30 mañana. Por la tarde las 7.30.

SAN PEDRO.— Laborales, misa a la 7,30 horas de la tarde. Domingo misas a las 10, 12 y 18.

PARROQUIA DE LA TRINIDAD. Días laborales: 8, 9 y 10 de la mañana 6,30, 7,30 tarde. Festivos: 7,30, 9,30 10,30, 11,30 y 12,30. Tarde: 6,30 7,30.

STO. TOMAS DE VILLANUEVA. Misas a las 9,30 de la mañana y 7 tar de.

SAN VICENTE FERRER.— Sábado y visperas de fiesta de precepto: 7 y tarde. Domingos y festivos: 9,30 11,30, 1 y 7 tarde. Laborales: 11 y tarde (lunes y sábado no hay misa d 11).

SAGRADA FAMILIA. – Hoy, misası las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGE LES.— Hoy, misa a las 7,30 de la tarde

SAN CRISTOBAL.— Laborales: 9,3 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos: 10 y 12 de la maña na y 7 tarde.

SAN FRANCISCO.— Laborales misas a las 8,30 de la mañana y 8 tar de. Domingos y festivos, a las 8, 9, 11 y 12 tarde a las 7.

STA. JOAQUINA DE VEDRUNA.-Misa a las 8 de la tarde. Domingos Misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana

SAN AGUSTIN.— Laborales: Misası las 9,30 y 12,30 de la mañana y 17,30 y 19,30 tarde. Domingos: 9,30, 11,30 y 12,30 de la mañana y 6,30 de la tar de.

misas a las 5 de la tarde. Domingos, ll de la mañana.

CENTRO CRISTIANO.— C/. Joaquin Costa, 21 (Cerca del Mercado de San Antonio en Ronda Magdalena). Jueves 7 tarde, culto. Domingo, 11 mañana y 6 tarde, culto.

DE CERCANIAS

- CASTELLON

05.58 Tranvia.

08.44 Tranvia

09.43 Tranvia.

11.37 Tranvia.

14.41 Tranvía.

21.10 Tranvia.

16.10 Semidirecto.

18.46 Semidirecto.

07.15 Semidirecto.

- VALENCIA

(Salidas)

#### **TELEFONOS DE URGENCIA**



ı		
	RENFE	
I	POLICIA	23 06 68
	INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
ı	GUARDIA CIVIL	22 46 00
ı	GUARDIA CIVIL (Urgente	
ı	COS y accidentes)	22 11 00
ı	CENTRALITA POLICIA	23 06 68
ı	GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
l	INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
	POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
	BOMBEROS	22 10 80
	HOSPITAL	21 05 22
	RESIDENCIA S.S	
	SER. MEDICO URGENCIAS S.S	21 12 53
	CASA SOCORRO	21 19 04
	CRUZ ROJA	
	COCHES PATRULLA POLICIA	091
	INCENDIOS FORESTALES	
	OXIGENOTERAPIA	
	HOSPITAL «LA MAGDALENA»	The state of the s
	FUNERARIAS SERVICIO NOCTURNO .	21 68 25
	FUNERARIA PELLICER (Permanente) .	21 68 25
	FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97

#### DATOS DE INTERES

CUPON PRO-CIEGOS premiado ayer

4.166



#### FARMACIAS DE GUARDIA

ENERO 3 24 HORAS BALLESTER, San Félix, 75

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197 Navarra, 84. Castellón

> FARMACIAS DEL GRAO ENERO 3 ALMELA, San Pedro, 35

FUNERARIA PELLICER HOS. Tel. 21 68 25 Traslados España y extranjero Alloza, 111. Castellón

#### HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO

Hacia Valencia:

02,54 Expreso 10.09 Rápido

10.55 Intercity. 13.12 Unidad Rápida. 15.44 Talgo.

16.28 Semidirecto. 20.34 Expreso. 20.57 Electrotrén.

20.57 Electrotré 22.43 Expreso.

Hacia Barcelona;
02.24 Expreso.
06.18 Expreso.
06.48 Expreso.

09.01 Semidirecto. 09.46 Electrotrén. 10.08 Expreso

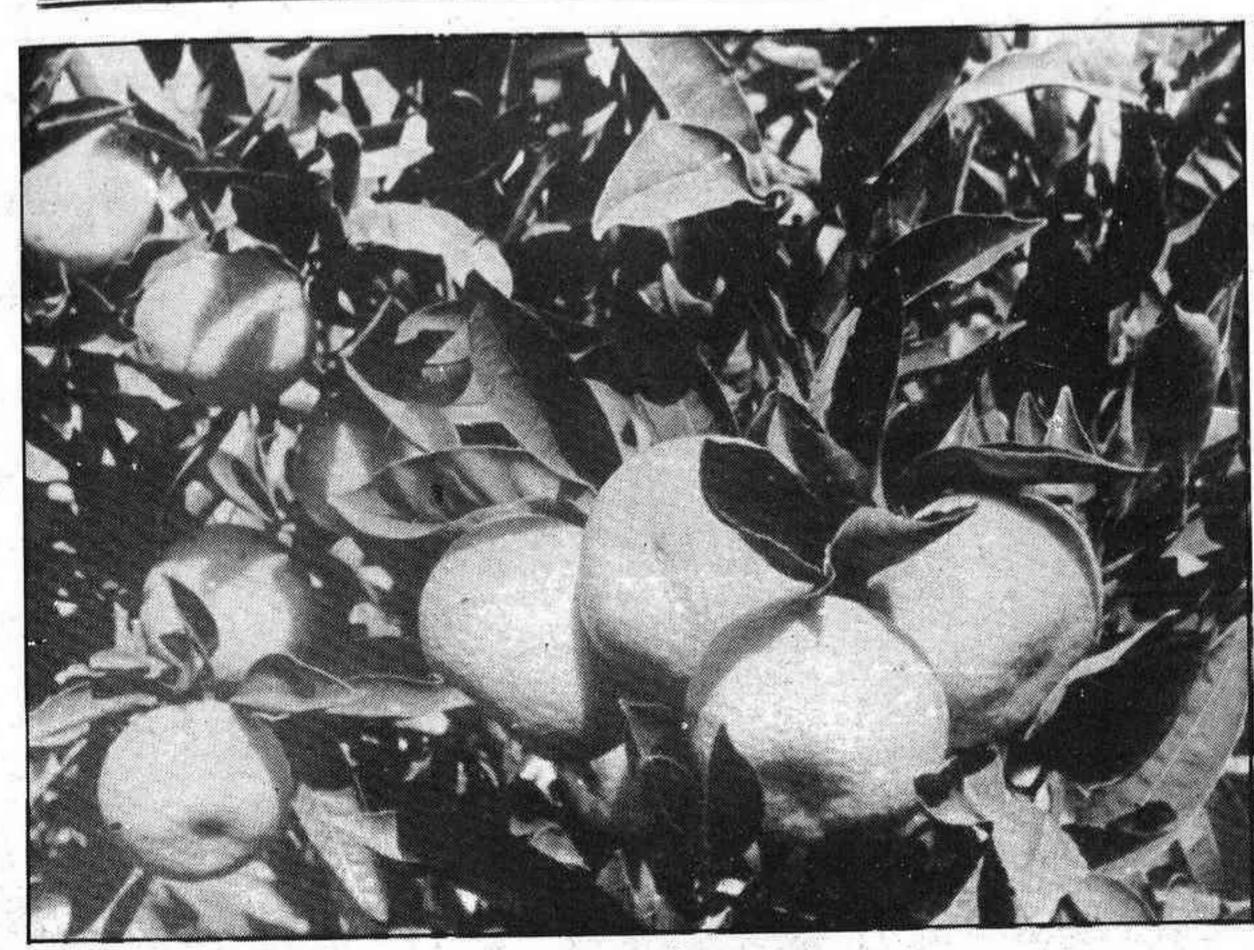
10.08 Expreso. 13.00 Talgo. 17.38 Rápido.

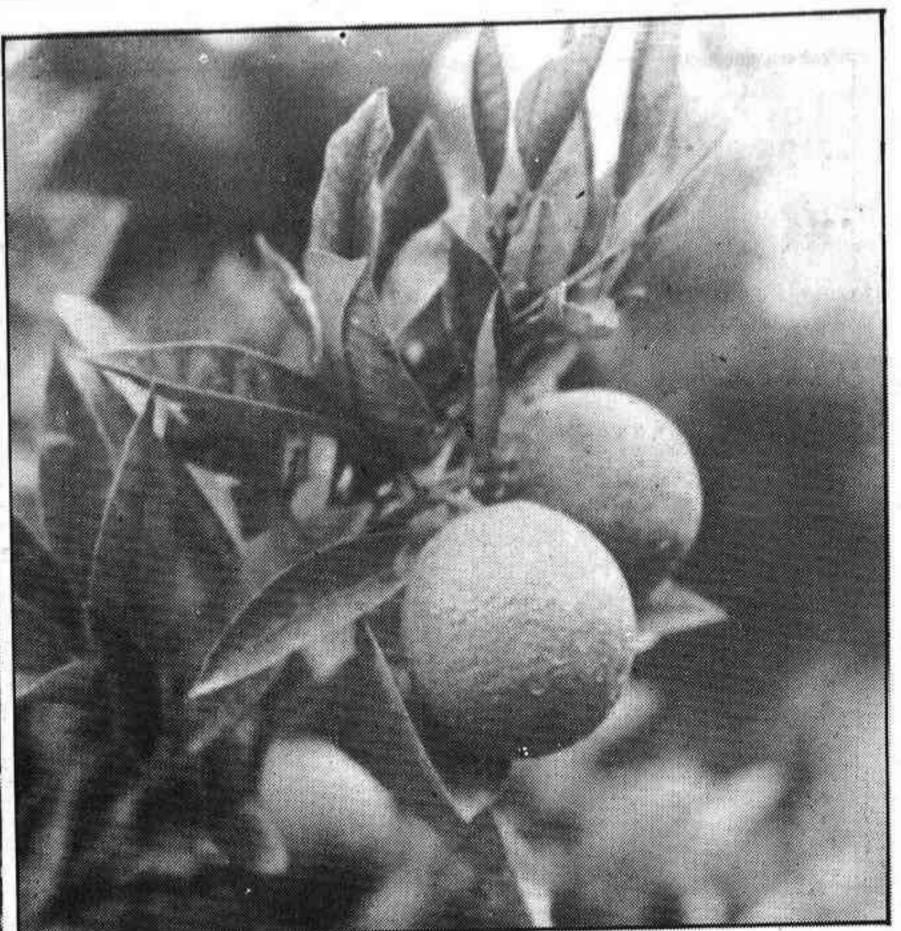
18.45 Unidad Rápida. 20.00 Tranvía - VALENCIA
- CASTELLON
(Llegadas)
10.44 Semidirecto.
12.46 Tranvía.
14.15 Tranvía.
15.54 Tranvía.
17.24 Semidirecto.

15.54 Tranvia. 17.24 Semidirecto. 19.34 Tranvia. 19.58 Travia

21.42 Semidirecto. 22.18 Intercity.

23.12 Tranvia.





Otro año las bajas temperaturas han tocado naranjas de las zonas bajas de La Plana

Datos contradictorios sobre su repercusión

## El frío afectó a la naranja de las zonas bajas de La Plana

En varias partidas de los términos municipales de Chilches, La Vall d'Uixó, Moncofa, Nules, Borriana, y Vila-real, las bajas temperaturas registradas durante las madrugadas de los días 29 y 30 de diciembre han afectado a las naran-

En las madrugadas del 29 y 30 de diciembre las bajas temperaturas y las condiciones de humedad y cielo despejado, helaron naranja en varios puntos de la comarca de La Plana. Según el director de la cooperativa Sonex «Hay más daño que el año pasado y en una zona más amplia». En este momento aún no está clarificada la situación, pero los datos que ha recogido este diario es que el daño es mayor en Moncófar y Nules y que afecta a zonas bajas de los términos de Chilches, la Vall d'Uixó, Betxí, Borriana y Vila-real.

#### Nules

En el término municipal de Nules, «hay partidas con el 70 por ciento de naranjas heladas y otras que no alcanza al 30 por ciento», según fuentes de la cooperativa Sonex. En este término y según los primeros datos recogidos por los propios agricultores y por los responsables de distintos comercios en la partida de La Nevera, sería donde el daño ha sido mayor. «Allí tota la taronja està bollida» -afirmaba un comerciante exportador-. También hay fincas tocadas en la zona del Barranc de Joan de Mora y en la zona de Albiach donde el daño podría afectar al 35 por ciento de la cosecha aún sin recoger.

En este momento ni la Cámara Agraria, ni los responsables de la Cooperativa, ni los exprtadores se atreven a dar una cifra de naranja dañada ni a aventuar una evalución aproximada. El proceso hasta la detección final del daño se verá dentro de quince días.

Vicente Gavara, gerente de la cooperativa Sonex, señaló a este diario que «a nosotros nos ha pillado con un 45 por ciento de naranja recogida. Las fincas de la cooperativa están todas aseguradas y el año pasado el seguro cumplió con su compromiso. Ahora esperamos que los técnicos e inspectores, dentro de unos días comiencen la

evaluación. El seguro pagará el 75 por ciento de la naranaja helada, con lo que se puede salvar la campaña para el labrador.

#### Moncófar

En el término de Moncofa, el frío también se ensañó la noche

Los socios de las cooperativas de Moncofa tienen aseguradas sus fincas contra las heladas. Con todo el mal humor y las caras

#### lias y cafés del pueblo. Chilches

En el término municipal de

serias se veían ayer en las tertu-



Los daños globalizados no son grandes

del 29 de diciembre con la fruta. Hasta este momento no se han detectado daños irreparables, en los árboles. Pero la fruta, sobre todo las más verdes, en algunas zonas bajas ha sido tocada. «La satsuma, que tiene más azúcar se puede salvar», aseguraba un experto a este diario, «pero este año al precio que se paga la satsuma, igual da que se hiele o que no». En la Cámara Agraria de Moncofa, no se atrevían ayer a hacer una evaluación, pero se aseguró a este diario que «hay fincas que están heladas en un setenta por ciento, en otras el daño no supera el cuarenta por ciento». El en término de Moncófar el daño habría sido más regular, afectando a casi todas sus partidas. Con todos, se aseguró a MEDITERRA-NEO, que en las partidas junto al término de Nules es donde más daño ha hecho el frío.

Chilches, el daño del frío de los últimos días de diciembre ha sido menor, según fuentes de su Cámara Agraria. «Del pueblo hacia la montaña y hacia La Llosa no han sido afectados las naranjas. Las partidas «bollides» han sido las de la zona desde el pueblo hacia la playa y hacia Moncofa» comentaron a este diario. Con todo el perjuicio económico aquí será menor dado que la fruta en su gran mayoría ha sido ya recolectada.

#### La Vall d'Uixó, Betxi, Borriana y Vila-real

En los términos de la Vall d'Uixó, Betxí, Borriana y Vila-real el daño producido por el frío del día 29 ha sido menor, según todas las fuentes consultadas. Tan solo en zonas muy concretas, por ejemplo en «Cap de terme» de Borriana,

repercusiones, entre los exportadores afirman que el daño por el frío ha sido «muy suave». la zona baja de Vila-real o la zona lindante con Nules en la Vall d'Uixó, el frío llegó a producir

jas. El daño es irregular. En este momento todavía no ha

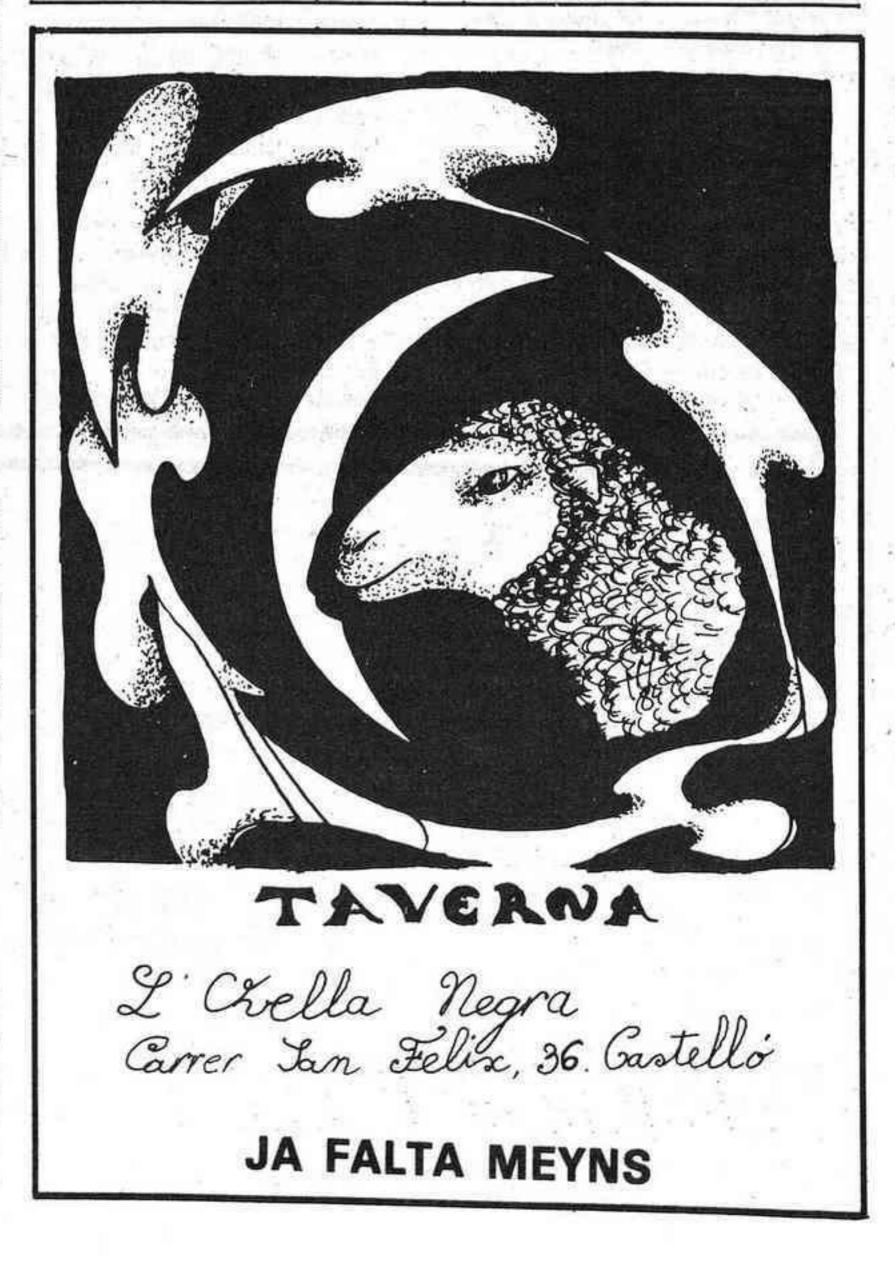
sido evaluado y mientras las cámaras agrarias señalan sus

#### Repercus'ones

algún daño.

Con todo y haber tocada algunas partidas y fincas las bajas temperaturas del pasado año, según fuentes del Comité de Exportación: «El daño producido es muy poco porque las temperaturas han sido muy suaves. Ha habido poca escarcha y tan solo en puntos bajos y hondos se ha deteriorado». Para Manuel Arrufat, del Comité de Exportación de Cítricos: «Yo no soy pesimista. He pillado la fruta muy madura y en su gran porcentaje está recogida. Este año, hay menos cosecha y la «collida» está más adelantada. Según mis cálculos puede haber afectado el frío tan sólo al dos por ciento de la fruta que queda por recoger en este momento».

Manuel Arrufat, señaló a este diario que no se puede generalizar afirmando que la naranja de Castellón se ha helado, porque aquí hay muchos microclimas y en consecuencia las temperaturas son distintas en cada uno de ellos.



Los educadores del INAS puntualizan sobre «Sierra Espadán»

## «Hay una improvisación y una falta de previsión»

El colectivo de educadores del INAS ha elaborado una nota informativa donde puntualizan una serie de declaraciones efectuadas por Joaquín Martín delegado territorial de Servicios Sociales a este periódico recientemente, sobre la problemática que está atravesando el centro Sierra Espadán, dedicado a la asistencia de menores con problemas socio-familiares.

«Una aclaración previa a las declaraciones realizadas a MEDITERRANEO por el delegado territorial de Servicios Sociales es que este colectivo de educadores no ha dicho en ningún momento que existiesen niños sin escolarizar, sino que hubo un retraso en la apertura del curso de 15 días aproximadamente».

«Entrando en las cuestiones importantes que señalan los artículos, queremos puntualizar:

— En cuanto a la afirmación de «hay zonas pequeñas que están en ruinas pero están cerradas», es totalmente falsa. Todo el claustro que se pretendía aislar ha estado abierto y utilizado por los chavales y el mismo espacio usado como dormitorio también está declarado en peligro de ruina.

– Respecto a la tardanza en la apertura de pisos, que el delegado territorial dice que no puede ser atribuida a nadie ni a ningún organismo, hemos de decir que:

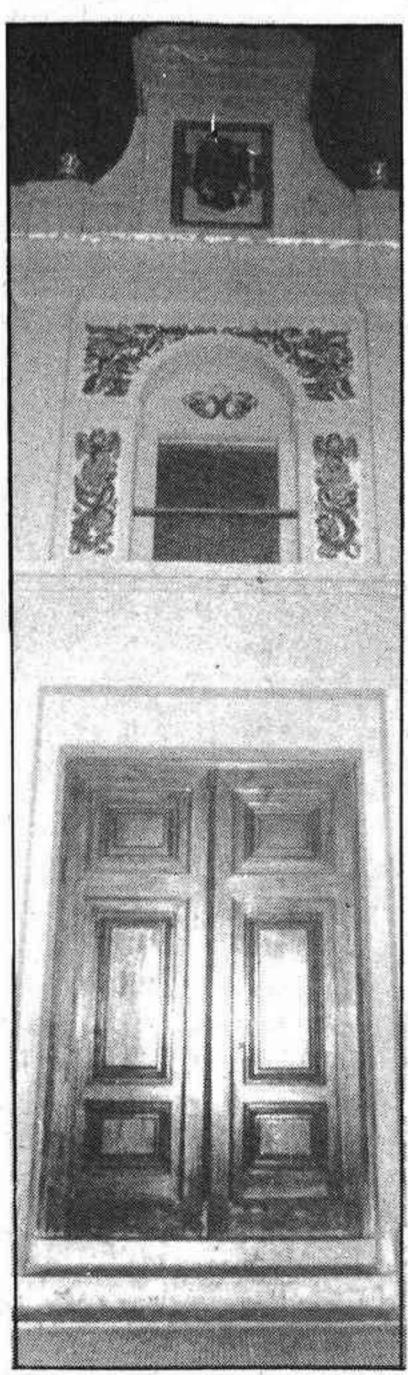
La Delegación Territorial anuncid la oferta de compra de pisos a mediados de agosto (cuando quedaba sólo un mes para comprarlos, equiparlos y ocuparlos).

Los educadores sí que encontraron pisos, que no se tuvieron en cuenta, dada la contraorden de buscar preferentemente casas.

También se han encontrado casas, que no se han comprado, dados los lentos trámites administrativos de la Dirección General de Servicios Sociales.

Esto para nosotros sólo denota falta de previsión e improvisación en el desarrollado plan.

 Respecto al número de pisos que hay en funcionamiento, el señor delegado sabrá que



Los educadores contestan al delegado de Servicios Sociales

solamente hay abiertos cuatro pisos desde el 10 de diciembre, y que el quinto no se ha ocupado, continuando los niños en el Sierra Espadán.

- Sigue el Sr. delegado territorial diciendo: «En la actualidad no hay tal masificación». En el último curso habían 60 niños y ahora hay 44.

Pues bien, nos vemos en la obligación de recordarle al Sr. Joaquín Martín que el pasado curso la población de niños internos en el centro «Sierra Espadán» osciló de 18 a 24, mientras que en el presente

curso han habido 59 internos hasta el 10 de diciembre, y 44 a partir de esta fecha.

Respecto del servicio de seguimiento educativo y el hecho de que los chavales estuviesem más de 2 meses sin educador que les atendiera porque «estaba previsto que se hiciera cargo otra institución», decir que esta institución no son otras que los ayuntamientos de Castellón y Vila-real, concurriendo las siguientes circunstancias:

No se iniciaron las negociaciones con el Ayuntamiento de Castellón hasta finales de septiembre, es decir, cuando ya se había inciado el curso. Esta negociación quedó paralizada de forma unilateral por parte de la D. G. de Servicios Sociales sin dar explicación alguna.

Al Ayuntamiento de Vilareal se le remitió el convenio el
día 15 de septiembre. A una
serie de contrapropuestas que
este Ayuntamiento hizo, no se
ha recibido respuesta alguna
de la Delegación Territorial de
S. S.

— En cuanto al tema expuesto por los educadores de la inexistencia de una planificación educativa, nos resulta extraño que el señor delegado diga que en un cursillo de 15 días se nos dio la citada planificación, cuando ha sido él personalmente el que nos la ha pedido y rechazado posteriormente.

- Por último, si tan sorpresa les coje a los señores coordinadores el artículo del día de los Santos Inocentes y si la situación no es tan crítica como dice el Sr Martín, nos preguntamos por qué el pasado día 7 de diciembre se personaron en el centro él mismo y el responsable del área de menor de la D. G. de Servicios Sociales anunciando a los educadores que, dada la situación, todos los niños internados en la Sierra Espadán iban a trasladarse al centro de la Diputación «Penyeta Roja», cosa que por ahora no se ha hecho efectiva.

Este artículo lo suscribe el colectivo de educadores del I.N.A.S. y no una parte de él, como inocentemente creen los coordinadores del área del menor del I.N.A.S. en Castellón».



Incluido en el suplemento «Día Siete»

## Entrega del premio del concurso «para los Nanos»

Gemma María Querol es una de las ganadoras de nuestro Concurso para los Nanos que, semanalmente, publicamos en nuestro suplemento «DIA SIETE». Su carta contenía la respuesta correcta a la pregunta que hacíamos y fue elegida entre las muchas que recibimos. En la foto el momento que recibe el juguete por ella elegido, de manos del representante comercial de Almacenes Lemon.

La alegría de Gemma María, que da patente en la instantána tomada por Vicente Gamir, pesar de que los Reyes Magos le gan en próximas fechas, nosotre seguiremos repartiendo juguete todas las semanas. Hasta ahor nuestro concurso ha tenido un gran aceptación y esperamos que continúe en próximas fechas, con cada aparición del suplement dominical «DIA SIETE».

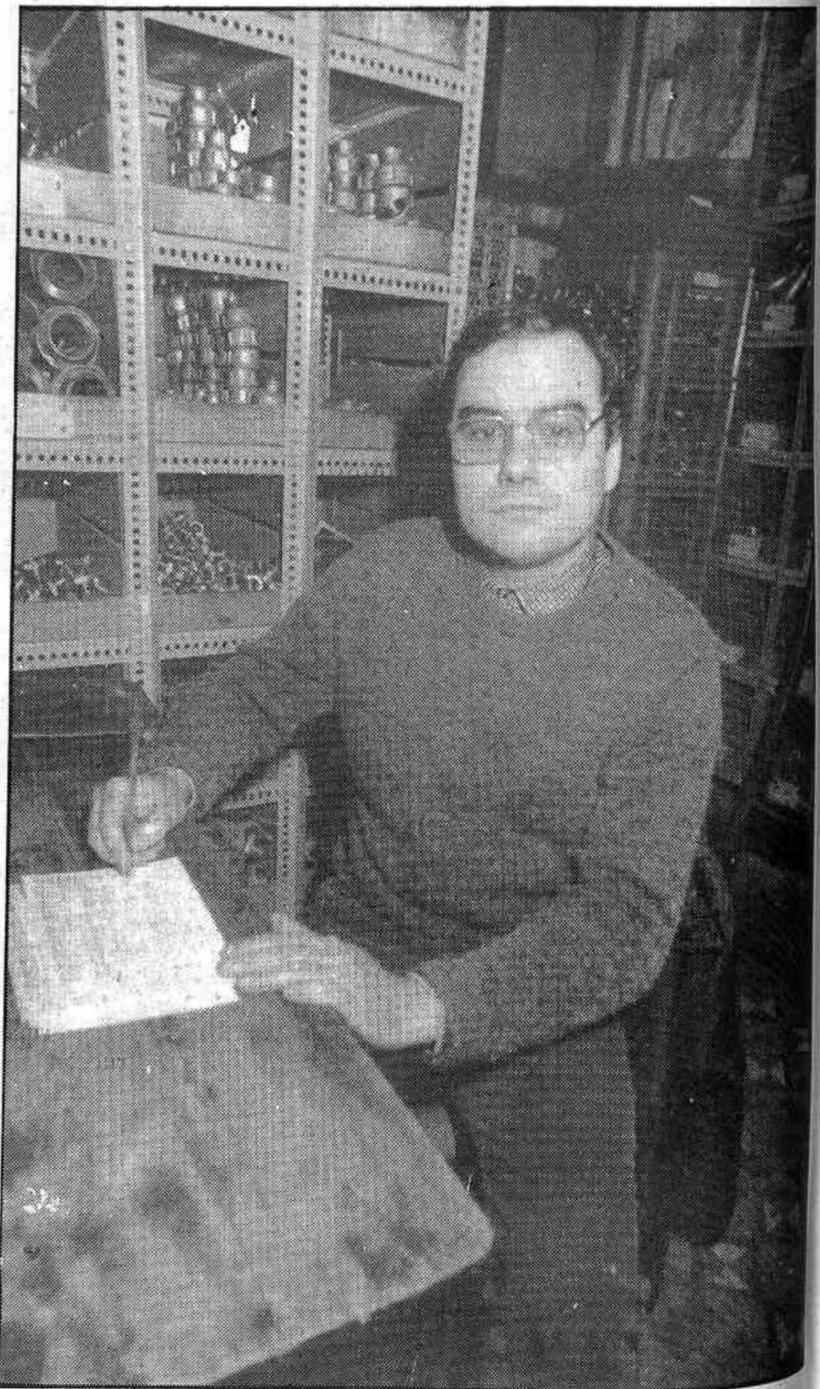


Foto: Vicent Gar

José Manuel García Negrete es un joven que en la actual dad tiene 26 años y lleva desde los 16 cumpliendo con rigor su horarilaboral. Este puntual trabajador forma parte de la plantilla de la empresa Suministros «Faro Marítimo» y sus diez años de plena dedicación al trabajo han contribuido para que este joven castellonense sea hoy noticia.

ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

#### PABLO BAIGORRI IBAÑEZ

QUE FALLECIO EN CASTELLON EL PASADO 19 DE DICIEMBRE DE 1984

R. I. P.

SU FAMILIA AGRADECERA LA ASISTENCIA A LA MISA, QUE SE CELEBRARA MAÑANA, DIA 4 DE ENERO, A LAS 20 HORAS, EN LA IGLESIA DE LA SANTISI-MA TRINIDAD DE ESTA CIUDAD, POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA.



En total, en la ciudad de Castellón se celebraron 682 bodas en el pasado año.

En 1984 se oficiaron 127, y 555 por la Iglesia

### Los matrimonios civiles aumentaron en Castellón

Durante el pasado año 1984, 127 parejas castellonenses decidieron contraer su matrimonio por lo civil, en una sala de vistas del Palacio de Justicia de Castellón, sito en la plaza Borrull. Esta cifra todavía contrasta con las 555 parejas que eligieron su unión por bendición de la Ilgesia Católica.

Así pues, por lo que respecta a la ciudad de Castellón, 682 hombres y 682 mujeres decidieron unir sus vidas en matrimonio, en el ya viejo 1984.

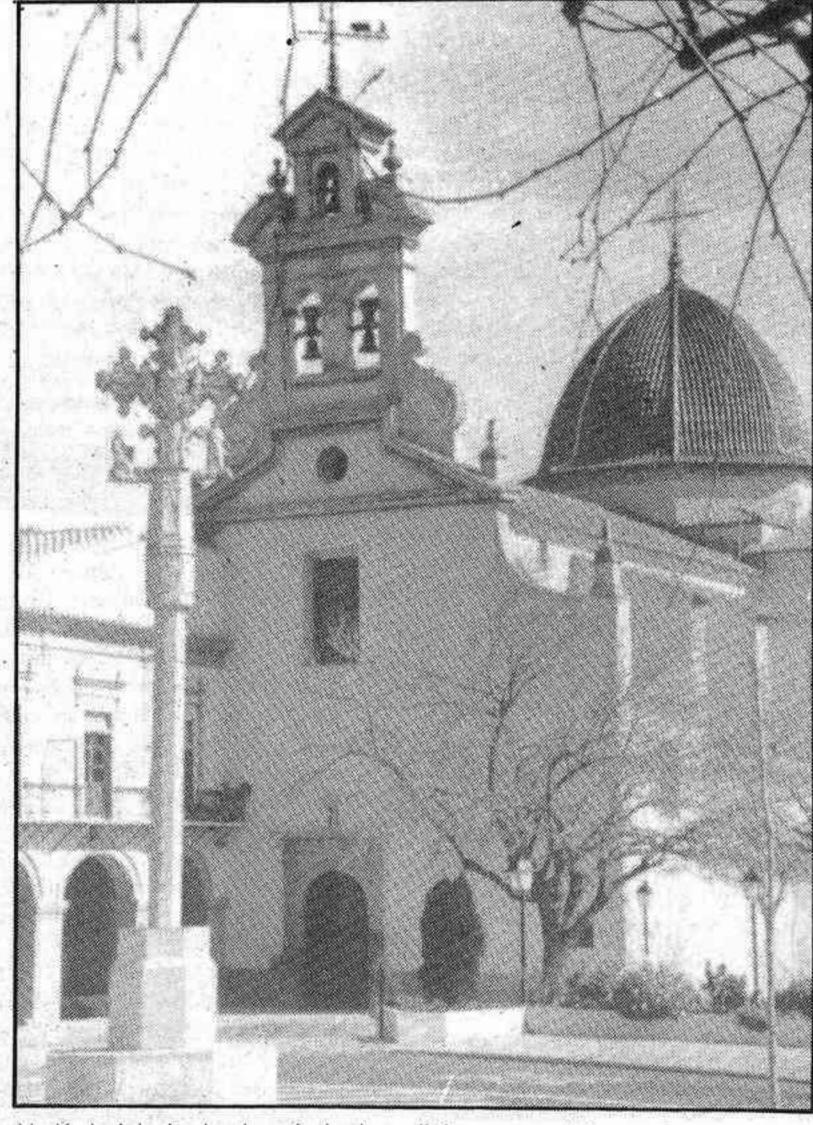
Cada año las parejas que deciden contraer matrimonio por lo civil va aumentando progresivamente. En 1983 fueron 111 bodas, y en 1984, 127.

Antes de la escueta ceremonia de la boda civil, los contrayentes deben presentar en el Juzgado de Registro del Palacio de Justicia sus certificados de Nacimiento, Fe de Vida y Estado, y el empadronamiento del respectivo Ayuntamiento donde residen. Por otra parte, según sus circunstancias de estado civil deben presentar otros certificados. Los viudos, el certificado de defunción de su pareja y el de su anterior matrimonio. Los divorciados, el certificado de su precedente boda y la sentencia de divorcio. Y los matrimonios declarados nulos por la Iglesia, la sentencia de su nulidad.

Una vez que están en posesión del Juzgado todos estos certificados, se incoa un expediente el cual se publica durante 15 días, con los mismos efectos de una proclama de la Iglesia. Su finalidad, el que durante esos días se pueda denunciar algún impedimento. Para oficiar este acto de unión de los cónyuges.

Si no se denuncia ningún impedimento, el juez, previa audiencia del fiscal, aprueba el expediente, acordando con los contrayentes la fecha de su matrimonio civil.

En Castellón, el encargado de oficiar esta ceremonia es el juez del Registro Civil, a su vez titular del Juzgado de Distrito Número 1, denominado «in situ» Juzgado Decano. Este tiene el poder de delegar en otro



Lledó, la iglesia donde más bodas religiosas se celebran

juez la boda civil, si se ve imposibilitado para realizarla. En la actualidad el Palacio de Justicia de Castellón cuenta con tres jueces de Ditrito, y 4 de Primera Instancia e Instrucción.

#### Sala de vistas

En nuestra ciudad se tienen establecidos los jueves de cada mes, así como el primer sábado de mes para oficiar esta ceremonia civil. Para ello se equipa una de las cuatro salas de vistas que se ubican en la Audiencia Provincial. El juez se limita a leerles los artículos 66, 67 y 68 del Código Civil que hacen referencia a los derechos y obligaciones de los cónyuges, relativos a igualdad, respeto y ayuda mutua, fidelidad, socorro entre sí y convivir juntos.

Tras afirmar los respectivos «sís», el juez les declara unidos en matrimonio.

A partir del 26 de abril de 1983, en que se aprobó una resolución de la Dirección General de los Registros y del Notariado, modificando el artículo 51 del Código Civil, en los Ayuntamientos pequeños están autorizados para oficiar el matrimonio civil los jueces de Paz, y en su defecto el propio alcalde del Ayuntamiento. En nuestra provincia según fuentes consultadas en la Audiencia, algunos jueces de Paz ya han celebrado este tipo de ceremonias.

En cuanto al matrimonio religioso, éste debe dar cuenta al Juzgado tras su celebración.

Javier Andréu

En el Albergue de Transeúntes

## Cáritas denuncia la mala gestión del Ayuntamiento

Ante el cierre temporal del Albergue Municipal de Transeúntes, Cáritas Interparroquial de Castellón ha hecho pública una nota informativa sobre la postura de esta entidad respecto a unas declaraciones realizadas recientemente por Carlos Murria, presidente de la Comisión Municipal de Servicios Sociales.

«Días atrás apareció en la prensa, un comentario que recogía unas declaraciones del concejal del Ayuntamiento de Castellón, señor Murria, sobre el Albergue de Transeúntes y la no satisfactoria actuación de Cáritas en su funcionamiento.

Ouede claro que la retirada de Cáritas de los servicios que se prestan en el Albergue fue para denunciar la negativa situación a que habíamos llegado con la Comisión de Servicios Sociales del Ayuntamiento tras diálogos infructuosos, escritos no contestados y peticiones caídas en el olvido».

«Es falso que haya habido problemas desde que funciona el Albergue. El señor Murria se ha hecho cargo de la Comisión con posterioridad a las últimas elecciones muníciples y precisamente entonces comenzaron las reticencias por su parte y la reducción en las funciones de Cáritas y en las expectativas de mejora.

La desaparición de artículos, como mantas por ejemplo, no es tan exagerada como se quiere presentar. El Albergue ha cumplido su tercer año de funcionamiento, han pasado miles de personas y, para vergüenza general, todos conocemos la situación del transeŭnte: No posee nada, ni una trista manta. ¿Por qué se quiere magnificar el hecho de que falten mantas?

En cuanto al deterioro de las instalaciones, es el Ayuntamiento quien debe reparar, si es que los hay, los deterioros. Por tanto, si se han visto desperfectos o carencias, ¿por qué la Comisión de Servicios Sociales no ha cumplido con su obligación? Recordamos aquí que Cáritas ha solicitado en diversas ocasiones la pintura de todo el Albergue y la correcta instalación de agua caliente».

#### Póco dinero

«La asignación económica para el Albergue que administra Cáritas, no a aumentado ni una peseta en los tres años de funcionamiento; no han pagado según el convenio, sino con enormes retrasos (hasta de un año en el 83, ejercicio en que ya estaba al frente el señor Murria); con la anterior Comisión se acordó de palabra un aumento que no han querido asumir y, para acabar con este apartado, deben saber que hasta noviembre de este año, se llevan invertidas 1.164.000 pesetas por parte de Cáritas, el Ayuntamiento había pagado 500.000 y no sabemos cuándo llegarán las otras 500.000 para completar el millón «fijo» que por razones desconocidas por Cáritas, no quieren sobrepasar.

Tampoco han aumentado la «dieta» para comida por transeúnte y noche. Es el mismo coste que hace tres años y la calidad y cantidad de comida se ha ido reducien-

Mejoras hemos solicitado en varias ocasiones, y, cuando se acordó delegar en una sola persona por entidad para llevar a cabo los contactos y establecer principios de acuerdo, el concejal delegado tuvo que «dimitir» al parecer, porque lo que él (y Cáritas) consideraba de primera necesidad, no se acometía, precisamente, por la Comisión a la que él representaba. Su «desaparición» en las relaciones con Cáritas es una incógnita de la que no se ha dado explicación «oficial».

Cáritas presentó la notificación de no seguir en el Albergue, hace exactamente tres meses y lamentamos que se haya vertido «ahora» a la opinión pública cuando dentro de poquísimos días se va a cerrar el Albergue.

¿Qué pasará con los servicios prestados a los transeúntes? ¿Dónde dormirán estas frías noches de enero en su paso por Castellón? Lamentablemente por cerrar el Albergue no se va a terminar con los transeúntes. Además, si se quiere de verdad «restaurar», ¿por qué no elegir el verano, cuya bondad meteorológica es de todos conocida?

#### Un cierre temporal

Carlos Murria, concejal presidente de la Comisión Municipal de Servicios Sociales, ha señalado que el Albergue de Transeúntes de Castellón permanecerá cerrado durante un mes para llevar a cabo una serie de mejoras en el edificio y reparaciones. Respecto a la nota informativa remitida a los medios de comunicación por la organización Cáritas Interparroquial, Carlos Murria no ha querido hacer ningún tipo de comentarios, destacando que el edificio «sólo se ha cerrado temporalmente para ser objeto de reparaciones necesarias».



#### Hacienda: Nuevo boletín de información fiscal

Impuesto Sobre la Renta de las Personas Físicas: Retenciones del cuarto trimestre de 1984.- Declaración de las cuotas retenidas a cuenta de este impuesto correspondientes al período indicado.

Están obligados a presentar esta declaración las sociedades y demás entidades y los empresarios individuales, profesionales y artistas que estén sometidos al régimen de estimación directa, por las retribuciones que hayan abonado como rendimientos del trabajo personal, de actividades profesionales y artísticas (mod. 110) y del capital mobiliario (mod. 120).

Retenciones del segundo semestre de 1984.- Declaración de las cuotas retenidas a cuenta de este impuesto correspondientes al período indicado.

Están obligados a presentar esta declaración los empresarios individuales, profesionales y artistas que estén sometidos al régimen de estimación objetiva singular, por las retribuciones que hayan abonado como rendimientos del trabajo personal y de actividades profesionales o artísticas (mod. 110).

Conjuntamente con las declaraciones del 4.º trimestre y 2.º semestre, deberá presentarse un resumen anual de retenciones con especificación nominativa de perceptores (mod. 190 y 192).

Impuesto sobre el Tráfico de Empresas: Declaración e ingreso a formular por las sociedades y empresarios individuales que tributen en estimación directa y estimación objetiva singular por el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas por los siguientes períodos:

- Año 1984: Si el total importe de lo ingresado en 1983 no ha sido superior a 50.000 pesetas.

- Segundo semestre de 1984: Si el total ingresado en 1983 fue superior a 50.000 pesetas.

- Cuarto trimestre de 1984: Si la cantidad ingresada en 1983 fue superior a 100.000 pesetas o es el primer año de la actividad (mod. 440).

Impuesto sobre el Lujo (en origen): Declaración e ingreso a presentar por las sociedades y empresarios individuales que tributen en estimación directa, por las ventas realizadas durante el 4.º trimestre de 1984.

Los empresarios individuales que tributen por estimación objetiva singular declararán el importe de las operaciones relativas al 2.º semestre de 1984.

Impuestos especiales sobre el petróleo, sus derivados y simila-

res: Declaración a presentar en la Delegación de Hacienda correspondiente, por las agencias comerciales de CAMPSA, de las cuotas recaudadas por este impuesto durante el 4.º trimestre de 1984.

Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas: Pagos fraccionados del 4.º trimestre.- Durante todo el mes de enero y hasta el 10 de febrero, deberán declararse e ingresarse a cuenta del citado impuesto el 10% de los rendimientos netos (como pagos fraccionados del cuarto trimestre de 1984) por los contribuyentes empresarios individuales, profesionales y artista sometidos a estimación directa y estimación objetiva singular, sistema normal (mod. 130).

Pagos fraccionados del 2.º semestre.- Durante todo el mes de enero y hasta el 10 de febrero, deberán declararse e ingresarse a cuenta del citado impuesto el 10% de los rendimientos netos por los contribuyentes empresarios individuales, profesionales y artistas sometidos a estimación objetiva singular, sistema simplificado (mod. 130).

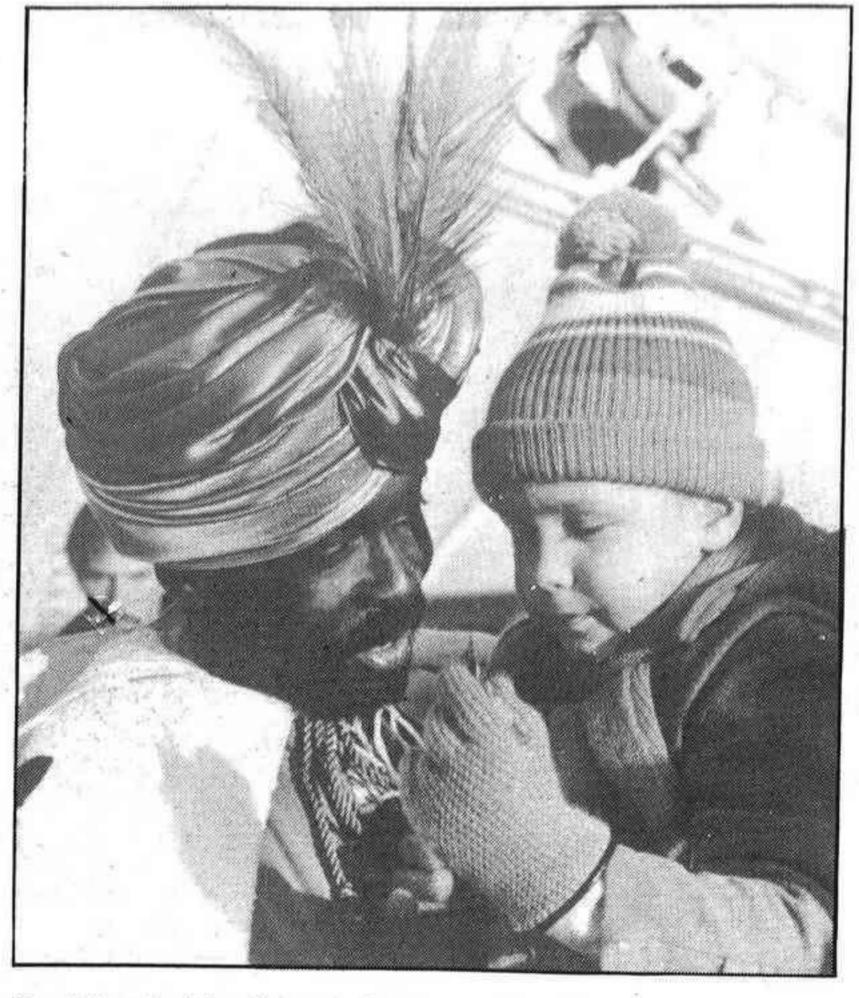
Impuestos especiales: Sobre Alcoholes etílicos y bebidas alcohólicas.- Declaración correspondiente a las operaciones realizadas durante el 4.º trimestre de 1984.

Sobre el petróleo, sus derivados y similares.- Los sujetos pasivos de este impuesto, cuando ésta condición recaiga en cualquier persona natural o jurídica distinta a CAMPSA, presentarán la declaración correspondiente al 4.º trimestre de 1984 en la agencia comercial de CAMPSA que les corresponda.

Declaración a presentar por todos los sujetos pasivos, comprensiva de los productos vendidos o entregados durante el 4.º trimestre de 1984 que no deban satisfacer el impuesto, agrupados por epígrafes según las distintas exacciones a aplicar. Esta declaración se presentará en la Administración de Aduanas e Impuestos Especiales correspondiente.

Sobre bebidas refrescantes .-Declaración correspondiente a las operaciones realizadas durante el 4.º trimestre de 1984.

Estimación objetiva singular.-Declaración a presentar por todos los empresarios individuales, profesionales y artistas que tributen por estimación objetiva singular, que no estén obligados a presentar declaración del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, modelo 195.



Tras la llegada de los Magos de Oriente se celebrará la tradicional cabalgata

Esta tarde estará en La Pérgola el cartero real

#### Mañana llegarán al Puerto del Grao los Reyes Magos

Mañana, a las 4,30 de la tarde llegarán al Puerto de Castellón los Reyes Magos, Melchor, Gaspar y Baltasar, procedentes del Lejano Oriente. Los Magos viajan en una embarcación de la Armada Española y en el Puerto ofrecerán una pequeña recepción a las autoridades y niños graueros. Posteriormente se trasladarán a la Avenida del Mar de Castellón, donde, a partir de las 6,30 de la tarde, tendrá lugar la entrañable cabalgata que terminará en la Plaza Mayor, tras recorrer las principales calles de Castellón. La cabalgata, como es habitual, concluirá en el Ayuntamiento, donde el alcalde y las primeras autoridades locales darán la bienvenida a los Magos de Oriente que, desde los balcones de edificio municipal, saludarán y enviarán un mensaje a los niños castellonenses. Asimismo, en el salón de plenos, los Reyes Magos ofrecerán a nuestros pequeños una recepción.

Con anterioridad a la cabalga de Reyes, se celebrará la cabalgata comercial, con exposición de aquellas firmas que han colaborado en esta campaña de Reyes 1985 en la que también han participado la Armada, el Ejército de Tierra, el Ayuntamiento, como patrocinador de los actos y la OJE,

entidad que todos los años organiza este acto.

A las cinco de esta tarde, en La Pérgola, tendrá lugar un «Festival de la Risa» para recibir al Cartero Real que llegará hoy a Castellón y anunciar solemnemente la llegada de los Reyes Magos. En este festival actuarán los payasos «Dany, Walky y Kyto» y todos los niños que acudan recibirán un obsequio.



El cartero real que hoy será recibido en La Pérgola de Cas. tellón por los niños merece una sabrosa naranjada. Los kilómetros que ha tenido que recorrer este cartero para anunciar la llegada, el sábado, de los Reyes Magos, se compensará con un festival infantil y con los aplausos y la alegría de los niños castellonenses que mañana soñarán y ofrecerán lo mejor de su persona, la imaginación, a los Magos de Oriente. Nuestros pequeños también son hoy protagonistas de esta sección por el elevado número de cartas que están dirigiendo a los Reyes Magos y por la ilusión que todos los años les dedican.

Guindilla



Un fuerte «guindillazo» a los «locos del volante» que en nochevieja hicieron «estragos» en la ciudad con sus incontrolados vehículos. En esta noche, a pesar del escaso público que salió a la calle, algunos conductores se dedicaron a hacer el gamberro por la ciudad olvidándose de que existen unos aparatos con luces llamados semáforos o señales de tráfico, en las que figura la palabra «Stop». Fueron muchos los sustos ocasionados en esta noche que, al margen de estos reducidos gamberros, fue excesivamente tranquila para ser momentos de alegría incontrolada e incontrolable.

## El Catalejo

Fijate, el día de Nochevieja a las doce menos un minuto, toda España estaba en silencio. Todos esperábamos las campanadas. El año nuevo, con nuevos propósitos. Seré mejor. Seré más bueno. Pagaré todas las letras. No fastidiaré al vecino. No estafaré a nadie. No robaré. El archisabido Año Nuevo, vida nueva. El día uno, lo de siempre: ni somos mejores, ni pagamos, y fastidiamos y estafamos. La película de costumbre con nuevo año. Es que cambiar, lo que se dice cambiar, cuesta más de lo que parece. ¡Que se lo pregunten al Gobierno!

Ahora bien, se pueden sacar otras conclusiones. Por ejemplo, que este año con más dinero comías menos langostinos y que los precios -¡ay los precios!- se han disparado a gusto del vendedor que no del consumidor. Pero el humor, la filosofía popular está ahí, en la calle. Hay quien dice: «No pasa nada. Año Nuevo, ¡letras nuevas! Es así.

Quien se debe tomar la vida con mucha -pero mucha- alegría y filosofía es el jugador del C.D. Castellón Paco García Hernández. A pesar de no ser titular en el equipo, García Hernández no pierde el humor ni las ganas de marcha. El día de Nochevieja García Hernández -chaqueta de pana negra, pantalón de pana rojo- lo pasó en una discoteca de la costa, hasta muy altas horas del día siguiente. Paco García Hernández debería darle un poco más a la bola y un poco menos a la copa. O dicho de otro modo: que le dé a la copa cuando le dé a la bola. Al menos se justificaría. ¿Estaría el ex madridista celebrando la victoria del Barça? No nos lo cree-

El último anuncio del año de Televisión Española fue el del Banco Exterior de España -ahí manda Paco Ordóñez- el primero de 1985 fue el del Peugeot 205 -no sé quién manda ahí- pero, entre anuncios anda el juego o este comentario. Petromed, que es una de las empresas más cumplidoras a la hora de felicitar las Navidades, también tenía su spot. Por cierto, que lo anunciaba en la prensa local para que todos los castellonenses estuvieran al tanto de cuando lo emitían. Pocas veces se ve Castellón por la TV, sin embargo, el anuncio de la empresa de refinados no los exponía desde el aire. El anuncio en sí, la verdad sea dicha, muy bonito. Ahora, un dardo sin «curare» en la punta: ¿Por qué una empresa con tanto dinero no se atreve a ser la «sponsor» de un buen equipo deportivo de algo? Hay muchas especialidades de la que podría ser patrocinadora: baloncesto, balonmano, voleibol, etc. El pueblo de Castellón se lo agradecería y ellos harían publicidad por un montón de polideportivos de España e indirectamente, en prensa, radio y televisión. Haced un estudio y veréis como el fin justifica los medios. Punto.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

### JOSEFA VICIANO MONTANES

Esposa de José María Cadroy Vives Que falleció el día 21 de diciembre de 1984 a los 76 años de edad Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S.S.

R. I. P.

Su apenado esposo, José María Cadroy Vives; hijos, Daniel y José María; hijas políticas, María Isabel Parra y María Vicenta Renau; hermana, Francisca; nietos, primos, sobrinos y demás familiares al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la misma que en recuerdo de su alma, que se celebrará en el día de HOY, a las 8 de la tarde, en la Parroquia de la Santísima Trinidad, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos. Castellón, 3 de Enero de 1985

(No se invita particularmente)



VICENT GAMIR

Sanchis Guarner i Joan Fuster en una fotografia seleccionada per Alfons Llorenç i Ignasi Mora

A càrrec de l'escriptor i periodista Alfons Llorenç

### Fotobiografia del professor Manuel Sanchis Guarner

Manuel Sanchis Guarner compta amb la primera fotobiografia que s' ha editat al País Valencià, obra de l' escriptor i periodista Alfons Lorenç i que es presentà ahir per la vesprada a Castelló. Aquest llibre encenta una col.lecció de fotobiografies.

Segons Alfons Llorenç, l'obra és una crònica de la vida d'una persona, però també del País Valencià dels darrers anys, ja que Sanchis Guarner és una de les figures més representatives de la nostra cultura. La gran aficció de Manuel Sanchis Guarner per la fotografia ha facilitat el treball a l'hora de trovar fotos representatives de la seua vida i també amb interés històric i fotogràfic.

No obstant això, Alfons Llorenç ha hagut de fer una selecció entre setze àlbums de fotos que guarda la família del lingüista valencià.

La publicació d'aquesta obra significa la irrupció al País Valencià d'un material documental molt vigent a Europa durant molt de temps com és la fotobiografia, que compte la vida d'una persona amb preponderància de la imatge. Aquesta modalitat ja tenia antecedents en la publicació de la serie

Memòria Col.lectiva Gràfica, dirigida desde Gandia per Ignasi Mora i Josep Miquel Borja, els mateixos que han iniciat la col.lecció de fotobiografies. Sota el nom genèric de Retrats d'una ciutat es començà publicant imatges de Gandia i ara està prevista, per a aquest any, l'aparició del volum dedicat a Castelló, després d'aparèixer a les llibreries els corresponents a Dènia, Ontinyent, Sueca, Alcoi i Alacant. També es prepara la propera fotobiografia de Vicent Blasco Ibáñez.

El llibre s'obre amb tres introduccions a càrrec de Frances de Borja, Moll, Antoni Maria Badia i Margarit, i Antoni Ferrando. Un text de dedicatòria d'Alfons Llorenç al «mestre, amic i home de. pau i de ciència» i els corresponents peus de foto completen la part literària del llibre, que es tanca amb una cronologia sobre la

vida i obra de Sanchis Guarner sincronitzada amb els esdeveniments de l'àrea lingüística catalana i els d'Espanya i el món.

El treball per a poder completar el llibre durà un any, amb la feina de sel.lecció de 400 fotografies entre tots els àlbums familiars de Sanchis Guarner i també d'imatges procedents d'altres arxius. Després calgué localitzar la gent que apareixia en les fotografies i classificar-les per èpoques. En aquesta selecció participà també Ignasi Mora, que estigué igualment present en la roda de premsa d'ahir.

Del llibre s'ha fet una tirada, en una molt cuidada presentació, de prop de 2.000 exemplars, que es poden trobar a les llibreries a un preu de 3.000 pessetes. Per a la publicació no s'ha comptat amb el suport de cap entitat pública i només amb la subvenció per part de la Conselleria de Cultura, que ha comprat alguns exemplars. Tant l'autor com el director de la col.lecció qualifiquen aquesta ajuda de purament simbòlica.

Nadal Escrig

Alumna del Instituto de Formación Profesional II

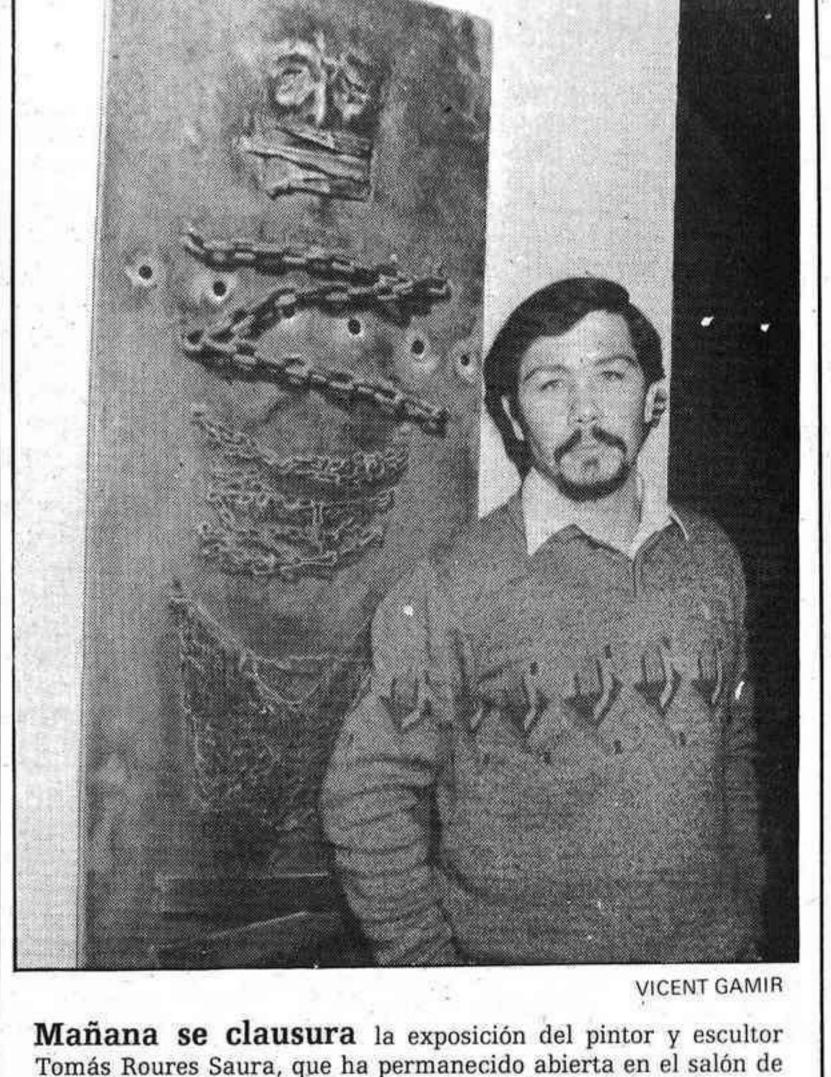
#### Premio de poesía para Yolanda González

que estés ciego

La alumna del Instituto de Formación Profesional Castellón n.º II (Grapa), Yolanda González Martín de 2.º Curso de 1.º Grado rama Sanitaria, ha obtenido el segundo premio provincial de Poesía, dotado con 20.000 pesetas. Organizado por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, Dirección General de la Organización Nacional de Ciegos, se ha falló el pasado día 16 de diciembre. ¿Que más da?

que te falte una mano que te falte un dedo ¿Qué más da eso? Lo que más vale es eso que llevas dentro, es lo que tú piensas lo que quieres lo que amas ahí, esta todo lo bueno. No es necesario que estés compleno es necesario tener una mano,

tener un dedo es más necesario saber amar y querer a cierta persona en cierto momento. Y a lo mejor alguien que no esté ciego tú por ejemplo, todo eso no sabes hacerlo eso es lo bueno que tienes tú ciego pero yo también lo tengo amor, cariño, y silencio



recepciones de la Diputación desde el pasado día 12 de diciembre. Tal como ya publicó MEDITERRANEO en su crítica de exposiciones del 21 de diciembre, la muestra es muy significativa de la obra del artista nacido en les Coves de Vinromà, estudiante en Barcelona, profesor en Lugo y Gran Canaria, y últimamente residente en un chalet de Cadrete (Zaragoza). Ha participado en numerosas exposiciones individuales y colectivas. En la actualidad es catedrático de dibujo y da clases en un instituto de Zaragoza.





**AVUI DIJOUS** 

8,30 VESPRADA

#### **CORAL POLIFONICA** BENICARLANDA

ESGLÈSIA PARROQUIAL ANTIGA - OROPESA HOY JUEVES

7 TARDE

SCHOLA CANTORUM DE CASTELLO

IGLESIA PARROQUIAL - CASTELNOVO

#### Decreció el gamberrismo durante la Nochevieja

Los incidentes registrados durante la Nochevieja han sido de menor relevancia que en años anteriores, según el jefe de la Policía Municipal. José Manuel Montero, que lamentó que se hubiesen reproducido algunos actos de gamberrismo, se mostró, optimista al enjuiciar el conjunto de la celebración, que transcurrió con las habituales roturas de botellas en la plaza Mayor aunque restó importancia a lo que calificó como de avatares propios de este festejo.

Una joven resultó con heridas leves en un pie, como consecuencia de los vidrios rotos, que permanecieron esparcidos sobre el pavimento hasta primeras horas de la mañana. Asimismo, la Policía Municipal procedió a identificar a cuatro personas e imponerles las correspondientes sanciones, por rotura de botellas en la plaza.

Montero estimó lógico que se registrasen algunos incidentes, en un acto en que participaron alrededor de un millar de personas. Además, la celebración de las tradicionales uvas de la suerte se regó con decenas de litros de champán, por lo que la rotura de botellas parece desprenderse como una consecuencia de la propia celebración.

En años precedentes fueron recogidos por los servicios municipales de limpieza centenares de vidrios rotos. En esta ocasión, paralelamente a la participación de los villarrealenses, decreció la cantidad de botellas diseminadas en la plaza.

Las medidas adoptadas por el Ayuntamiento, que se encargó de coordinar las diferentes fuerzas policiales, fueron calificadas por el jefe de la Policía Municipal como de eficaces para anticipar que en 1985 la Nochevieja trascurrirá con una mayor normalidad. Así se mostró partidario de que se ponga cerco al problema en las sucesivas ediciones.

Calibró como los hechos más lamentables, los actos de gamberrismo aislados, que se saldaron con la rotura de varias señales de tráfico, causándose destrozos de diversa consideración en árboles y jardines públicos.

Pasqual Carda

Se baraja su municipalización

#### Divergencias sobre el futuro del trinquete Pelayo

Los concejales del grupo de Gobierno municipal del Ayuntamiento de Vila-real mantienen posturas divergentes sobre el futuro del trinquete Pelayo. El concejal de Deportes, José Manuel Salais, prefiere la municipalización de estas instalaciones deportivas, situadas en la confluencia de las calles Creus Vellés y Comte de Ribagorza, cuando otros ediles defienden la creación de un nuevo trinquete, que permita la revitalización de este deporte valenciano.

Tras la desaparición del «trinqueter», José Mezquita, el trinquete Pelayo está atravesando dificultades económicas, que ha impulsado a María García Escuriola, viuda del antiguo propietario, a barajar la posibilidad de su venta. Esta eventualidad hizo que el Ayuntamiento tomase cartas en el asunto, para evitar la desaparición de uno de los focos más importantes de esta modalidad deportiva en el País Valenciano.

Sin embargo, el intento de municipalizar el trinquete ha chocado con la elevada cantidad necesaria para que las arcas municipales adquieran estas instalaciones, por lo que se estudia igualmente la posibilidad de levantar uno nuevo.

José Manuel Saláis responsable de Deportes, detalló, en este sentido, que es preferible la adquisición del antiguo trinquete, pues la afición se concentra en torno a este barrio y, de trasladarse a otro lugar de la ciudad, perdería parte de sus adeptos. Por otra parte, la construcción de un nuevo trinquete requeriría una inversión casi tan importante como la prevista para la remodelación del actual.

#### Agenda

#### Teléfonos de interés

SEGURIDAD:

Comisaria

COMMISSION
del Cuerpo Superior
de Policía 52 21 00
Guardia Civil 52 01 73
Policía Municipal 52 02 50
Policía Rural 52 13 53
SERVICIOS
Ayuntamiento 52 02 50
Alcalde 52 16 79
Secretario 52 08 74
Interventor 52 04 77
Biblioteca 52 04 81
Conservatorio 52 66 46
Ermitorio Virgen de Gracia 52
01 01
Radio Popular 52 09 50
Renfe (Estación) 52 02 50

Pabellón Polideportivo 52 29 69

Piscina Municipal ..... 52 19 78

Mercado Municipal ... 52 08 38

Matadero Municipal 52 02 15
Cementerio 52 00 73
Residencia de Ancianos 52 24 52
Equipo de Base de Servicios
Sociales 52 12 95
Oficina del Consumidor 52 08 38
Juzgados 52 06 02
Notarias 52 20 00
Taxis 52 49 45
Oficina de Empleo 52 16 12
SANIDAD
Ambulatorio de la Seguridad
Social 52 16 12

Cruz Roja ..... 52 05 73

Casa de Socorro ...... 52 02 50

#### Farmacia de guardia

Vernia Martínez Artana, 24 Tel. 52 08 77 De cara a los Reyes

## Campaña de la OMIC sobre la compra de juguetes

La Oficina Municipal de Información al Consumidor está desarrollando una campaña sobre la compra de juguetes, en la que recuerda a los padres que la decisión última en la elección de sus juegos corresponde a los niños. Igualmente enuncia diferentes recomendaciones con el fin de que los juguetes ayuden a la educación de los pequeños.

«Educadores, psicólogos y estudiosos de la conducta infantil coinciden en opinar —subraya Esperanza Pérez— en que los juegos son una auténtica escuela de conducta y convivencia». «Cuando un niño juega —añade— aprende a desarrollar su capacidad de crear y de relacionarse con los demás».

Por otra parte, para el responsable de la Oficina Municipal de Información «el juego descubre al niño nuevas realidades, le facilita la toma de contacto con las cosas, con los animales y con las personas».

«Pero el juguete es un medio para jugar —agrega— un instrumento, aunque lo verdaderamente importante es que el niño juegue». Así, aboga porue se fomente entre los niños los juegos infantiles: «No es importante tener juguetes, los padres han de jugar con los pequeños, pues uno de los mejores juguetes son el padre y la madre».

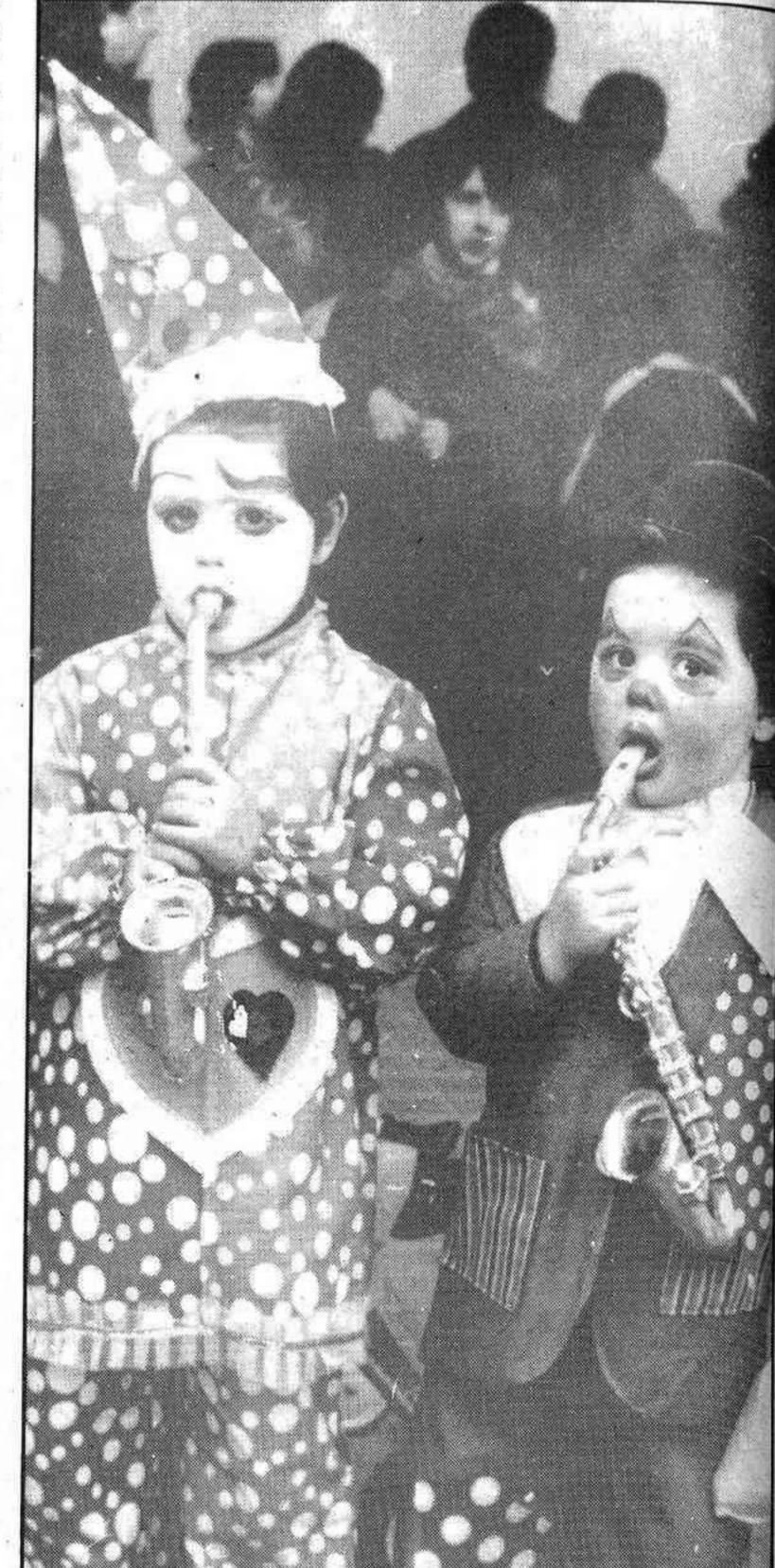
Otro factor a tener en cuenta es la adecuación del juguete a la capacidad del niño y sus intereses. Simultáneamente, cada niño tiene unos centros de interés determinados, unas capacidades más desarrolladas que otros, por lo que la elección del juguete en última instancia corresponde a estos».

#### Consejos

La Oficina de Información al Consumidor está desarrollando una campaña de cara a la compra masiva de juguetes con ocasión de los Reyes. «Quien debe comprar el juguete es el niño, —dice—, los padres deben asesorarle sobre las ventajas e inconvenientes, pero es un atropello que los mayores impongamos un juguete al niño contra su voluntad».

Consecuentemente, «los juguetes anunciados en la Televisión ni son los mejores los más adecuados».

La Oficina Municipal de Información al Consumidor recomienda que se compren juegos elementales o básicos, para que los niños los completen con su imaginación. Pese a ello, muestran sus reticencias con la



El juego, elemento indispensable para la educación del niño

palabra «educativo», que impresa en la envoltura de un juguete no supone ninguna garantía».

Por último hacen un especial

hincapié en que los materiales utilizados para la fabricación de los juguetes no han de desprende colorantes ni contener componentes peligrosos.

#### La Oficina del Consumidor recomienda la adquisición de bicicletas

La OMIC especialmente recomienda para los niños de más edad la compra de bicicletas, detallando seguidamente cuales son los juguetes más apropiados, de acuerdo con la capacidad de los

Primeras semanas: Un cordón con bolas suspendidas de una parte a otra de la cuna.

9 meses: Pelotas de trapo, cubos de colores, instrumentos musicales simples.

18 meses: Juguetes flotantes, papel para arrugar y desarrugar, animales, y cubitos de diferentes tamaños...

2 años: Moldes para jugar en la arena, libros con imágenes y colores, material de pintura y dibujo...

3-4 años: Pelotas, puzzles de piezas grandes, teatro de marionetas, muñecos, cosas de campings...

5-6 años: Patines, coches, trenes, muñecos, cosas de muñecos, zancos, material de bricolage...

7-8 años: Cuerdas para saltar, canicas, mecanos, pizarras, juegos colectivos, material para colección, y, sobretodo, bicicletas...

9-10 años: Juegos de construcción, libros de aventuras, cajas de magia...

11-12 años: Material técnico y fotográfico, libros, material de deporte, escolar, microscopios.

MONCOFAR

#### Limitan las actividades del Polígono Industrial

La Conselleria de Industria, Comerç i Turisme " representantes de FEMCA-UGT analizaron recientemente la problemática que ocasionará la ubicación de empresas azulejeras en el polígono industrial de Moncófar y zonas limítrofes y las posibles repercusiones en el resto del sector, adoptando diferentes acuerdos recogidos en un comunicado conjunto.

Así, se fijó que la producción total de las empresas azulejeras, que se instalen en el polígono industrial de Moncófar y zonas limítrofes al amparo de los beneficios de preferente localización industrial de acuerdo con el Real Decreto de 2715/83, no podrán exceder los cinco millones de metros cuadrados de monococción y los dos millones de metros cuadrados de bicocción.

Las empresas azulejeras que se instalen, amplien o reconviertan, deberán dedicar directamente a la exportación el 70% de la producción total.

Las empresas citadas en los dos puntos anteriores no pondrán en

funcionamiento mecanismos de despido en el plazo de 5 años en otras instalaciones de su titularidad, salvo los de jubilación.

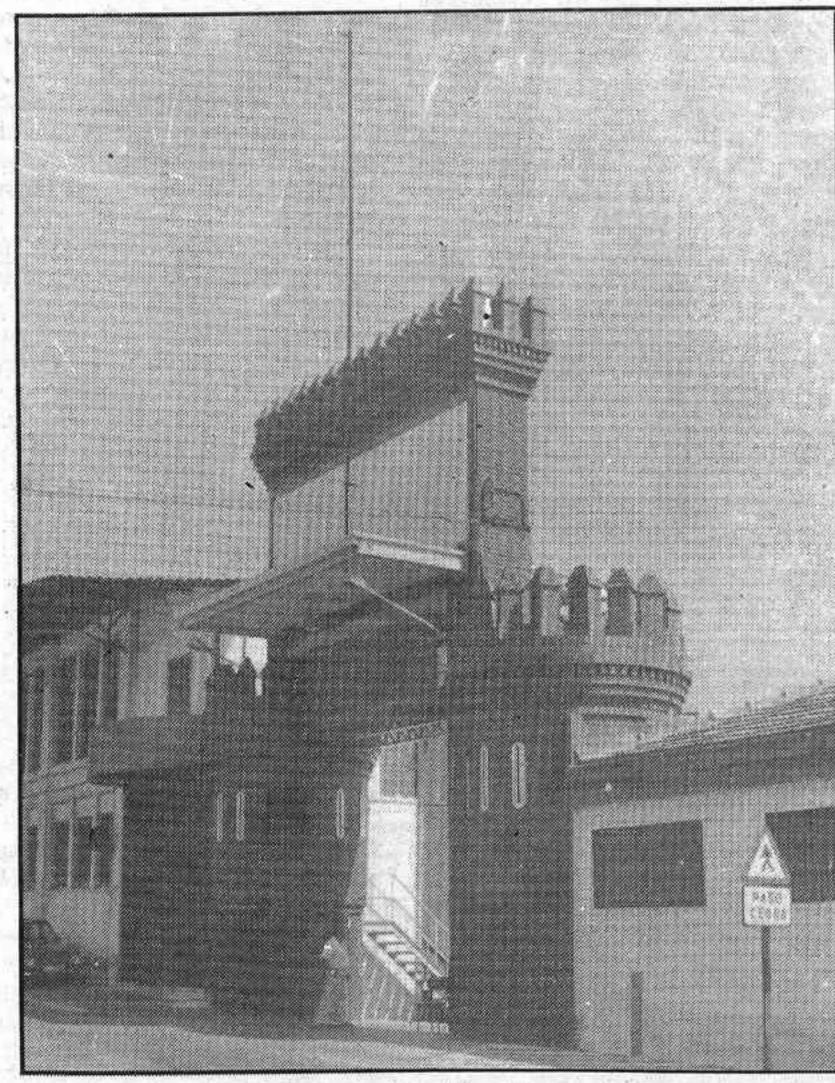
La CPES, que vigilará el cumplimiento del acuerdo, informará periódicamente del seguimiento de las actividades de las empresas a las partes sociales implicadas.

Si se considera que en la evolución de dichos proyectos se incumple alguno de los puntos anteriores, la CPES propondrá al MINER la aplicación de los mecanismos de sanción previstos para los casos de incumplimiento de las condiciones resolutorias que son comunicadas a los promotores de cada proyecto.

Conscientes en el objetivo de intentar el saneamiento de las empresas azulejeras instaladas en la zona tradicional del sector, la Conselleria d'Industria, Comerç i Turisme desarrollará a través de la Sociedad de Promoción Industrial acciones tendentes a mejorar la dotación y ordenamiento del suelo industrial.

Se entrevistarán con Javier del Moral

#### El comité de empresa de Imepiel, de nuevo a Madrid



Nueva reunión sobre el futuro de Imepiel

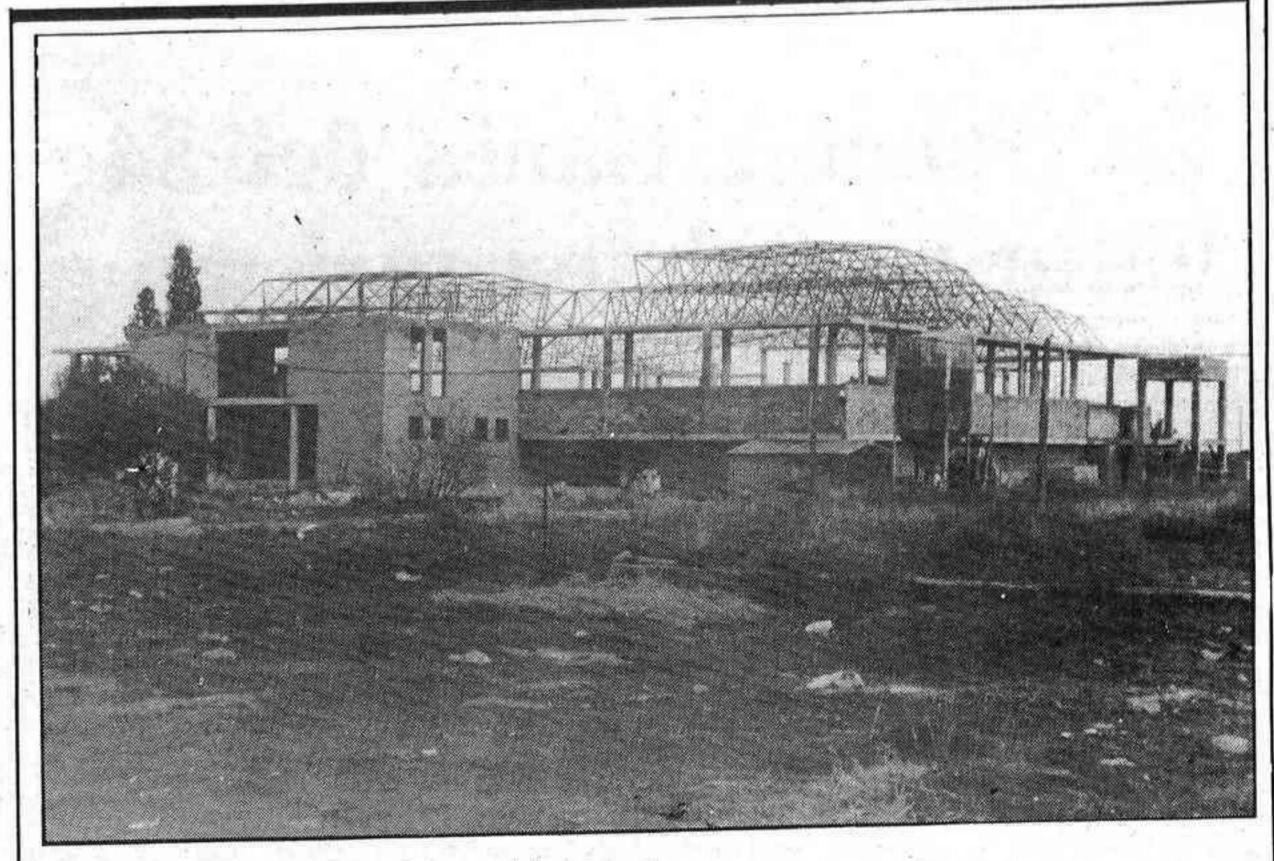
Una representación del comité de empresa de Industrias Mediterráneas de la Piel (Imepiel), de la Vall d'Uixó, se reunirá esta tarde con el director general del Patrimonio del Estado, Javier del Moral. En esta segunda reunión, continuación de la que ya se celebrara el 10 de diciembre último, los trabajadores de la antigua Segarra insistirán en su petición de que la empresa siga incluida en el sector público.

En este sentido, los siete representantes del comité de empresa de Imepiel -tres de CC.OO., dos de UGT y dos de USO, acompañados de sus técnicos asesores-, expondrán esta condición necesaria para que los trabajadores puedan continuar con los sacrificios

que han venido manteniendo hasta ahora para que la empresa pueda ser viable. El comité de empresa, según manifestó a este periódico uno de sus miembros, está plenamente convencido de que la empresa es viable y en ello estaría de acuerdo una parte de los directivos de la empresa.

Una vez bien sentado este extremo, que los trabajadores no ven muy claro en el director general del Patrimonio del Estado, se pasaría a tratar sobre el cambio en la estructura interna de Imepiel y también en la gestión. El comité de empresa piensa que sobre esos tres pilares descansa el futuro y la viabilidad de la empresa.

N. E.



El pabellón, una necesidad para la juventud benicarlanda

BENICARLO

### Retraso en varias obras por falta de liquidez

El año que acaba de terminar, Benicarló no ha podido ver terminadas una serie de obras, que la ciudad tiene pendientes, y que ya hace bastante tiempo que están comenzadas unas o aprobadas las otras. Los problemas de liquidez del Ayuntamiento de Benicarló han hecho que se vayan retrasando o han imposibilitado su puesta en marcha, con el consiguiente detrimento para el ciudadano.

Por otra parte, pesa la acusación, sobre el grupo en el poder, de que cuando le ha interesado si ha terminado las obras con rapidez. Es un punto donde, ni entramos ni salimos, tan sólo reflejamos la opinión de un sector de la población.

El Centro Municipal de Salud, terminado en el tiempo fijado ha sido blanco por parte de mucha gente ya que su coste ha sido totalmente sufragado por el Ayuntamiento, con lo que otras obras no se han podido terminar en el tiempo indicado. Muchas veces, la oposición ha citado este edificio con uno de los principales ahogos monetarios del Ayuntamiento. En este punto debemos indicar que, pese al fuerte desembolso de la corporación, la obra es altamente positiva para la ciudad. La medicina asistencial se puede prestar en unas condiciones humanas muy superiores que hace años, incluso se ha logrado conseguir que Benicarló tenga asistencia en una serie de especialidades médicas, dentro de la Seguridad Social, cosa que hasta ahora nunca había sido posible en todo un Benicarló, una de las poblaciones que más dinero ingresa de la provincia en las arcas de la Seguridad Social.

Pero, la terminación y financiación de este amplio edificio ha retrasado la terminación de una obra, ampliamente reclamada por la población. El polideportivo, una obra que lleva ya tres años y medio y que aún no se ha terminado con el consiguiente detrimento de los deportistas de esta ciudad, que no poseen en caso de mal tiempo de una instalación para poder entrenar ni jugar sus partidos de competición. En esta controvertida obra, el alargamiento de su construcción, ha conllevado un fuerte incremento de los costes de construcción y de un presupuesto inicial de 36 millones de pesetas se pude quadar elevado al momento de su terminación sobre los 60 millones de pesetas. Con todo hemos podido conocer que en el presupuesto de inversiones del presente año hay una importante partida para que se termine, de una vez, en un plazo de seis meses. Los deportistas, que ya no creen en nada, desconfian de fechas de terminación e indican que sólo se lo creerán cuando lo vean inaugurado.

#### Alumbrado de calles

Una obra, que ya hace tiempo fue aprobada por el pleno, fue el alumbrado de una serie de calles de la ciudad y el remodelamiento de otras que con el paso del tiempo han quedado obsoletas. Calles como Juan XXIII, Francisco Pizarro, César Cataldo (un tramo) se encuentran en la noche práticamente a oscuras. Mientras, calles como Pío XII, Cristóbal Colón y Generalísimo tienen muy poca luz. Todo eso, tratándose de calles que en su mayoría son céntricas. Además que, cuando se aprobó un edil, indicó que las obras aprobadas debian de realizarse con la máxima rapidez. Pero, por desgracia, no ha sido así. Culpable sólo uno, la falta de dinero en las arcas.

#### Otras demoras

Dos obras, viales de importancia en la ciudad, no han podido ser comenzadas y eso que una de ellas, la avenida de Catalunya, ya tiene colocada la primera piedra desde hace tres veranos. Por su parte, el paseo de la Liberación, que vio como las casas que le cegaban eran derribadas antes de las últimas elecciones municipales, tampoco ha visto «luz verde» para su iniciación. Un paseo largo y ancho que está de verdadera pena y que, por las noches, da una imagen tercermundista al que llega a la ciudad vía ferrocarril. Además, dos entradas a la ciudad están en malas condiciones y faltas de iluminación, aparte de que estan en dos puntos negros de la N-340, sobretodo la salida hacia Vinaròs, donde es raro que en un mes no vuelque algún camión debido a lo cerrado de la curva.

Queda pues mucho trabajo por realizar por la corporación, y muchas cosas de las citadas creemos que no podrán ser terminadas en este año que acabamos de estrenar, ya que todo lo citado costaría más de 200 millones de pesetas y el presupuesto de la ciudad es de 307 millones de pesetas, si es aprobado por los ediles en su día.

Creemos que la terminación del polideportivo y de esas calles a iluminar o remodelar tienen que realizarse con rapidez por el tiempo que llevan en marcha. Respecto a las demás obras, es el Ayuntamiento el que debe de negociar las contribuciones especiales para que puedan ser acometidas con la mayor rapidez posible, pues la imagen de la ciudad cambiaría mucho. Eso es trabajo de todos los concejales de la corporación, sean del partido que sean, pues allí tan sólo son representantes de los ciudadanos benicarlandos y juntos deben de buscar las soluciones para conseguir un Benicarló mejor en el mínimo plazo posible.

Esperemos que con el año nuevo, un tupido velo caiga sobre las diferencias de criterio personal y trabajen por una causa común. Quizás, se ha dejado algo en el tintero, pero nuestra labor también es a veces la de transcribir lo que dice el pueblo y estos son unos temas que, muchas veces, saltan a la palestra en cualquier reunión.

José Vicente Ferrer

PEÑISCOLA

## La Semana Santa del 84 batió récords en turismo

La Semana Santa de 1984 sorprendió a Peñíscola con una buena temperatura, que permitió a los turistas disfrutar de unas cortas vacaciones en esta localidad.

En este artículo retomamos el resumen de las noticias, acaecidas durante 1984, retomando el hilo del relato en el mes de febrero.

El Ayuntamiento acordó contratar el personal necesario, hasta cubrir el número de plazas de la brigada de obras existente en el año anterior, según acuerdo tomado en una sesión plenaria.

Ante la proximidad de la Semana Santa, comenzaron los preparativos para dar apertura a algunos hoteles y restaurantes que, durante la época invernal, permanecen cerrados al público. Lo mismo ocurrió con los propietarios de apartamentos, par alquiler en estas señaladas fechas.

Dentro del plan de actividades que realizó la tercera edad, un grupo de jubilados y pensionistas de España, donde visitaron en Madrid algunas de sus cosas, que destacan por su historia y belleza; así mismo, se visitó el Valle de Los Caídos y El Escorial, Segovia, Toledo y Aranjuez.

#### Abril

El jefe territorial de turismo de Castellón, Vicente Aguilella, declaró inaugurado el IV curso sobre la prevención de incendios en la industria hotelera, que se celebró en el Centro de Estudios de la Administración Local de Peñíscola. Asistieron empresarios y trabajadores de la industria hotelera con participación de gentes de Peñíscola y otros pueblos de la comarca.

Con gran animación se desarrollaron las clases de solfeo, que diariamente imparte el actual director de la banda Municipal de Música, Juan Antonio Enero. Un gran número de niños y niñas, de distintas edades, asistieron con interés a la escuela, que funciona bien dado que los resultados de aprendizaje son hasta la fecha positivos.

Durante estos días, se apreció la visita de turistas, que proceden de nuestro país vecino, son franceses que aprovechan el corto período vacacional que les han dado en Fran-



La Semana Santa, un nuevo atractivo turístico

cia como anticipo a las vacaciones de verano.

El peñiscolano Jaime Vicente Forner, ha conseguido a voluntad propia la baja del Amateur del Español, donde ha militado desde últimos de la anterior temporada hasta la fecha. El jugador, que se encuentra en Peñíscola, su tierra, ha aceptado la oferta del Benicarló y se ha enrolado en sus filas para defender los colores benicarlandos hasta lo que queda de temporada.

A raíz del informe, emitido por la comisión de gobernación el Ayuntamiento, decidió señalar nombre a las calles de nueva apertura, que aún no loposeen, acordándose los siguientes: Antonelli, Illueca, San Isidro, Constitución, Garbí, Llevant, Akra-Leuka, Ullal del Estany, Antonio Castell, Bajada al jardín, Calabuch, Bajada Portal Fosch, Vicente Blasco Ibáñez, Irta, San Antonio, Labradores, La Cova, Los Olivos, Maestrat, Maestro Bayarri, Maestro Roca, Avenida Papa Luna, Pigmalión y Rey Lobo. Como se puede apreciar, la mayoría de estos nombres corresponden a distintos personajes vinculados en la historia de Peñíscola.

La Semana Santa del 84 no pudo ser mejor, en cuanto a afluencia de visitantes se refiere. Creemos que este año se batió el récord porque gentes, procedentes de todas partes de la geografía nacional y de distintos países europeos, han tenido la gran suerte de poder regocijar de las playas peñiscolanas, gracias a este magnífico tiempo que hizo durante toda la semana. Nos cuesta recordar si ha habido un año tan bueno en estas fechas, en cuanto al tiempo, que ha sido totalmente varaniego, para poder tomar el sol con bañador, aunque las aguas todavía no tenían la temperatura adecuada, para poder disfrutar de un auténtico baño.

Respondiendo a nuestras preguntas, el director general de administración local de la Comunidad Valenciana, Agapito Martínez, manifestó que autonómicamente que tenemos todas las trasferencias y todas las competencias en materia de Administración Local.

#### Mayo

Aunque el día no acompañó, el pueblo de Peñíscola, en su mayor parte, participó en la tradicional romería que, año tras año, el domingo siguiente de Pascua se celebra en esta localidad. Las gentes se sumaron de lleno al acto, que conlleva en sí este día tan señalado para este pueblo porque, desde los más jóvenes hasta los más mayores, todos van a San Antonio.

El diputado provincial de turismo, y concejal del Ayuntamiento de Peñíscola en esta misma área, manifestó que la austeridad y el saneamiento económico son los objetivos del Ayuntamiento en el plano turístico.

El conseller de Gobernación y Vicepresidente del Gobierno Autonómico de Valencia, confía en que la comarcalización resuelva los problemas planteados por los pequeños municipios, según declaró en la clausura de las Jornadas Valencianas de Administración Local, celebradas en Peñíscola.

El yate más caro y lujoso del mundo, el Sea Goddess I, volvió a hacer escala en Peñíscola. Este hotel flotante estuvo en Peñíscola el día 16 de mayo, desde las doce del mediodía hasta las doce de medianoche con la obligación de anclar en las afueras del puerto, ya que debido a su calado no pudo acceder a él.

Carlos Caspe

TIRIG

#### Muestra de tapices de Francis Alcácer

Aprovechando unos días tan emotivos como son las Navidades. Francis Alcácer Chijeb ha inaugurado su exposición de tapices, creyendo conveniente que sea en Tírig, su pueblo natal, donde sean admiradas por primera vez estas obras. Un total de diez son los trabajos expuestos en los cuales pueden admirarse los más diversos temas y calidades con estilos, que van desde paisajes de ambiente clásico al más puro impresionismo abstracto y vanguardiasta. Junto a la extensa gama de materiales y colorido le dan a estas obras un matiz realmente interesante y original. Salce, Maestrat, Sinfonía,

Arure, Paisatge, Blanc y negre, Crespuscle, matutí d'estiu, Mediterrani y Ginovart son los nombres que Francis ha dado a estas obras y, según ella misma, comentaba son fruto de una corta intensa primera fase de aprendizaje en cuanto a la técnica creativa del montaje, técnica inspirada en artistas como Grau Garriga, Josep Royo y Reventós.

De momento, ya domina a la perfección esta técnica, pero que, como todo buen artista, aspira a coseguir lo máximo en el arte del tapiz y, para ello le falta lograr el dominio de los tintes vegetales, hechos por ella misma, como base

fundamental para profunuzar en verdaderas e impresionsantes obras de estilo único y personal. La exposición ha sido instalada en una sala de la Casa Consistorial, gentilmente cedida por el Ayuntamiento, donde estará abierto al público hasta Reyes. El día de la inauguración y dentro de los programas culturales que la Diputación organiza para estas Navidadescabe resaltar la magnífica actuación ofrecida por la Coral de Benicarló que, en un acto emotivo ante el público de Tírig, interpretó temas navideños y populares en la Iglesia Parroquial.

J. Albella



Los muchachos dieron un cálido recibimiento al visitante de Oriente

CALIG

#### Cálida recepción al Mensajero de los Magos

La cruda climatología no impidió que el vecindario de Cálig, y de una manera muy especial toda su población infantil, que por su activa participación parecía multiplicada, dedicaran una cálida y entusiástica recepción al anunciado «Mensajero Real», que merced a la gentileza de Caja Rural Provincial, visitó por vez primera esta localidad del Bajo Maestrazgo.

nas y se interpretó la «Marcha de Infantes», mientras la grey infantil, y hasta los mayores, no cesaban en sus aclamaciones al enviado de Oriente. En nombre de Caja Rural Provincial, le dio la bienvenida, a través del servicio de megafonía, Francisco Vicenta Bienvenida a la que correspondió el elegante Mensajero, manifestando su satisfacción por encontrología.

El majestuoso personaje, llego a una pista provisional, allanada en las cercanías de la rambla de Cervera, a bordo de un helicóptero fletado por Rafael Molina, de «Viajes Ecuador», que así colaboraba con la fiesta. El aparato, venía pilotado por Enrique Gil, veterano en estas misiones.

La cabalgata, se formó a la entrada de la población, figurando en la misma la Banda y Agrupación de Majorettes de Cálig, y estaba presidida por el mensajero de Melchor, Gaspar y Baltasar, sobre un vehículo espectacularmente adornado. El inicio de la marcha fue anunciado con tracas.

Las calles eran una fiesta colectiva y, al llegar a la plaza, se elevaron globos, sonaron las campa-

nas y se interpretó la «Marcha de til, y hasta los mayores, no cesaban en sus aclamaciones al enviado de Oriente. En nombre de Caia Rural Provincial, le dio la bienve nida, a través del servicio de megafonía, Francisco Vicent Bienvenida a la que correspondió el elegante Mensajero, manifestando su satisfacción por encontrarse en tierras castellonenses. gracias a la generosa invitación de la Entidad. Tras orar unos instantes ante el Belén monumental instalado en las oficinas de Caja Rural Provincial, volvió al exterior el enviado de los Magos, donde, situado en un trono montado en colaboración con el Ayuntamiento y la Peña Ciclista, atendió. durante más de dos horas de ininterrumpido desfile, las peticiones de los pequeños que le entregabar

Fiesta redonda, entrañable, la vivida por Cálig, en una noche fría climatológicamente hablando, pero cálida y saturada de ricas vivencias, gracias a la expresiva respuesta de su vecindario, que rebasó, con su participación, las previsiones más optimistas.

las cartas.

ARTANA

#### Concierto de la banda en el Centro Instructivo

En el salón de Recreos de la Caja Rural San José de Artana, se celebró, el pasado domingo 30 de diciembre, un concierto a cargo de la Unión Musical Artanense.

Bajo la experta batuta de Francisco Mechó Tel, fueron interpretadas en la primera parte: «Xabia», un pasodoble de Salvador Salva; «El sitio de Zaragoza», «Fantasía militar» de C. Oudrid y «El dúo de la africana», de M.F. Caballero.

La segunda parte estuvo compuestà por «El chato», un pasodoble de Tel; «France», obertura de V. Buot; «Orpheus in de onderwereld», obertura de J. Offenbach; «El himno de Artana» y el himno regional.

La joven agrupación musical (casi juvenil) con pocos veteranos, realizó un buen concierto, lástima que el lugar escogido por la dirección de la Sociedad no reunió las condiciones exigidas, para un mínimo de captación de la buena música. Toda vez que, siendo un lugar de recreo y esparcimiento, muchos de los asistentes, se desentendieran del concierto, siendo frecuentes las conversaciones y las entradas y salidas, de los asiduos concurrentes al local.

Es una verdadera lástima ya que, poseyendo un local como es el Centro Cívico, cuyo acondicionamiento es ideal, no sólo para las actuaciones de la banda (recordemos que en este Centro actuó la Banda Municipal de Valencial, sino para toda clase de espectáculos, se tenga tan abandonado.

Para que el Centro Cívico sea perfecto, sólo le falta un detalle que tenga sillas, ¿es tan caro adquirirlas? Hasta ahora se solían alquilar.

Pero, dejemos este punto, l vayamos con el resumen del concierto.

Como ya quedó citado antes, recalcar que la actuación de la banda, fue buena. La dirección, de Francisco Mechó, excelente (que gran músico y cuánta afición hay dentro de este joven nulense) y los solistas estuvieron a gran altura.

En el intermedio, el presidente de la sociedad hizo un llamamiento para que se concilien los artanenses, invitando a que hagan socios de la Unión Musical, siendo ésta una de las fórmulas para que la banda siga funcionando y que no pase los apuros económicos existentes.

José Sales

#### Numerosas actividades culturales en Expo-Joven 84

Las actividades culturales en Expo-Joven 84 se desarrollan diariamente con diversos actos, en los que participan los niños y jóvenes que presencian el espectáculo.

El grupo de teatro «Alaire» interpretará una obra divertida y participativa, en los jardines de la feria, para lograr así una mayor comunicación entre actores y espectadores.

Dentro del programa habitual actúa el grupo básico de animación Gran Fele, que realiza sus pasacalles circenses por el recinto ferial, acompañados de la banda de música y «Spaghetti», el hombre de las piernas largas.

La compañía cómica «La Ganga» y la pareja de malabaristas Antoniu i Carmeta, componentes ambos del grupo «Els Comediants», ofrecen su espectáculo que acapara la atención de los visitantes.

Por su parte la Generalitat ha programado para mañana, jueves, un partido de fútbol sala, así como las clases de kárate que se desarrollan diariamente en la plaza del recinto ferial.

Los diferentes talleres artesanales, tanto de la Generalitat como del Ayuntamiento y Diputación, continuarán sus actividades rue acaparán la curiosidad de los enes visitantes de Expo-Joven.

## Subvenciones para centros privados de enseñanza

Un total de 7.482 millones de pesetas se concedieron como subvenciones a centros privados de Educación General Básica de la Comunidad Valenciana durante el curso 1983-84.

Según la Consellería de Cultura de la Generalitat Valenciana, del importe total 5.610 millones fueron para centros localizados en Valencia; 1.630 para Alicante y 601 en Castellón.

Las cantidades han sido totalmente satisfechas.

A dos centros, del colegio Grans i Menuts de Castellón y el colegio Liceo de Benicasim, se les denegó una nueva subvención solicitada al amparo de la insuficiencia pre-

supuestaria.

## Trescientos opositores a cuatro plazas de ujier en Cortes

Trescientos cinco hombres y mujeres se han presentado al concurso oposición de cuatro plazas de ujier, convocado por las Cortes Valencianas.

Del total de candidatos, doscientos noventa y siete han sido aceptados, mientras la mesa de las Cortes ha excluido ocho aspirantes, tres de ellos hombres y cinco mujeres.

Según el Boletín Oficial de las Cortes, el primer ejercicio para los opositores se celebrará el día 17 de enero a las nueve y media de la mañana.

Para dos plazas de telefonistas se han presentado ciento dieciséis candidatos, en su mayor parte mujeres, quedando excluidos dos de los aspirantes.

Los exámenes para telefonistas se celebrarán el día 24 de enero próximo.

#### En la Comunidad Valenciana

## Aumenta el nivel de actividad industrial y la construcción

La economía valenciana ha evolucionado durante el mes de octubre pasado, según el estudio publicado recientemente por el Butlletí d'Economia de la Conselleria d'Economia i Hisenda, en un mayor ritmo de actividad en la industria y en el sector de la construcción. Con todo a pesar de los síntomas de reactivación que van mostrando diferentes indicadores, no confirman que el crecimiento sea sostenido.

En el sector agrícola las incidencias más importantes hacen referencia al inicio de la campaña de exportación de cítricos 1984-85. La climatología y en definitiva la falta de precipitaciones perjudica la maduración adecuada de la fruta, apreciándose una calidad insuficiente en lo que se refiere a color, tamaño y grado de azúcar; sin embargo las condiciones de maduración van mejorando. Las compras continúan siendo inferiores respecto a la misma época del año pasado, si bien los mercados exteriores responden adecuadamente a los reducidos envíos generándose precios aceptables.

En el sector industrial, los indicadores de actividades referidos al mes de octubre representados por los distintos consumos de energía industrial señalaban aumentos en fuel-oil, gas butanopropaono y gas natural respecto al mes pasado. Sin embargo los dos primeros han presentado tasas de variación negativas de los acumulados en relación a igual período de 1983. El consumo de gas natural acumulado hasta octubre sigue presentando tasas positivas respecto al año pasado, cifrándose el incremento en el 27,8%. Todo ello hace suponer que los procesos de sustitución prosiguen. En cuanto al consumo de energía eléctrica indus-



trial, cabe apuntar que en septiembre se situó en 369,7 millones de kilowatios/hora según datos definitivos facilitados por Hidroeléctrica.

En el sector construcción, los indicadores objetivos y subjetivos disponibles sugieren, en términos generales, un comportamiento más favorable durante el mes de octubre. En este sentido, cabe resaltar, el aumento del consumo de cemento en un 10,2% respecto al pasado mes de septiembre, así como en relación al nivel alcanzado en octubre de 1983. También destaca el hecho de que la tasa de decrecimiento del acumulado presenta una aceleración en su ritmo de evolución. El número total de proyectos visados en la Comunidad Valenciana ha experimentado un sensible aumento, situándose en 3.283 viviendas. Esto obedece al comportamiento presentado por Alicante.

En el sector servicios, los porcentajes de ocupación de plazas hoteleras se han situado en unos niveles que, si bien son inferiores a los anotados en el transcurso del verano, igualan o superan los alcanzados en el transcurso del año. El porcentaje de ocupación más elevado ha correspondido a Benidorm, situándose el citado indicador en el 83,5%. En cuanto al transporte portuario, el volumen de mercancías embarcadas ha aumentado en lo que va de año casi un 5%.

El paro registrado ha experimentado en octubre un incremento de un 1,32%, respecto al mes de septiembre. A nivel provincial, Valencia anota una reducción del número de parados inscritos en el INEM cifrada en un 0,32% frente al mes precedente. Castellón y Alicante han comtemplado una evolución desfavorable de este indicador, puesto que han visto aumentar el desempleo registrado en un 2,43% y un 4,3% respectivamente. A nivel sectorial, el mayor incremento porcentual lo anota el sector construcción con una tasa de variación del 2,89%. Este hecho obedece al negativo comportamiento del mencionado sector en la provincia de Alicante.



#### BEDAUX selección de personal:

#### TECNICO DE PRODUCCION

(resinas sintéticas) Ref.: 5.012

Industria de primer orden, dedicada a la fabricación de resinas para pinturas, perteneciente a grupo multinacional, precisa Técnico Titulado o similar para el área de Producción. Actuará como Adjunto al Director de dicha área y será de su responsabilidad la organización, control y seguimiento de la producción, asumiendo la jefatura de uno de los turnos de trabajo. Los candidatos deberán aportar titulación, formación química y experiencia en resinas, adquirida en planta de fabricación, se valorará el conocimiento de idiomas (inglés, francés). Dado lo específico del tema y lo tecnológico de los sistemas de fabricación, la remuneración a percibir se convendrá directamente con la Empresa según valía, conocimientos y experiencia que aporte el candidato contratado. (Ref. INEM V-18/3.715)

Se ruega a los interesados por este puesto se dirijan por escrito a mano, indicando número de referencia (en el sobre), nombre y apellidos, domicilio, teléfono (propio o de contacto, indispensable) e historial profesional a:



#### La CNAG considera 1984 un «buen año» agrícola

El año 1984 fue bueno para la agricultura española y produjo buenas cosechas de cereales de invierno, aceite, vino, algodón y girasol, según la Confederación Nacional de Agricultores y Ganaderos (CNAG).

Según estas fuentes, durante el pasado año la producción de cereales de invierno —fundamentalmente, la cebada— registró una recuperación del 63 por ciento respecto al año anterior y del 45 por ciento respecto al quinquenio 1978-82.

Se duplicó la producción de arroz (lo que supone la ruptura de la tendencia decreciente iniciada en 1982) y se incrementó la de leguminosas-grano y maíz. Unicamente disminuyó ligeramente la producción de sorgo.

Aumentaron también, a causa de las condiciones climáticas, las producciones de vino y aceite de oliva y esto puede producir, seqún la CNAG, graves tensiones deflacionistas en los precios de estos productos durante 1985.

La patata tuvo su mejor producción desde 1970, con un incremento del 14 por ciento respecto a 1983, pero esto llevó a la caída de los precios en el mes de julio.

En cultivos industriales, el algodón casi dobló la producción del año anterior, y el girasol registró un aumento del 50 por ciento, mientras la remolacha azucarera disminuía en un 5 por ciento.

En cuanto a las producciones hortícolas, aumentó en un 29 por ciento la de ajos, en un 17 por ciento la de cebollas y en un 12 por ciento la de tomates.

En cítricos, la producción fue durante la pasada campaña inferior a la del año anterior, con un descenso del 10 por ciento en naranja dulce, de un 19 por ciento en mandarina y de un 22 por ciento en limones.

Informa por último la CNAG, que en frutas no cítricas destaca la estabilidad de la producción de manzanas, el descenso de un 13,6 por ciento en la de peras y de incrementos de un 33 por ciento en la de albaricoques, de un 47 por ciento en la de almendra y de un nueve por ciento en la de uva de mesa.

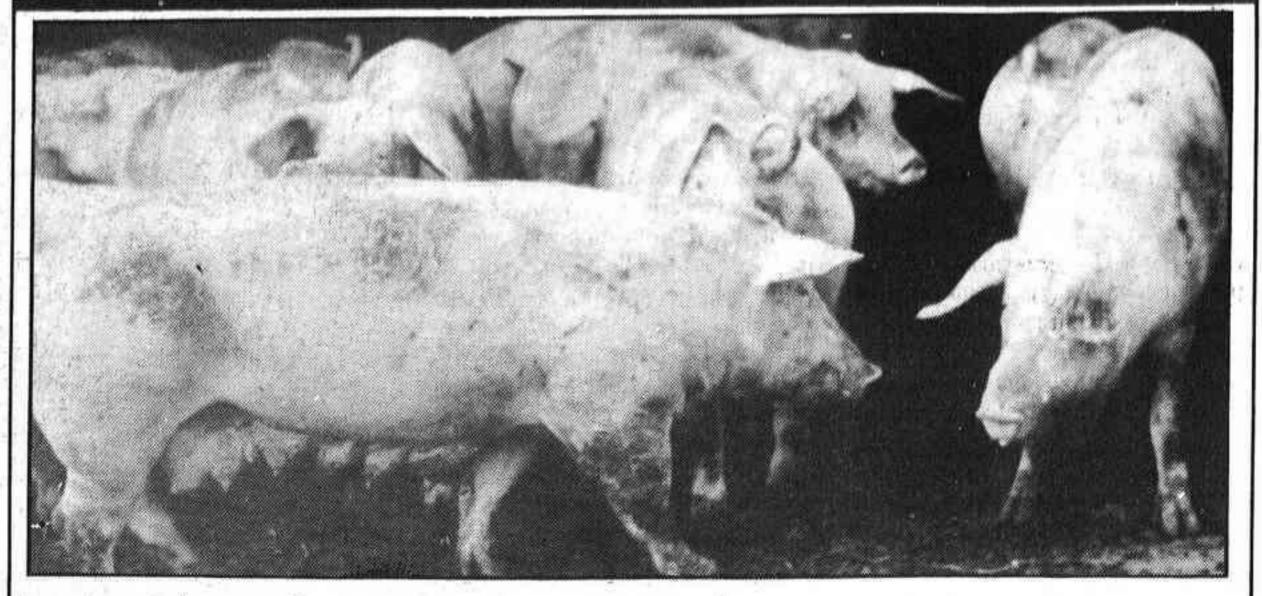
## Piden un incremento del 7,5 por cien en precios agrarios

Los precios de los productos agrarios deben aumentarse en un 7,5 por ciento en el marco del Acuerdo Económico y Social, según la asociación Jóvenes Agricultores.

Para la citada organización esta subida es la última oportunidad que tiene la agricultura española para comenzar la modernización de sus estructuras, permitir la explotación familiar agraria e impulsar el movimento cooperativo en el sector.

Jóvenes Agricultores manifiestan que en su opinión el cuatro por ciento de aumento que propone la Administración no es aceptable y que por tanto no firmará estos precios.

¿QUIERES
TRABAJAR
CON NOSOTROS
PARA LA
JUSTICIA Y LA PAZ?



La cojera puede ser problema de artritis

A mitad del engorde, los cerdos son propensos a la artritis

## Artritis y neumonía, dos enfermedades a vigilar en las explotaciones porcinas

La artritis infecciosa y la neumonía micoplásmica son dos de las enfermedades más comunes y costosas a las que debe enfrentarse el porcicultor cada año. Los criadores de cerdos han podido observar, ec uno u otro momento, síntomas como cojeras, dolor de las articulaciones, tos, mala conversión del pienso, etc., producidos por las citadas enfermedades.

Los cerdos pueden ser afectados en cualquier momento de
su vida, desde poco después de
su nacimiento hasta que alcanzan el peso de mercado. Cuando la artritis infecciosa afecta a
los lechones jóvenes los síntomas aparecen a los 3-5 días:
Cojeras, dolor, adelgazamiento,
y a menudo diarrea secundaria.

Los cerdos de 30 a 60 kilos son los principales candidatos a la artritis, apareciendo cojeras en los animales cuyas patas han sido afectadas. Normalmente sólo resulta afectado el 10-15% del rebaño, pero si el brote es grave puede afectar hasta el 50% de los animales.

También es frecuente ver cerdos a punto de sacrificio aquejados de cojeras. Estos animales permanecen tumbados y se resisten a levantarse y a comer. Pierden peso rápidamente y no convierten el pienso con eficacia, y cuando llegan al sacrificio el valor de su canal puede sufrir una considerable depreciación.

La neumonía micoplásmica es una enfermedad respiratoria de los cerdos, caracterizada por una tos seca y un empeoramiento del crecimiento de los animales afectados. Esta enfermedad se transmite a través del aire dentro de los locales y por contacto directo de los animales. Los síntomas clínicos de la enfermedad suelen aparecer entre las 3 y las 10 semanas, sin embargo pueden manifestarse a muy temprana edad (7-10 días de vida).

Es importante recordar que durante los períodos de stress los cerdos son más susceptibles a la artritis infecciosa y a la neumonía micoplásmica. Por esta razón se deberán extremar los cuidados en aquellos momentos o períodos en los que los animales están sometidos a un determinado tipo de stress:

Parto: Los animales recién nacidos sufren un stress al encontrarse súbitamente en un ambiente adverso y extraño. Hay que estar atento a cualquier síntoma de enfermedad después de haber llevado a cabo las operaciones de corte del cordón umbilical, extracción de colmillos, recorte de rabos, marcado de orejas y tra-

tamiento de hierro. Todos estos puntos pueden ser puerta de entrada de microorganismos patógenos.

Cuando los lechones se muestran deprimidos, no comen y permanecen tumbados, es muy posible que la enfermedad ya esté presente.

Destete: Cuando se desteta a los lechones sufren otro período de stress al ser separados de la madre y ser alojados en un ambiente desconocido. Los lechones también pueden acusar el stress provocado por el cambio de alimentación, así como por las castraciones, vacunaciones y traslados.

Los síntomas clínicos observables en este período son la rigidez de las articulaciones con cierta inflamación y tos seca persistente.

Crecimiento-acabado: Los cambios bruscos de tiempo pueden afectar al rebaño durante la fase de crecimiento. Un crecimiento rápido puede ocasionar deficiencias nutritivas y provocar un stress a los animales. Los problemas de hacinamiento pueden retrasar el crecimiento de algunos animales. Los síntomas clínicos de la artritis durante este período incluyen las cojeras, resistencia a moverse, rigidez al andar, pérdida de peso y empeoramiento de la conversión del pienso. La aparición de tos seca, especialmente cuando se ha excitado previamente a los animales, junto con una respiración dificultosa y rápida, puede indicar la presencia de neumonía micoplásmica.

Reproducción: Durante el período de reproducción el stress puede ser causado por esfuerzo de las patas traseras durante la monta, por exceso de saltos del macho, por dificultades en la gestión, en el parto y en la lactación.

Los animales pueden andar de forma rígida, tumbarse a menudo y ofrecer resistencia a moverse. La neumonía micoplásmica puede provocar una respiración acelerada, tos frecuente y fiebre.

Tan pronto se observen los primeros síntomas de enfermedad, en cualquiera de los períodos citados, se debe actuar con rapidez inyectando un antibiótico que sea eficaz contra los organismos patógenos implicados.

Lincocin Solución Esteril inyectable ha demostrado ser muy eficaz contra los principales microorganismos que causan la artritis infecciosa y la neumonía micoplásmica (Estafilococos, Estreptococos, Erisipelotrix y Mycoplasmas).

La Lincomicina bajo la presentación de Lincocin Solución
Esteril Inyectable penetra rápidamente en los tejidos afectados. Después de la inyección
intramuscular, la lincomicina
tarda media hora en alcanzar
un nivel terapéuticamente válido en los pulmones y articulaciones, y en dos horas llega a su
máxima instauración.

En 53 casos de artritis infecciosa-porcina, (con un total de 578 cerdos), en los que se identificó el agente causal a nivel de laboratorio, Lincocin Solución Esteril Inyectable tuvo una eficacia del 98%. Los resultados de campo indicaron que en 52 de los casos, la respuesta al Lincocin fue de buena a excelente.

En 10 casos de neumonía micoplásmica, con un total de 153 cerdos, tratados con Lincocin Solución Esteril Inyectable, todas las respuestas fueron de buenas a excelentes.

Un buen manejo puede ayudar también a reducir la incidencia de las dos enfermedades citadas:

 Controlar las visitas a la granja.

 Limpiar y desinfectar los corrales después de retirar los cerdos.

3. Alojar a las cerdas en locales limpios y con temperatura adecuada unos días antes del parto.

4. Implantar buenas prácticas de manejo en el momento del parto.

 Cuidar bien los lechones recién nacidos (cortar y desinfectar inmediatamente los cordones umbilicales, extraer colmillos, recortar colas, etc.).

 Emplear siempre buenas prácticas sanitarias durante todo el ciclo de producción.

 Tratar con un antibiótico eficaz los primeros síntomas de enfermedad.

La combinación de un buen manejo y de un antibiótico como Lincocin Solucion Esteril Inyectable representa una gran ayuda para mantener alejada la amenaza que representa tanto la artritis infecciosa como la neumonía micoplásmica.

#### Sin decidir la reconversión del sector de fertilizantes

La comisión que negocia el plan de reconversión del sector de fertilizantes no ha concretado aún las dos líneas de producción que completarán el calendario de cierres previstos para adecuar la producción a la demanda.

Los dos cierres habrán de decidirse, uno de ellos entre las plantas de abonos fosfatados de Mongat, de Explosivos Río Tinto, y la de la empresa Nacional de Fertilizantes (ENFERSA) de Cartagena, y el segundo entre las plantas de abonos complejos de Industrias Químicas Canarias, en Bilbao, e Inabonos de Pamplona.

Tampoco hay acuerdo en la comisión, que integran sindicatos, empresas y Administración, sobre el complemento del cinco por ciento de las percepciones de los trabajadores excedentes que la UGT propone alcancen el 80 por ciento del salario actualizado desde los 58 años, en que se acogerían a la jubilación anticipada, hasta los 65.

Los excedentes laborales, que aún no se han precisado definitivamente, serían absorbidos por las prejubilaciones y por transvases entre empresas situadas en la misma provincia o región, si se acepta la propuesta de UGT en materia laboral.

Las inversiones previstas en el proceso de reconversión del sector alcanzan 26.500 millones, según cálculos de la Administración, y 40.500 millones, según las empresas, que incluyen en sus cálculos los costes de mantenimiento y de reposición. - Entre las inversiones previstas destacan 10.000 millones de pesetas para la planta de Enfersa en Sagunto y otros 8.000 para la planta de Cartagena, también de Enfersa y de Amoníacos de ERT en Huelva para sustituir la nafta como materia prima por el gas natural.

Otros 3.000 millones de pesetas se destinan a la nueva planta de abonos supertriple que se localizará, posiblemente, en Huelva o Sevilla.

Los cierres de líneas de producción acordados hasta el momento, que serán escalonados a lo largo de los próximos tres años, son los siguientes:

En abonos nitronigenados, las líneas de producción de ERT en Sevilla y Cartagena, de Cinsa en las Palmas, Enfersa en Cartagena, la de Urea de Cros en Málaga, y Nitrato Amónico de ERT en la Felguera.

En abonos fosfatados los cierres se realizaron en Cros de Badalona, Valencia, Santander y Rentería Y ERT de Sevilla.

En abonos complejos existe acuerdo sobre los cierres de líneas de productos en Inabonos, en Pamplona, Cinsa, en Las Palmas, Cros de Mérida, Tarragona y Rentería.

Finalmene en amoníaco los cierres afectaron a Cros de Elvina (La Coruña) y Málaga, ERT en Huelva y Enfersa en Avilés.

Selección de cereales.— Finalizaron con éxito las pruebas de los seleccionadores de Ucrania y la R. D. Alemana de una nueva variedad de trigo de invierno que, convencionalmente, se ha venido en denominar Lutescens-9866. Esta variedad de trigo posee todas las propiedades que habían sido programadas con anterioridad: tallo resistente y más grueso, quince centímetros más corto que el del trigo estándar y granos grandes en la espiga.

Racó de la taronja

#### Incierta campaña

Finaliza el año y no puede decirse que, en conjunto, la campaña haya sido buena. De entrada, la satsuma no ha superado el bache inicial, y casi la podemos considerar con vistas al futuro, «hors de question». Es decir, hay que cambiarla a otras variedades, en su parte substancial. La clementina ha andado más fina, aunque, en cierto momento, hubo que recurrir a la impopular contingentación como medio de salvar el bache en que se hallaba. El grupo de navels, tampoco se ha comido una rosca, por decirlo castizamente. Las salustianas, bien. Los limones, regular.

Es decir que, en su conjunto, la campaña es mediana, abstracción hecha de los tonelajes. Porque poner el acento en que hemos exportado menos hay que hacerlo situando al lado, de inmediato, la salvedad de que menos que la campaña anterior, es lo normal. Hasta hoy, calificaríamos a la temporada 84/85 de incierta suerte, puesto que hay que finalizarla y cobrar todos lo vendido.

Hay, sin embargo, fundadas esperanzas en un buen final de la misma. Los precios de las clementinas, en el campo, son más que buenos, a nuestro juicio, cuando todavía en los mercados exteriores no ha habido un estirón excesivo de la demanda y, por consiguiente, de los precios. Sí hay que señalar que las cantidades enviadas en las dos semanas finalizadas el día 23, han sido altas. Concretamente, 90.811 Tm., sin que los mercados se atascaran al haber fluidez en la demanda. Toda la cuestión se centra, ahora, en saber qué cantidades nos quedan realmente, y también qué puede haber aún en Marruecos. Porque, además, se piensa, con cierta razón, que la necesaria mejoría para las naranjas viene de la mano de la venta a precios altos de las clementinas.

Por lo pronto, hemos de contar, a falta de conocer lo exportado en la semana finalizada el día 30, que nos podían quedar en torno a las 240.000 Tm. de clementinas, de acuerdo con lo previsto. La cuestión se centra en saber si, realmente, la previsión era correcta y qué porcentaje de desviación tenía. También hay que tener en cuenta qué puede haber mermado la producción la acción de la climatología.

Para ser más coherentes, damos a continuación lo que conocemos de Marruecos:

Al 23 de diciembre, su exportación de clementinas se situaba en
90.417 Tm. frente a las 108.872
Tm. realizadas en igual fecha de
la campaña anterior. La última
cifra dada por este país como previsión de exportación era de
142.000 Tm. Así, al 23 de diciembre, deberían quedarle 51.583
Tm. Es dificil asegurar nada, pero
habitualmente Marruecos suele no
estar muy acorde con sus cifras.

Y ya que hablamos de este país, digamos que en naranjas, navels, por supuesto, lleva una exportación de 23.293 Tm. frente a 33.058, ambas cifras en las mismas fechas antes indicadas. El total, así, de su exportación es de 113.710 Tm. frente a las 131.930 de la campaña anterior.

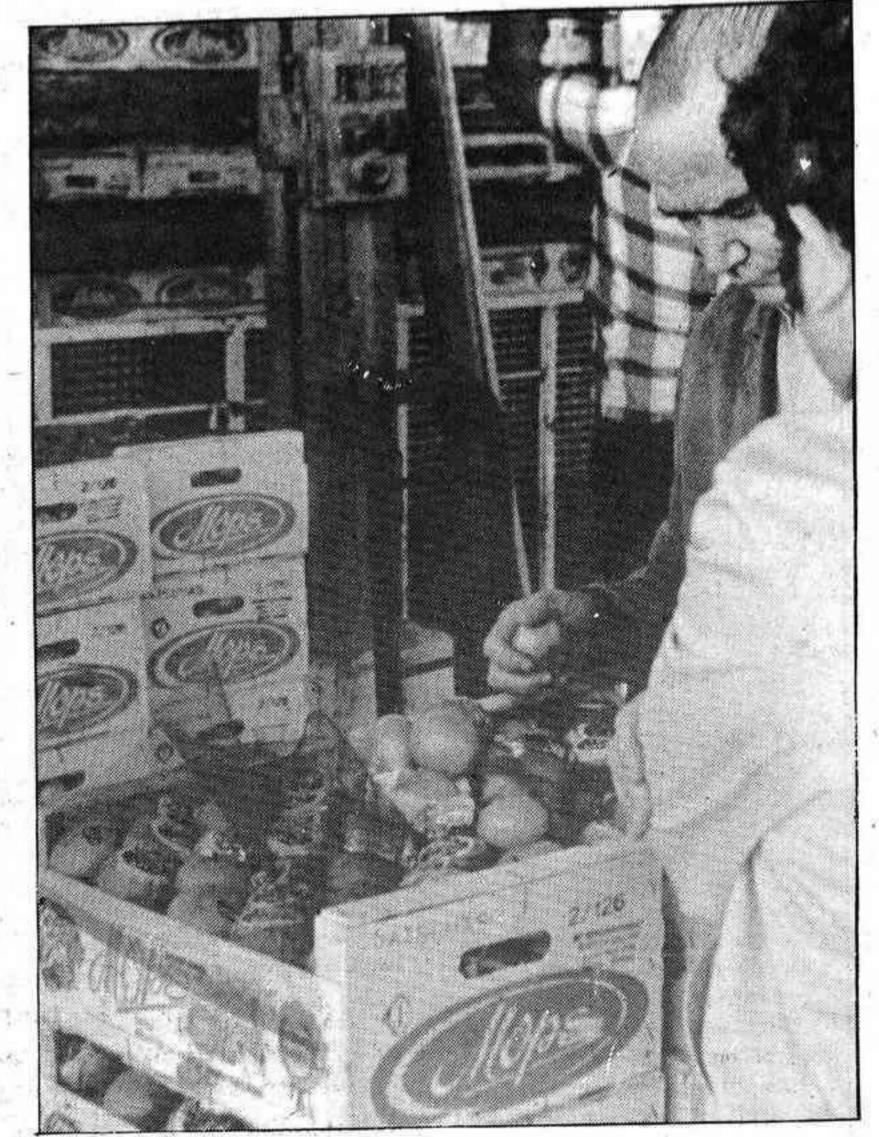
00

Sobre nuestra exportación, poco podemos añadir en cuanto a las cifras se refiere, a lo dicho en nuestro comentario del pasado jueves. Las fiestas paralizan la estadística y sólo conocemos fragmentariamente la cuestión. La única cantidad contrastada que tenemos es la de los envíos del jueves, 27, que era de un total de 18.307 Tm. repartidas así: 1.569 Tm. de satsumas; 8.211 de clementinas; 7.167 de naranjas y 1.360 de limones.

O sea, que el ritmo que llevamos es el mismo y, por lo tanto, las diferencias con la campaña anterior, serán iguales, lo que, de otra parte, es normal. La cuestión grave de la campaña sigue siendo la caída de la satsuma, que hace necesaria su reconversión. El quid es saber a qué cambiar, lo que consideramos debe hacerse según las zonas, en cada caso, y teniendo también muy presente lo que hay en su entorno. Para variedades precoces de clementina, poco se ve con claridad. Hay criterios, muy personlizados, pero creemos que falta experiencia real para decantarse hacia una u otra variedad. Sin embargo, sí lo hay de cara a las clementinas tardias, más experimentadas en sus resultados. Pensamos, no obstante, que la cuestión se centra en que las zonas de implantación de la satsuma son, por lo general, para ser recolectadas pronto, lo que añade dificultades a la sustitución. No debe dejarse de lado el hecho de contar ya con un seguro de helada bastante más coherente y efectivo que tiempo atrás.

00

A estas alturas, hoy, miércoles, lo que se sabe de los mercados no es encoraginador, es decir, se muestran poco fluídos en su



La satsuma continúa invendible

demanda, siendo dominante la oferta. Quizás haya temor también a los efectos de la climatología sobre nuestros productos, aunque, de haber algo, no será de lo llegado el lunes y hoy mismo, miércoles. Enero habitualmente nunca, o casi, ha sido un mes de gran consumo y, por lo tanto, de buenos precios, aunque hayan habido excepciones. Así, la campaña podemos situarla a estas alturas en un cierto compás de espera para conseguir que lo que se haya acumulado encuentre salida. Esto aconsejaria mantener un bajo ritmo de salidas, cuestión difícil con una climatología tan peligrosa como la que tenemos por el momento.

En cuanto a cantidades salidas, ya hemos dicho la falta de las estadísticas semanales debida a las fiestas. Pero los envíos no se han visto cortados en cantidad, pues las fiestas han sido suplidas con los envíos mayores de los días hábiles. Queremos decir con ello que los mercados tienen existencias suficientes.

Se nos dice que existe una mayor demanda de clementinas en el mercado interior, lo que evidenciaría algo de lo que venimos apuntando del comer de la naranja. Esto, en el fondo, no sería nada grave, pues creemos que dados los tonelajes de clementinas con los que contamos, la entrada en consumo del mercado interior sería buena de cara al futuro.

Seguimos así con la incertidumbre pensando sobre el desenvolvimiento de la campaña. Una campaña en la que los buenos resultados son más necesarios que nunca, si cabe.

Leopoldo Arribas

#### Cámaras de Comercio, contra la nueva Ley de Aguas

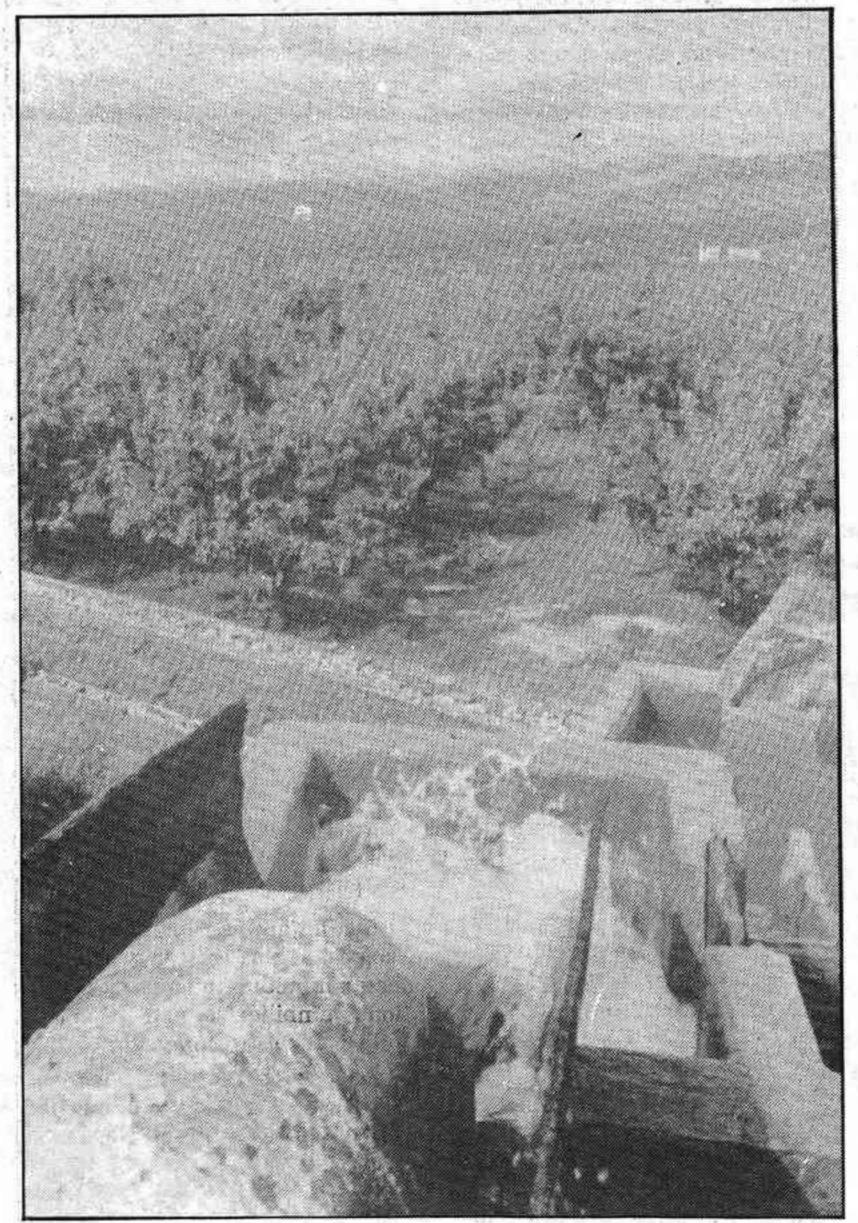
Las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación han presentado un dictamen ante el Ministerio de Obras Públicas, en el que declaran que el anteproyecto de Ley de Aguas que será aprobado este mes en Consejo de Ministros es inconstitucional.

El dictamen de la comisión de Ordenación Territorial del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación declara que este anteproyecto es «plenamente inconstitucional» ya que, «al nacionalizarse las aguas privadas sin la correspondiente indemnización, se está propiciando una pura confiscación de bienes».

Según la propuesta de alegaciones presentada por las Cámaras
de Comercio ante el Ministerio de
Obras Públicas, esta nueva ley
«contempla una nacionalización
de las aguas continentales que no
encuentra fundamento constitucional, por lo oue incurre en inconstitucionalidad».

Las mismas fuentes indican que la nueva Ley de Aguas no se ajusta a los estatutos de autonomía en su ordenación de competencias y que «no es aconsejable una sustitución integral de la vigente Ley de Aguas por un nuevo texto legislativo», ya que consideran más adecuado realizar modificaciones parciales en la legislación actual.

Las Cámaras consideran que la «participación de los usuarios en los organismos de Cuenca debe ser declarada y ampliada a través de las entidades y corporaciones públicas a las pertenezcan, lo que



La ley es considerada inconstitucional

permitirá la presencia de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación, que tradicionalmente han formado parte integrante de las Confederaciones Hidrográficas».

El anteproyecto de la futura Ley de Aguas se remitió al Conseio de Ministros el pasado mes de diciembre, tras haber sido consesuada con la Federación Nacional de Regantes, la mayoría de las comunidades autónomas y grupos parlamentarios y, previsiblemente, será aprobada por el Gobierno este mes de enero.

#### EDICTO

#### DOÑA MARIA MERCEDES BORONAT TORMO, Juez de Primera Instancia del Partido de SEGORBE.

HAGO SABER: Que en este Juzgado y Secretaría pende expediente número 158 de 1984, para inscribir en el Registro de la Propiedad de Nules la finca siguiente: «Ocho áreas de tierra en término de Eslida, Partida «Paraje Caminets» que linda: Norte, Senda; Sur, José Sorribes Galinda; Este, Purificación Segarra Sanchos, y Oeste, Poblado. Es la parcela 838 del Polígono 10, figurando inscrita en el Catastro a nombre de don Vicente Manzana Sorribes. Habiendo solicitado la inscripción don Alvaro Manzana Alvaro, por lo que, por providencia del día de hoy se ha acordado convocar a cuantas personas ignoradas pueda perjudicar la inscripción de dominio solicitada para que en término de diez días puedan comparecer ante este Juzgado para alegar lo que a su derecho convenga, bajo apercibimiento de que si no lo hacen les parará el perjuicio a que haya lugar.

Dado en Segorbe, a veinte de diciembre de mil novecientos ochenta y cuatro.

El Secretario,

#### La economía del futuro se basará principalmente en la tecnología de reciclaje

#### A.P. NOVOSTI

Actualmente sólo el 10% de la materia prima que se extrae del subsuelo del planeta se transforma en producto acabado. El resto son los desechos que contaminan la biosfera. Puesto que la extracción de fósiles útiles se duplica cada 15 años, surge la pregunta de si será posible romper este círculo vicioso. Según el académico soviético Boris Laskorin sí será posible, aprovechando integramente las riquezas naturales y aplicando tecnologías de reciclaje.

ECICLAR los residuos es, quizás, una de las ideas económicas y, a la vez, ecológicas más sugestivas en la antepuerta del s.; o que viene. Convirtiendo el desecho en provecho, se avanza hacia el ideal que representan muchos procesos naturales en los cuales unos tipos de substancias y energías se transforman, muy racionalmente, en otros.

La orientación al uso de tecnologías de reciclaje es, hoy día, desde el punto de vista de la estrategia económica soviética, uno de los factores más importantes de desarrollo económico y de mejoramiento de la protección a la naturaleza. En los últimos años, en la URSS se ha avanzado bastante en este sentido. Por ejemplo, en comparación con el año 1980, han disminuido en un 10% los vertidos de aguas inmundas. Actualmente, se recicla el 67,6% del agua utilizada con fines industriales.

En el caso del agua reciclada, las tendencias a racionalizar el uso de los recursos son especialmente evidentes. Pero el principio de reciclaje, es decir, reutilizar una substancia o una energía, hacerlas nuevamente útiles en vez de inútiles y hasta nocivas para el hombre, todavía no se sigue en todas partes.

La reutilización de residuos en los más diversos ámbitos de la economía de la URSS está resultando muy rentable. El reciclaje de desechos como la

escoria, los productos de combustión, el fosfoyeso, etc..., es una buena evidencia de que las inversiones se compensan rápidamente. En la fábrica metalúrgica «Azovstal», por ejemplo, se reutiliza la escoria, lo cual proporciona un considerable efecto económico. De ella se puede obtener materiales de construcción, abonos, piedrapómez o el llamado algodón de escoria. También puede ser utilizada en la construcción de caminos. Ahora bien, dicha fábrica no sólo reutiliza el 100% de la escoria de alto horno, sino que también ha puesto en servicio 1,5 millones de toneladas de escoria acumulada en escombreras.

Los minerales residuales, procedentes de las fábricas de enriquecimiento y empresas de minería, contienen metales no ferrosos y nobles de mucho valor, incluyendo oro y plata. Las tecnologías actuales permiten en muchos casos extraer estos componentes desechados. A base de las modernas tecnologías de enriquecimiento, de hidrometalurgia y químicas se han establecido circuitos de reciclaje de minerales residuales amontonados en escombre-

En la metalurgia no ferrosa se han acumulado montañas de minerales oxidados, de cobre y molibdeno, por ejemplo, así como de residuos de minerales auriferos. La explotación de estos singulares yacimientos requiere de los científicos elaborar y realizar un programa específico de reutilización integral de minerales residuales.

Actualmente, se perfila un

cierto progreso en el reciclaje de desechos de la industria maderera. Así, una fábrica en la región de Kalinin ha comenzado a producir parquet a partir de madera desechada. Pero a nivel de toda la industria de pasta celulósica y papel, es sólo una primera experiencia de corto alcance.

Aparecen procesos nuevos en principio, por ejemplo, la tecnología de membrana y la absorción de iones, que permiten ahorrar gran cantidad de agentes químicos y previenen la polución de las aguas. Las ideas soviéticas en esta materia abren cauces para intentar nuevas opciones. En una de las ramas ya está en marcha un proceso continuo de intercambio de iones a nivel industrial. Ahora la tarea es hacerlo extensivo a otras ramas.

Sin embargo, todavía se dista leguas del grado de reciclaje que se observa, por ejemplo, en el caso de muchos organismos biológicos. El rendimiento con que una luciérnaga «genera» la energía luminosa no puede compararse, ni remotamente, con el de las centrales eléctricas. No obstante, Boris Laskorin tiene la firme convicción de que la economía del futuro se basará, principalmente, en la tecnología de reciclaje, respetuosa con los requisitos de la ecología. En el siglo XXI desaparecerá el propio concepto de «aguas residuales», es más, su eventual aparición, al igual que la de las emanaciones nocivas a la atmósfera, será considerada como un caso extraordinario, de emergencia.

#### Cartas al director

#### Con favor de Freud

[Inexplicable! Imagine si en su periódico apareciera un artículo referente a que las propiedades curativas de la penicilina fuera una mentira. O que Fleming extrapoló a los demás los efectos de esta medicina porque con ello sanó su hijo.

Absurdo, ¿no le parece? Pues así lo pienso yo, puesto que artículos de similar envergadura aparecen en periódicos como MEDITE-RRANEO. El artículo al que aludo es el referido a las críticas «demoledoras» contra el creador del psicoanálisis, aparecido en la última página del ejemplar del pasado

sábado (29-XII-84).

No necesariamente Fleming debía de padecer sífilis para inventar la penicilina. Así pues dudamos de que Freud pudiera ser (¿o no?) un neurótico y sus hermanos unos histéricos. Actualmente, Freud continúa siendo el padre del psicoanálisis, del cual, hoy muchos son sus hijos. Estos han completado y modificado las teorías del doctor Sigmund. Aunque sigue siendo vigente el núcleo central del psicoanálisis, postulada por Freud.

El artículo, que nadie al parecer ha osado firmar, carece de la más absoluta ética. Los juicios de valor que emanan del artículo son inaceptables, ya que se dirigen hacia su persona y no hacia su obra. Lo gratuito del artículo de «ese» señor anónimo que lo escribe es que confude la biografía personal con el trabajo profesional y los descubrimientos de Freud. Imagine lo absurdo de criticar la obra de un arquitecto por estar casado con una señora rubia, de apariencia poco moral. O, también, criticar los trabajos de un periodista por su condición de miope.

Espero que sea más responsable de los artículos que inserta en su periódico. A ver si otra vez aparece un artículo de carácter riguroso sobre el psicoanálisis y no de efectos sensacionalistas, como el que hago referencia.

Agradeciéndole de antemano la publicación de este escrito se despide:

Reyes Arrufat Gallén

#### Tráfico de niños (II)

Escribíamos de cómo el científico Kenneth Herrmann inform6 a un departamento del Senado en Washington de que se están utilizando hasta 170 millones de niños en pornografía en todo el mundo. Lo que ocurre ahora no es algo nuevo. El predicador en Eclasiastés dice que «no hay nada nuevo bajo el sol».

La acción del movimiento evangélico «El Ejército de Salvación» en Inglaterra en 1885. La prostitución de las niñas era un mercado negro en el siglo pasado en Inglaterra. En este momento los evangélicos del Ejército de Salvación dieron el aviso. Detrás de la fechada puritana de la Inglaterra victoriana existía una prostitución de niños, como si se tratase de un mercado de esclavos. Hubo, pescialmente, niñas que fueron secuestradas, violadas o llevadas a burdeles o «sex clubs» donde quedaban prisioneras. Según la demanda internacional se mandaba niñas al continente. Así, por ejemplo, si un hombre de Frankfourt quería tener una niña de 13 años, rubia y escocesa, entonces el burdel en Glasgow buscaba una

chica así, la drogaba y, adormeci. da, era llevada dentro de un cofre al continente por mar. En Bruselas y en Antwerpen había burdeles con niñas ingleses, que estaban ullí con o sin su consentimiento.

Para comprobar este tráfico v revelar todo el «affaire» Bramwell Booth, el hijo del legendario fun. dador del «Ejército de Salvación» Guillermo Booth, dió el alarma. Su esposa Florence, ayudaba a chicas prostituídas y se dio cuenta del negocio. Bramwell tomó contacto con Guillermo Stead, el redactor principal de un importante perió. dico de entonces, el «Pall Mall Ga. zett».

Para obtener pruebas, tuvieron que entrar en los burdeles para saber como funcionaba el tráfico Al final pudieron comprar a Eliza Armstrong, de trece años de edad. por una libre esterlina, a su madre alcohólica. Una comadrona pudo comprobar que Eliza era virgen. Fue llevada desde un burdel de Inglaterra al centro del «Ejército de Salvación» en París, y así tuvie. ron la prueba del mercado internacional.

Las reacciones fueron muy violentas cuando se descubrió el mercado por medio del periódico «Pall Mall Gazette». Tuvieron que aumentar la tirada, y la denuncia fue revelada en una serie de articulos, escritos por Stead. En estos días el local de la redacción de «Pall Mall Gazette» fue bloqueada, y los traficantes de niñas tiraron piedras a las ventanas etc... Igualmente los salones del «Ejército de Salvación» fueron atacados. Poco después se dictaron leyes más severas, y se prohibió contacto sexual con mujeres menores de 16 años de edad (antes era 13 años). Así la policía podía hacer «razzias» contra los burdeles, y en muchos casos la policía colaboraba con el «Ejército de Salvación».

#### En Castellón

Creo que somos muchos los que reaccionamos contra la explotación sexual, y nos molesta ver los así llamados «sex clubs». Nos preguntamos ¿se sabe lo que se hace allí dentro? Bien, se proyectan películas pornográficas, existe la prostitución y el homosexualismo.

La pregunta que surge es: ¿se puede controlar el negocio de los «sex clubs»?

He hablado personalmente con el gobernador civil de Castellón y también he ido al Ayuntamiento, donde me dirigieron a un arquitecto que es responsable de la planificación urbana. El Ayuntamiento no puede interferir en el negocio dentro de un local; únicamente tienen competencia de vigilas si los locales están en buenas condiciones. La Policía y el gobernador porque el dueño traspasa el negocio a otro compañero suyo, que entonces lo abre a su nombre. Parece que la única respuesta es que la misma sociedad experimente un avivamiento moral.

El cura luterano Marten Werner de la ciudad de Malmó en el sur de suecia contactó con la ayuda social de su ciudad, para ayudar a las mujeres prostituídas. El número de ellas bajaron desde 400 hasta 40 prostitutas por esta acción suya.

Muchas prostitutas quieren salir de este negocio, únicamente les falta el apoyo que necesitan. Pero el esfuerzo para ayudar tiene que ser bien coordinado por varias instancias en la sociedad. El asi llamado «avivamiento moral» tiene que afectar a todos los niveles en la sociedad, no solamente la parte afectada, sino también a los espectadores.

Johan Carlsén de Centro Cristiano-Castellon



### Los cimientos de la reindustrialización

CARLOS SOLCHAGA CATALAN (\*)

Con la perspectiva que ofrecen veinticuatro meses de diseño y ejecución de una nueva política industrial dirigida a desarrollar nuevas actividades o líneas de producción y realizar ajustes, a veces duros, en aquellos sectores que por maduros no dejarán de ser estratégicos, en el Ministerio de Industria y Energía creemos que el futuro de la industria española está más cerca. Intentamos dejar atrás el proceso de reconversión, que se encuentra culminado en su mayor parte, y enfrentarnos decididamente a la apuesta industrial del mañana. Por el camino adquirimos una cadena de experiencias y, en ocasiones, sinsabores. La sociedad española se tomó cierto tiempo para comprender que la crisis que aún nos atenaza tiene un inequívoco signo industrial y es por la recuperación de las tasas de crecimiento de este sector económico por donde se empiezan a atajar los males. El concepto de reconversión, en su acepción profunda, se abrió camino con dificultades en la conciencia de los ciudadanos. Hoy pensamos que la vieja y simplista afirmación de «reconversión-igual a paro» está aparcada ante la idea de que un proceso de reconversión consiste en liberar fondos de aquellos sectores maduros —aunque estratégicos en algunos casos— para traspasarlos a actividades de futuro, es decir, recabar fondos desde sectores en crisis para aupar sectores con futuro.

La acusación de que la reconversión que el Ministerio de Industria y Energía planteaba tenía un cierto carácter de salvaje hubo de ser retirada al concerse las coberturas sociales ideadas para amparar a aquellos trabajadores afectados por el ajuste industrial. Ajuste, por otra parte, que a nadie se ocultó que sería duro e iba a provocar una legitima resistencia de los colectivos laborales, tensión que aún hoy se acentúa en el ámbito de las empresas públicas quizá por la concepción arraigada en los trabajadores de dichas sociedades de una cierta fijeza intrínseca de los puestos de trabajo.

En fin del proceso de reconversión de los sectores estratégicos (siderúrgico, naval y electrodomésticos línea blanca), unido al proyecto de reordenación de la empresa pública española en base a criterios de rentabilidad empresarial, presencia en actividades básicas para el conjunto de la economía nacional y no apelación a los Presupuestos del Estado, nos sumerge en el camino de la reindustrialización de la industria española.

Los objetivos están puestos ahora en los sectores más dinámicos y con más futuro. Parece evidente que el porvenir industrial apunta hacia los sectores con mayor nivel tecnológico que, por otra parte, requerirán una mano de obra más especializada, y hacia la incorporación de las nuevas tecnologías a sectores maduros. Porque nadie puede predecir ni precisar cuáles sean las actividades concretas de

futuro y porque la Administración no quiere ni debe inmiscuirse en un papel que la iniciativa privada tiene asignado en la economía occidental, el Ministerio de Industria y Energía trabaja en la puesta en marcha de legislación y acciones sustanciales que ayuden al desarrollo armónico de los sectores industriales. Plan Energético Nacional y Plan Electrónico e Informático Nacional son dos ejemplos de actuación en este campo. Los esfuerzos inmediatos irán dirigidos a potenciar las tecnologías de proceso (robótica y ahorro energético entre otras) y tecnologías de producto para fomentar el incremento del valor añadido en sectores tradicionales.

Paralelos a estos esfuerzos se arbitrarán medidas para mejorar la oferta y demanda tecnológicas e incentivar la inversión en las zonas más afectadas por la crisis industrial. El ingreso de nuestro país en la CEE obliga a demás a mostrarse ágil en la toma de decisiones y fomento de iniciativas si queremos incorporarnos a esta estructura supranacional en similares condiciones a las que ahora vive la competencia industrial europea. Y en este marco hemos de encuadrar la formulación de una nueva Ley de patentes, la creación de unidades de I+D, la redacción de una Ley de Ciencia y Tecnología o la revisión del sistema de Normalización y Homologación. Una vez realizados los ajustes de producción en los sectores básicos, puestas en marcha las coberturas laborales, planteadas las ayudas a nuevas inversiones en zonas especialmente afectadas por las crisis y adelantada la legislación marco de los sectores industriales, la actividad industrial española se encuentra ante el reto de encararse al futuro.

Afrontar con voluntad política y decisión empresarial esa apuesta por el mañana no es otra cosa que cimentar el proceso de reindustrialización de nuestro país.

(\*) Ministro de Industria

#### Revista de Prensa

#### La Vanguardia

#### Balance maldito

Las 53 víctimas mortales que la violencia vasca se ha cobrado en el año que acaba de finalizar son el trágico balance de doce meses que se han caracterizado por su dureza, precisamente cuando por primera vez en la historia de ETA se han escuchado las primeras voces serias sobre negociaciones para la paz. Un año turbulento en el que a las coordenadas habituales del terror se han sumado elementos nuevos, tales como el contraterrorismo del GAL y la escalada de agresiones a intereses franceses.

ETA, maltrecha y acosada en todos los frentes, ha protagonizado acciones de violencia inusitada, alternadas con breves períodos de tregua. Dos generales, Quintana Lacacci y Rosón, fueron abatidos por las metralletas etarras. Y dos políticos vascos, el senador Enrique Casas, y el diri-

gente de Herri Batasuna Santi Brouard, víctimas del odio, venían a demostrar la amarga evidencia de un salto cualitativo en esta ya larga cadena de sangre.

Si la colaboración de Francia ha modificado los presupuestos de la lucha, haciendo prácticamente imposible el lanzamiento de los comandos etarras desde el tradicional «santuario» del otro lado de los Pirineos, esta actitud de París ha provocado el capítulo más enconadamente persistente del terrorismo etarra. Si por algo se caracterizó la guerra de ETA en 1984 fue por el largo reguero de pólvora y de «goma-2» contra camiones, coches y entidades francesas en Euskadi. La cifra de 238 artefactos con más de 353 kilos de explosivos es todo un récord.

En este escenario de enfrentamientos sin tregua, el Gobierno de Madrid ha ido simultaneando el acoso de los comandos, con métodos antiterroristas perfeccionados, apoyados en una especie de estado de excepción mitigado —el «Plan ZEN»—, con indultos y medidas de reinserción social a los llamados, «arrepentidos», incluso con ofertas de negociación de paz.

El problema del terrorismo etarra finaliza el año con un elevado balance de muertes y de atentados y con la incertidumbre del futuro. Un futuro en el que se han radicalizado las posturas, en el que los golpes son cada día más sangrantes y en el que, día a día, la esperanza de alto el fuego se ve más conflictiva y difuminada. Los conflictos institucionales en el PNV, la desindustrialización de las tres provincias vascas y la crisis económica que ha golpeado con dureza a este país son nuevos elementos que contribuyen a ver con dolor e incertidumbre el año que comienza para Euskadi.

#### El País

#### Hacienda somos los de siempre

Siete años después de la reforma fiscal casi nadie cree ya que Hacienda seamos todos. Aquel mensaje de lanzamiento a la socie-

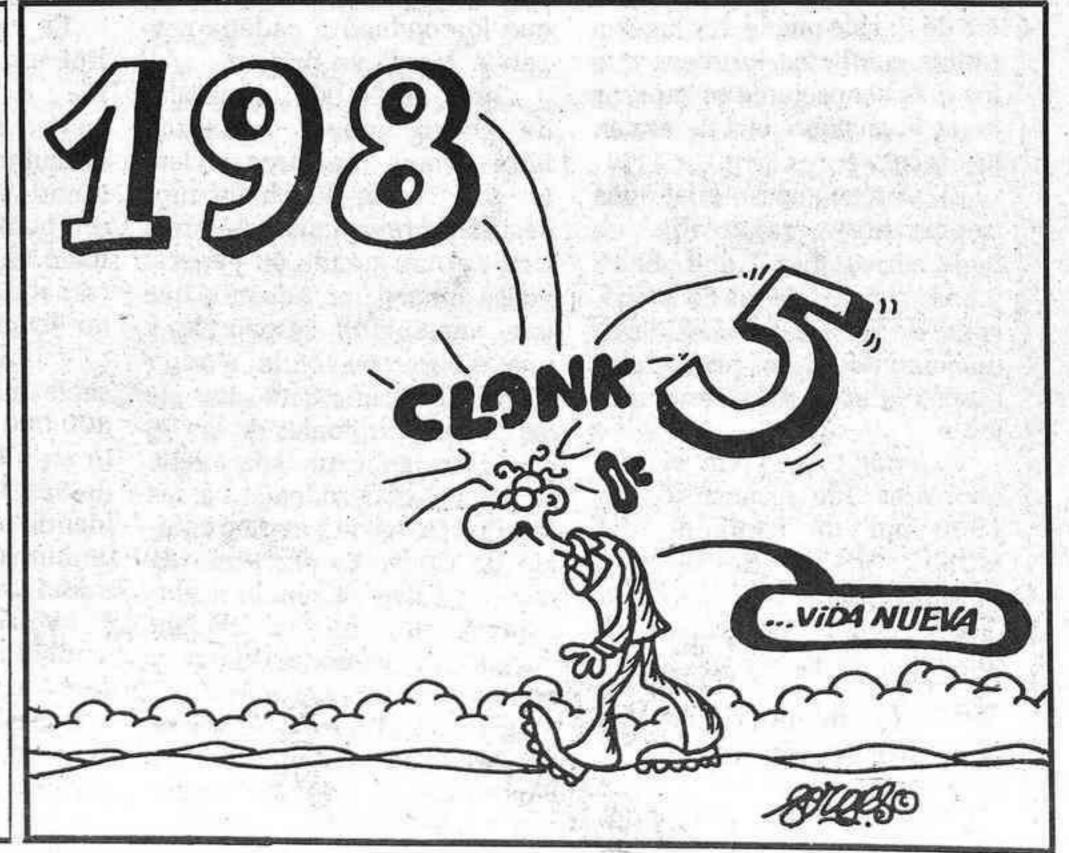
dad del nuevo impuesto sobre la renta de las personas físicas (IRPF) suena hoy a canto de sirena: uno de cada cuatro contribuyentes no declara a Hacienda, y de cada peseta recaudada por IRPF, 85 céntimos proceden de las nóminas salariales. Las bolsas de fraude continúan casi intactas, pero la recaudación aumenta porque aumenta la presión sobre los ya declarantes. Los nuevos responsables han incrementado las plantillas y las actuaciones de la inspección, pero sus meritorios logros son ínfimos en relación con la gigantesca dimensión del fraude (se estima en un billón de pesetas anuales en el IRPF).

Las actuaciones se estrellan frecuentemente con la lentitud e incomprensión del aparato judicial. Los procesos judiciales se eternizan y los fallos, en su mayoría, son contrarios a las pretensiones de Hacienda. Los tribunales prácticamente no han condenado a nadie por delito fiscal desde que se reguló en octubre de 1977. Las relativamente frecuentes apropiaciones indebidas que realizan algunas empresas de las retenciones a sus trabajadores por IRPF o de las correspondientes al impuesto de tráfico de empresas rara vez fructifican en una sanción por delito social. Hay demasiadas inconcreciones en la legislación y escasez de pruebas reales —aún en casos flagrantes en que no ha habido ingreso alguno de impuestos al Tesoro— que prueben la voluntariedad de evadir o el ánimo defraudador.

Pero junto a la impotencia también está la arrogancia. El secretario de Estado de Hacienda declara un día «que en este país sólo pagan impuestos los trabajadores asalariados», y meses después defiende en televisión la «alcaldada» de Joaquín Leguina en el caso del recargo del 3 por ciento sobre el IRPF a los contribuyentes de la Comunidad Autónoma de Madrid. Si es injusto que sólo paguen impuestos los asalariados, ¿por qué hacerles pagar más? Estado, comunidades autónomas y ayuntamientos se aprestan a requerir esfuerzos fiscales suplementarios a los contribuyentes de siempre (que, como se ha reconocido, nó son todos los ciudadanos).



-Si Vuestra Majestad me hiciera el honor de echarle un vistazo a mi muestrario de armamento...



Forges en «Diario 16»

Walter Rauff, según un tribunal de Hannover, era responsable de la muerte de unas 97.000 personas, la mayoría víctimas de su fatídico invento: Un camión con el tubo de escape dirigido hacia el interior del remolque, en el que los judíos asfixiados durante su

traslado. En Chile, donde Rauff se instaló definitivamente en 1958 -tras haber residido temporalmente en Siria y en Ecuador-, fue arrestado en 1963 a causa de la solicitud de extradición hecha por el Gobierno de la República Federal de Alemania, pero el tribunal supremo de Santiago le concedió la libertad dado que, de acuerdo a la Ley chilena, sus crimenes habían prescrito. Su muerte a mediados de mayo, producida tras el desarrollo de un cáncer de pulmón, dejó un sabor amargo en muchas conciencias, estremecidas al ver cómo los responsables de tanto horror llegan al final de sus Hias en un hecho cálido, lejos alcance del brazo de la ley.

#### Barbie, a la espera del juicio

Muchos Walter Rauff caman por Sudamérica, y los dedos de una mano sobran para contar a aquellos que pagaron con sus culpas.

El último que cayó en manos de la Justicia, con suficiente salud para responder por sus crimenes de guerra, fue Klauss Barbie. Descubierto en Bolivia. donde gozaba de excelentes relaciones con los militares más proclives a los golpes de Estado, fue entregado a Francia en 1983, donde hoy permanece en prisión a la espera del juicio, en juicio que los observadores políticos creen que no habrá de celebrarse. Barbie ha contratado los servicios de un célebre abogado francés, que –paradójicamente– defendió años atrás a los independentistas argelinos. Algunos círculos franceses que siguen con atención el proceso creen que el juicio de Barbie puede dar lugar a tantos conflictos jurídicos que los más aconsejable es esperar a que el anciano nazi muera en la cárcel.

El primer nazi -y el más importante- capturado en Sudamérica fue Adolf Eichmann, coronel de las SS y dirigente de la Gestapo, considerado como uno de los principales responsables del genocidio

Eichmann, que vivía en Buenos Aires, fue secuestrado en 1960 por un comando del MOSAD -los servicios secretos israelíes-, que le trasladó a Israel, donde fue juzgado y condenado a la horca.

#### La búsqueda de Eichmann

La búsqueda y captura de Adolf Eichmann fue obra de

Simon Wiesenthal, el incansable judío que ha dado caza, en los últimos treinta años, a más de un millar de nazis.

Wiesenthal relata así aquella aventura: «En 1947 supe por un americano que la esposa de Eichmann quería dar a su marido por muerto. Presentó a un testigo, que firmaba haber visto cómo disparaban contra Eichmann en Praga el 8 de mayo de 1944. El iuez me dio un plazo de cuatro semanas para interponer recurso y averigue que el testigo no era otro que un cuñado de Eichmann, lo que ponía en evidencia que aquel testimonio era una falsedad. Desde entonces yo no paré hasta dar con él. Casualmente, yo tenía la oficina a unos metros de la casa de la familia Eichmann, en Linz, y sabía mucho sobre ellos. Tuve siempre confidentes que me informaban. Así pude saber que un día la familia comenzó a recibir postales desde Sudamérica. Venían firmadas por un individuo que, según descubrimos, trabajaba en una compañía de augas en Argentina. Se le localizó y se le fotografio en 1959. Era Eichmann, en efecto. Lo demás fue va obra del servicio secreto israelí, que envió un comando especial que le aplicó un somnífero y le trasladó a Is-

No fue menos curiosa la captura de Franz Stangl comandante del campo de concentración de Treblinka, lleva-

da a cabo en 1964. Aguel año Wiesenthal recibió una extraña visita. Un hombre con aspecto de alcohólico le preguntó por el número de personas que había matado Stangl en la guerra. Wiesenthal le dijó que había sido responsable de 700.000 muertes. Y el hombre se comprometió a darle su paradero a cambio de un centavo por cada

Stangl estaba empleado en la Volkswagen de Sao Paulo. El Tribunal Supremo de Brasil lo entregó a la justicia alemana, que lo condenó a cadena perpetua. Murió en prisión,

Cerca de 30.000 criminales

de guerra nazis continúan libres, como espectros vivientes del Tercer Reich, ocultos casi siempre en países de América Latina, donde en general no les aguarda otro destino que una ancianidad respetable y no olvidan». una muerte tranquila. Walter Rauff, calificado como uno de los peores criminales de las SS que permanecían con vida, acabó sus días rodeado de sus familiares, en su pacífico refugio de Chile. Es el último de de huir del país. Durante unos una larga lista de nombres vinculados al nazismo alemán durante la Segunda Guerra y huídos a Aérica después de la de un macabro cadáver. derrota de Hitler. El primero de esa lista, descubierto en Buenos Aires en 1959 y condenado a la horca en Israel un

año después, fue Adolf Eich-

mann, uno de los artífices de la llamada «solución final» del problema judío.

Pero la lista es larga, muy larga, y probablemente surgirán a la luz nuevos nombres en el curso de los próximos

El éxodo de los hombres de Hitler empezó a prepararse en 1943, cuando los más lúcidos comenzaron a dudar del triunfo de Alemania en la guerra mundial. Entonces se formaron varias organizaciones, entre ellas la célebre ODESSA, que se dedicaron a expatriar dinero y a comprar empresas en le extranjero, particularmente en España y en los países americanos.

Según Simon Wiesenthal, el «cazador de nazis» fue Argentina el país en el que se concenrargn los depósitos del dinero

«Perón abrió las puertas a las divisas nazis -dice Wiesenthal- y más tarde se las abrio a los propios nazis que huían de la derrota. El dirigente argentino, cierta vez, ordenó al Ministerio del Interior que le entregara 7.500 pasaportes en blanco. Se formó un comité de recibimiento y a los alemanes que llegaban les preguntaban, simplemente, qué nombre querían que figurara en sus documentos».

#### Un cadáver en un baúl

Huyendo del castigo de sus crimenes contra la humanidad, los nazis llegaron por miles a América Latina, donde lograron radicarse. Los principales países receptores de ese exilio fueron Paraguay, Argentina, Chile, Brasil y Bolivia. Países donde existía ya una colonia alemana importante. Países que, curiosamente, padecieron crueles dictaduras en las últimas décadas.

Sólo tres, entre millares de nazis fugitivos, fueron alcanzados por el brazo de la ley: Adolf Eichmann (1960), Franz Stangl (1964) y Klaus Barbie

Es verdad que otros tuvieron un destino nada envidiable, como Herbert Cukurs. cuvo cadáver acribillado fue descubierto en el puerto de Montevideo, en el interior de un baúl. Junto al cuerpo se halló una nota firmada por un comando denominado «Los que

Cukurs había sido responsable del exterminio de más de 300.000 judíos. Fue descubierto en 1963 en los alrededores de San Pablo, Brasil, bajo una identidad falsa, y tuvo tiempo meses no se volvió a hablar de él, y cuando reapareció su nombre que era solo el nombre

Otros camaradas suyos tuvieron una muerte bastante menos sensacional, como Edouard Roschmann, el tristemente famoso «carnicero de vuelto a poner sobre el tapete la existencia criminales de guerra nazis que disfrutan de quila en Sudamérica.

Simón Wiesenthal, el famoso «cazador de

Paraguay, en 1977.

#### Dos muertes dramáticas

También murio en un hospital -pero en su Alemania de origen el célebre Hans Ulrich Rudel, comandante de las

Al finalizar la guerra, se refugió en Argentin tuvo excesivos problemanner. que años después, con libertad, pudo viajar a Ale nia y participar en una reu

de ex-combatientes. En Améri- en América Latina. El sargento Riga», que falleció de un colap- escuadrillas de Stukas V, ca, en sus últimos tiempos, de las SS Gustav Franz Wagner en los campos de Treblinka y cia entre Argentina y Paraguay, donde era considerado como un «huésped de excepción» por el General Stroess-

sus delitos.

Suertes más trágicas corrie-Fron otros dos nazis refugiados

te el III Reich, sólo 50.000 han pasado por los tribunales,

30.000 continúan ocultos -la mayoría de ellos en países

latinoamericanos- y el resto han muerto o han prescrito

hombre de confianza de Stang Sobidor, fue detenido por la policía brasilera en 1973 y objeto de solicitudes de extradición por parte de Alemania, Polonia, Austria e Israel. La iusticia de Brasil consideró que mente por periodistas, escritosus crimenes habían prescrito v le dejó en libertad.

Dos años más tarde, Wag- vivo, en un pueblo chileno. En ner, víctima de su conciencia 1967 se afirmaba que residía intranquila y temeroso por su en un convento de franciscaseguridad, se suicidó en el nos de Italia, pero meses desbaño de su casa.

Hans Stellfeld, lugarteniente de Klaus Barbie, murio en Bolivia en 1980, pocos meses des- este país. En 1971 Simon Wiepués que Wagner, a conse- senthal sugirió que Bormann cuencia de uan sobredosis de residía en Brasil, y algunos tesdroga. Estaba considerado timonios imprecisos sostenían como uno de los organizadores que vivía pacificamente en del tráfico de cocaína en aquel Colombia. También le vieron

que cazó más de mil nazis en documentado sobre el paradetreinta años, ofrece 100.000 ro de Martin Bormann lo llevó dólares por las pistas que lle- a cabo un investigador húngaven a la localización de Joseph ro en 1972, que llegó a la con-Mengele, el «verdugo de clusión de que el criminal nazi Auschwitz»

gio en América Latina, la presa refugio en Argentina. -Lo más codiciada por Wiesenthal. más curioso es que, incluso Fue el gran ausente en el juicio después de haber sido de arade Nüremberg, junto con Mar- do muerto en forma oficial, tin Bormann y Adolf Eich- parece que Martin Bormann mann. Este último fue captura- fue visto en Inglaterra, en do, juzgado y ahorcado en 1976, convertido en agricul-Israel en 1960. Los otros dos tor; y un año más tarde se le vivirian aún, ocultos en algún lugar del continente america- Paraguay, en compañía de

Joseph Mengele, doctor en filosofía v medicina, conocido como el «Angel de la Muerte», envió a la cámara de gas a unas 400.000 personas, previamente sometidas por él a experimentos demenciales, como la castración por medio de rayos X o la inyección de colorantes para alterar el color de los cabellos y los ojos de sus víctimas.

Mengele adoptó la nacionalidad paraguaya en 1959 y fue visto y fotografiado por última vez en Asunción.

«Va de un país a otro -dice Wiesenthal-. No trabaja, porque posee dinero. Está protegido por una asociación de nazis llamada «Kammeraden Werk»... Varias veces ha escapado por un tris de caer en mis manos, pero no dudo que le cogeré. La búsqueda de Mengele no parará mientras yo viva. Sé que puedo morir, que él también puede morir, pero confio en que le atraparemos antes. Existen muchas personas que le buscan y algún día de mi madre». cometerá un fallo...»

#### Bormann vive?

El caso de Martin Bormann, lugarteniente de Adolfo Hitler, es bastante más confuso e incierto. Oficialmente fue dado por muerto en 1973, por un tribunal de Frankfort que se basó en la evidencia aportada por el dentista de Bormann. Según este tribunal, el célebre nazi se había suicidado en 1945, poco después que Adolfo Hitler.

Hasta entonces, sin embargo, la búsqueda de Martin Bormann había constituído casi un deporte, practicado indistintares y agentes secretos. En 1964, un periodista le localizó

pués la policía de Guatemala informaba oficialmente que Bormann se encontraba en en Egipto y en Australia. Pero Simon Wiesenthal, el judío el trabajo más concienzudo y había logrado huir de Alema-Mengele es, entre los crimi- nia, y bajo la protección del nales nazis que hallaron refu- General Perón, había hallado

#### Nazis menos ilustres

localizó en un monasterio de

Joseph Mengele.

Otro de los nazis conocidos que halló refugio en América Latina fue «Freddy» Schwend, quien durante la guerra inundó el mercado de billetes falsos de cinco libras, con el propósito de arruinar el Banco de Inglaterra.

Sin embargo, la gran mayoría de los fugitivos del III Reich que se exilaron en América no ocupaban cargos relevantes. El año pasado, un alemán llamado Alfonso Otero Sassen, radicado en Ecuador, llegó a divulgar voluntariamente que había trabajado para las SS en la Segunda

«Tuve que matar porque estaba obligado a ello -confesó en un periódico de Quito-. Yo era un simple soldado y cumplia órdenes. Pero así como fuí responsable de algunas muertes, también salvé a muchísimos judíos, a petición

El «paraiso» latinoamericano alberga a miles de «pequeños criminales» como Sassen, muchos de los cuales, después de casi cuarenta años, quizás se han arrepentido del papel que desempeñaron en la Alemania nazi.

Sassen contaba, a la sazón, 16 años.

Los alemanes con cargos de responsabilidad eran bastante mayores, y hoy, quienes sobreviven ocultos en cualquier país de América Latina, han llegado a la vejez. No tienen ante sí otro futuro que una tumba vulgar, y a sus espaldas un borroso recuerdo de millones de muertos por los que nunca han pagado sus culpas.

José Luis Aguilar



La reciente muerte de Walter Rauff, el uerte», ha nazi que diseñó los célebres «camiones de

s», calcula

so cardíaco en un hospital de de los más diestros avias solía trasladarse con frecuen-

umerosos

rejez tran-

el ex-oficial de la Gestapo Hans Stellfeld no les condenó al justicia ni les alcanzó el paciente brazo de la venganza, pero el final de sus vidas fue dramático.

Wagner, que había sido el

(c) Ministerio de Cultura 2007

«El Vaquilla» implicado

#### Concluido el sumario del motin de la cárcel Modelo

Ha concluido el sumario que se comenzó a instruir después del motín del pasado mes de abril en la Cárcel Modelo de Barcelona, protagonizado por Juan Moreno Cuenca, «El Vaquilla».

El titular del juzgado de instrucción número nueve de Barcelona informó que a los encausados se les acusa de detención ilegal y atentado contra agentes de la autoridad por haber retenido a cuatro funcionarios de la prisión como rehenes.

Juan Moreno Cuenca, «El Vaquilla», protagonizó el motín a la cabeza de una veintena de reclusos, de los cuales once fueron trasladados al penal Lérida-2 después de los hechos.

Los amotinados reivindicaron en aquella ocasión un un departamento especial para presos toxicómanos, ya que tanto «El vaquilla» como otros reclusos se hallaban bajo los efectos del síndrome de abstinencia cuando decidieron sublevarse.

Otras peticiones que «El Vaquilla» puso en conocimiento de la opinión pública a través de la radio durante el motín hacían referencia a diversas mejoras de tipo general en la institución penitenciaria.

El motín cesó después de que los presos mantuvieran una conversación con el director general de Servicios Penitenciarios de la Generalitat, Luis Hernández, quien los persuadió para que regresaran voluntariamente a sus celdas.

#### Rescatada una persona en aguas de Vinaròs

El pasado día 31 de diciembre, a las 16,30 horas, los servicios de Cruz Roja del Mar rescataron al súbdito alemán Hfamfem Mamfre, de 37 años de edad, en aguas de Vinaròs, concretamente en la cala «Puntal», con síntomas de congelación y de agotamiento.

El rescatado estaba practicando windsurfing y, debido al fuerte viento que se registró durante el último día de 1984, el súbdito alemán permaneció a la deriva durante una hora.

Los hechos comenzaron cuando Cruz Roja del Mar recibió un aviso en las dependencias de Vinaròs. Inmediatamente la lancha de esta organización rastreó la zona marítima de Vinaròs, en estrecha colaboración con los pesqueros de esta localidad, en especial con «Columbrets» embarcación que permaneció unida a Cruz Roja, a través de la emisora, en las tareas de rescate. Todas las embarcaciones de Vinaròs permanecieren también alertadas, a través de la Estación de Salvamento de Cruz Roja.

#### Marinero herido

Por otra parte, el mismo día 31 de diciembre, miembros de Cruz Roja del Mar trasladaron a un marinero del pesquero de Vinaròs «Turis» a la clínica de esta localidad con heridas en un brazo y mano, y con incrustación de cristales debido al fuerte temporal registrado. El pesquero «Turis» tuvo problemas con el oleaje y el marinero

herido se golpeó con la cabina del barco. La lancha de Cruz Roja trasladó, tras el aviso, al herido a la clínica de Vinaròs.

#### Incendio en domicilio

En la madrugada del miércoles se produjo un incendio en un domicilio de la calle Merced de Borriana, que al parecer tuvo la causa en el rescollo de un brasero mal apagado desde donde se propagó a un sillón cercano.

El incendio, aunque no alcanzó grandes proporciones, destrozó varios muebles, lámparas y demás enseres de la habitación, siendo sofocado posteriormente sin que se produjeran daños personales.

Por otro lado, según informe facilitado por la Policía Municipal de Borriana, sobre el balance de las jornadas festivas, destaca la ausencia de incidentes de consideración. Con respecto a otras ocasiones, la noche de fin de año fue de notable tranquilidad, resaltando la escasa rotura de botellas en el pavimento

#### **Detenidos**

Por otro lado, tres jóvenes vecinos de Castellón han pasado a disposición judicial tras ser detenidos por la Policía en el interior de un piso, ocupándoles las joyas robadas, por valor de 70.000 pesetas. Los detenidos son presuntos autores de varios robos cometidos en viviendas de Castellón.

## Atracada una joyería en Valencia

Un individuo armado con una pistola, atracó a las diez de esta mañana una joyería situada en la avenida Peris y Valero, de Valencia.

El atracador huyó con un botín de dos millones de pesetas.

Por otro lado, diversas unidades de la Policía participaron ayer, en Gandía y sus alrededores, en la búsqueda de unos individuos que la pasada noche tirotearon a la Policía Municipal de esta localidad.

El suceso se produjo cuando dotaciones de la Policía Municipal de Gandía acudían a comprobar una denuncia. Los ocupantes de un vehiculo sospechoso, que la Policía Municipal intentaba identificar recibie ron a tiros a los miembros del cuerpo.

Los resuntos delincuentes se dieron posteriormente a la fuga.

Por otra parte, un policía nacional resultó herido de pronóstico reservado y otro con heridas leves en Benidorm, al chocar la pasada madrugada el vehículo policial que conducían contra una farola.

Los policísas se dirigían a prestar un servicio, ya que se habían recibido llamadas de que un individuo intentaba robar en un edifi-

Huelva: Cuando intentaban saltarlo

#### Un niño muerto y dos graves al caerles un muro

Un niño murió y otros dos sufrieron heridas de carácter grave al caerles encima un muro cuando intentaban saltarlo, en la localidad onubense de Lepe.

Los tres amigos, Manuel Enrique Márquez, de 14 años, Matías Prieto Ramírez, de 10 años y Francisco Patrocinio Expósito, de 9 habían acudido hasta el complejo polideportivo de la localidad y al advertir alguno de ellos la presencia de un guardia decidieron huir saltando el muro, para no ser descubiertos.

Cuando se encontraban encíma de la pared, que rodea toda la zona deportiva, ésta se desprendió y les cayó encima causándoles diversas lesiones y heridas. Los tres heridos fueron trasladados a un centro médico de Lepe, donde el primero de ellos, Manuel Enrique Márquez, falleció a consecuencia de las gravisímas lesiones sufridas.

Los otros dos fueron trasladados a la residencia sanitaria de la Seguridad Social en Huelva, donde están hospitalizados.

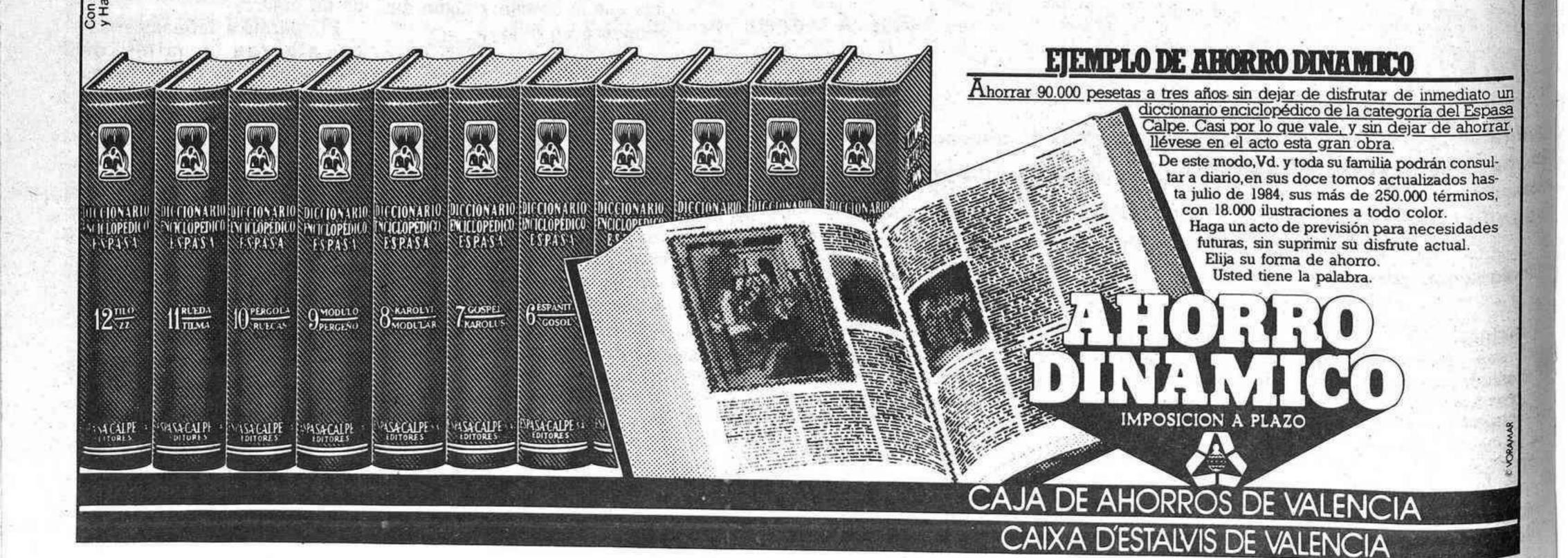
El último de ellos, Francisco Patrocinio Expósito se encuentra en estado muy grave, con traumatismo craneoencefálico y posible fractura de cadera, mientras Matías Prieto tiene fractura de tibia y peroné y contusiones múltiples.

AHORO: Acto de previsión económica para necesidades futuras, que tiende a suprimir un consumo inmediato y a diferirlo a una época futura.

#### AHORRO DINAMICO: Acto de pre-

visión económica para necesidades futuras, sin necesidad de suprimir un disfrute actual.

# ELIJA LA FORMA DE AHORRO QUE PREFIERA — Usted tiene la palabra—



Incidentes en Mérida

#### RENFE cerró ayer 936 kilómetros de líneas

RENFE ha cerrado 936 kilómetros de líneas férreas, según las previsiones establecidas, de los que 749 corresponden a servicios de viajeros y mercancías, han informado a EFE fuentes de la compañía.

El Ministerio de Transportes ha establecido un servicio de autocares para 104 kilómetros que sustituyen a dichas líneas para viajeros y mercancías, y otros 83 kilómetros sólo para mercancías.

Para servicio de viajeros exclusivamente se han cerrado hoy 638 kilómetros, que permanecerán, no obstante, abiertos a mercancías hasta dentro de seis meses.

El único problema que ha existido durante el proceso de cierre de líneas, según han informado fuentes de RENFE, se ha producido en la línea Mérida-Los Rosales.

De esta línea el tramo Mérida-Zafra, se mantiene, ya que la comunidad autónoma andaluza ha asumido, según RENFE, la financiación de dicho tramo.

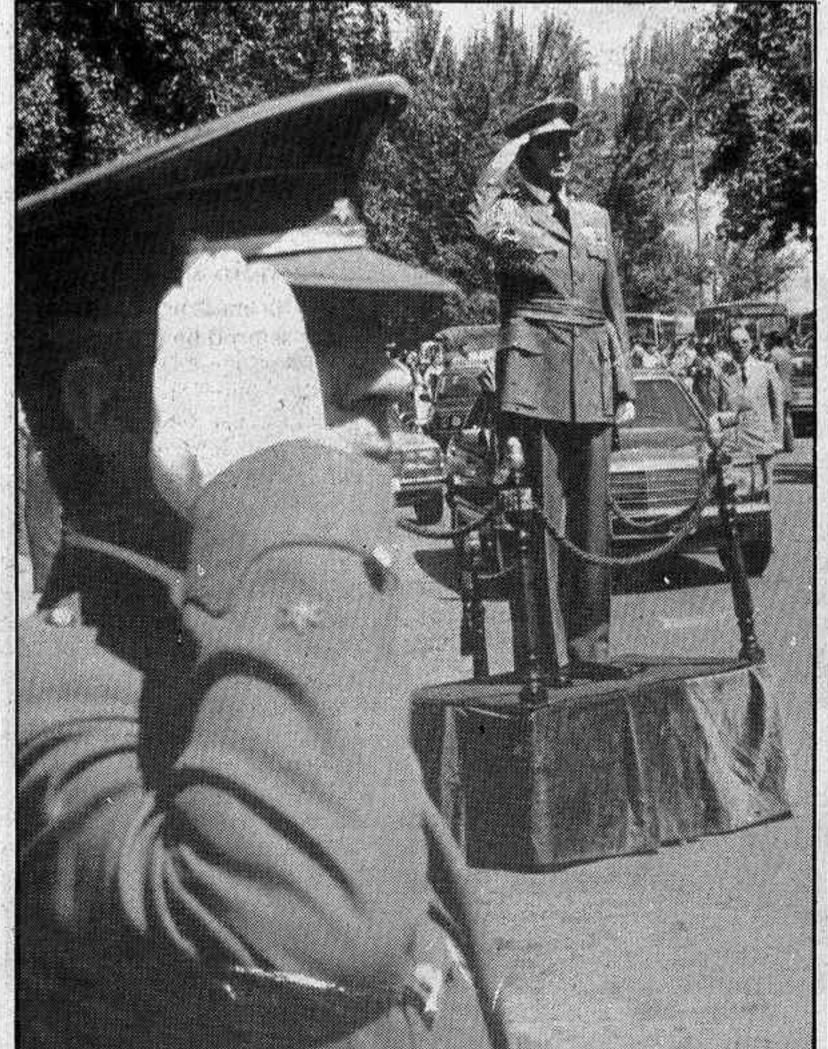
Dentro de la misma línea Mérida-Los Rosales, el tramo de Villanueva del Río-Minas a los Rosales, no ha presentado problema alguno, ya que, según RENFE, resulta rentable y se mantendrá.

Respecto al tramo de Zafra a Villanueva, de la línea Mérida-Los Rosales, que ya debía haberse cerrado, se han registrado problemas de orden público, al negarse los viajeros a abandonar el tren, en el momento en que se les conminó a dejar las unidades, obligando a que se realizase el trayecto hasta Llerena.

Según las últimas informaciones recibidas por la dirección de RENFE, la junta de Andalucía puede estar dispuesta, en principio, a hacerse cargo de la financiación del tramo Zafra-Llerena, lo que ha motivado el retraso de la suspensión del mismo.

Por acuerdo de Consejo de Ministros se debían cerrar 2.484 kilómetros de líneas, en tres etapas: a) 828 kilómetros para viaieros y mercancías, b) 384 kilómetros únicamente para viajeros y mantenimiento para mercancías, y c) 1.308 kilómetros cuya viabilidad financiera se discute con las comunidades autónomas.

La última comisión de Seguimiento del Contrato-Programa, decidió para principios del presente año el cierre definitivo de 910 kilómetros, 1.015 que mantendrá RENFE sólo para mercancías, durante seis meses, hasta tanto se compruebe la rentabilidad de los mismos y 570 de los que habrá que llegar a un acuerdo definitivo con las Comunidades autónomas.



#### Mañana comienzan los actos conmemorativos de la Pascua Militar

Mañana viernes, día 4, el Ministerio de Defensa y cada uno de los tres Ejércitos celebrarán la Pascua Militar con una serie de actos que culminarán, el domingo, con el tradicional discurso que el Rey dirige a las Fuerzas Armadas.

Por vez primera, en la sede del órgano central del Ministerio de Defensa, el jefe del Estado mayor de la Defensa, almirante Angel Liberal Lucini, se dirigirá al titular del departamento, Narciso Serra, en nombre de cada mando y de todos los miembros de las Fuerzas Armadas.

El ministro Serra, como responsable directo de la política de Defensa, cumplimentará al Rey en el encuentro que cada 6 de enero se celebra en el Palacio Real.

En esta recepción, don Juan Carlos hará llegar a las representaciones de todas las armas

y cuerpos de los Ejércitos, y ante la presencia de las primeras autoridades del Estado, sus consideraciones sobre las Fuer-

Esta celebració como en años anteriores, sera precedida por las que tiene lugar, separadamente, en cada una de los cuarteles generales del Ejérci-

de Estado Mayor aprovechan la ocasión para resaltar las realizaciones del año anterior y los proyectos para el iniciado y acostumbran a renovar al ministro de Defensa su lealtad que, solicitan, sea trasladada al Gobierno y al Rey.

La Pascua Militar fue instituida por el Rey Carlos III el día 3 de septiembre de 1783, con motivo de la firma del Tratado de Versalles por el que se recuperó para la soberanía española la plaza de Majón (Menorca).

## El Rey hablará el domingo a las FAS

zas Armadas.

to, de la Armada y del Aire. Tradicionalmente, los jefes

#### Finalizó el encierro de pescadores en el Consulado de Casablanca

Las tripulaciones de los cuatro pesqueros andaluces retenidos en Casablanca desde el pasado 19 de diciembre finalizaron ayer tarde su encierro en el Consulado de España en esta ciudad.

Los pescadores terminaron la acción de protesta ante la promesa de que el Ministerio de Pesca marroquí les entregara hoy jueves las actas de acusación, lo que les permitirá pagar sus multas y salir a la mar.

La embajada de España en Rabat realizó ayer una gestión ante el Ministerio marroquí, que se esperaba que entregase ya las actas de acusación.

A primera hora de la tarde fueron recibidos en el Ministerio de Rabat el vicecanciller del Consulado, Ismael Almanzor y el patrón del Camijanes, Francisco Sánchez, a quienes se les comunicó que las actas están sólo pendientes de un trámite administrativo.

Dichas actas están ya preparadas por la dirección de pesca,

según indicaron a EFE fuentes solventes, pero necesitan el visto bueno del ministro, Bensalem Smili, quien se encuentra estos días en Marraquech al igual que el rey Hasan II.

Los pescadores habían reanudado por la mañana su encierro, iniciado el día 28 para intentar pasar la Nochevieja en España, y que suspendieron después el día 31 y el día de año nuevo.

Extraoficialmente se sabe que el Camijanes podrá sufrir una sanción de 2.200.000 pesetas, y de 1.600.000 el Jatebi y el Guardiola Perles (también de puerto de Santamaría) y el Playa del Sol (de Huelva).

«Reconozco que teníamos las mallas pequeñas, pero, aunque la multa nadie nos la va a quitar, le prometo que, al menos nosotros estábamos fuera millas y no teníamos peces pequeños, pues sólo llevábamos 8 cajas de gambas», comentó a EFE el patrón del Camojanes, Francisco Sánchez.

#### Niños nicaragüenses, invitados por el PCE

Ocho niños nicaragüenses, cuyas edades oscilan entre los cuatro y doce años, se encuentran en Madrid, invitados por el PCE, para asistir a la fiesta infantil organizada por este partido para mañana.

Los niños, algunos de los cuales han participado en su país, como combatientes, en acciones de guerra, serán recibidos en el Ayuntamiento de Madrid por el alcalde Enrique Tierno Galván y visitarán el Instituto de Cooperación Iberoamericana y varias localidades madrileñas.

Acompañados por dos monitores, los niños nicaragüenses, que llegaron ayer a la capital de

España, visitan hoy la sede del Partido Comunista, donde almorzarán.

El próximo viernes participarán en la fiesta infantil que el PCE ha organizado en su sede y que reunirá a más de un centenar de niños, entre los tres y doce años, hijos de exiliados políticos en nuestro país.

Los niños nicaragüenses visitarán el sábado el parque de atracciones y el zoo madrileños, el lunes el Instituto de Cooperación Iberoamericana, y el próximo martes serán recibidos en el Ayuntamiento de la capital de España por el alcalde Enrique Tierno Galván.

Por el tribunal de Pau

#### Liberado el cómplice de un atentado anti-ETA

Jean Pierre Bounin, uno de los presuntos autores del atentado que costó la vida al jefe histórico de «ETA», Tomás Pérez Revilla, fue puesto en libertad el 26 de diciembre por decisión del tribunal de Pau, confirmaron ayer a EFE fuentes judiciales.

«La carencia de pruebas materiales motivó una orden de puesta en libertad dictada por un juez de Bayona contra la cual el Ministerio Fiscal presentó un recurso ante el Tribunal de Pau» explicaron las citadas fuentes.

«El pasado 26 de diciembre el tribunal de Apelaciones de Pau rechazó el recurso y se pronunció a favor de la liberación del detenido que salió el mismo día de la cárcel», precisaron.

No obstante, según las fuentes judiciales consultadas, «Bounin sigue acusado de complicidad en el atentado».

Jean Pierre Bounin, de 41 años, fue detenido el 15 de junio de 1984 junto con otras tres personas por el atentado con explosivos perpetrado unas horas antes en pleno centro de Biarritz y a consecuencia del cual murió -un mes después- Tomás Pérez Revilla, considerado como uno de los jefes históricos de la organización separatista vasca «ETA».

Revilla, gravemente quemado en la explosión, falleció a finales de julio en un hospital de Burdeos donde había sido ingresado.

#### Próxima «cumbre» exportadora en Madrid

La primera «cumbre» exportadora, que se celebra en el palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid durante los próximos días 22 y 23 del presente mes, será inaugurada por su Majestad el Rey don Juan Carlos, informó la patronal CEOE.

Las reuniones, en la que participarán el presidente del Gobierno, Felipe Gonzáelez y el ministro de Economía, Miguel Boyer, junto con los dirigentes empresariales y de instituciones exportadoras, tienen como objetivo destacar la importancia de las exportaciones para la economía española.

La asamblea está organizada por la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), La Asociación para el Progreso de la Dirección (APD), El Consejo Superior de Cámaras de Comercio y el Instituto Nacional de Fomento a la Exportación (IN-FE), con el patrocinio de la Secretaría de Estado de Comercio.

La citada cumbre pretende «sensibilizar, aún más, a los medios empresariales españoles sobre la importancia de la exportación, tanto para el presente y el futuro de las propias empresas, y que no quede como un fenómeno económico coyuntural».

Las jornadas buscan, según sus organizadores, «estrechar la colaboración entre los distintos organismos empresariales preocupados del tema de la exportación y las organizaciones oficiales competentes del mismo, presentado un frente común del mundo empresarial y el mundo oficial ante el objetivo prioritario de desarrollo de la exportación española».

También se pretende «estudiar con un enfoque lo más práctico posible una serie de mercados que parecen tener un gran interés futuro para la empresa española y, consecuentemente, facilitar a éstas el acceso a los mismos».

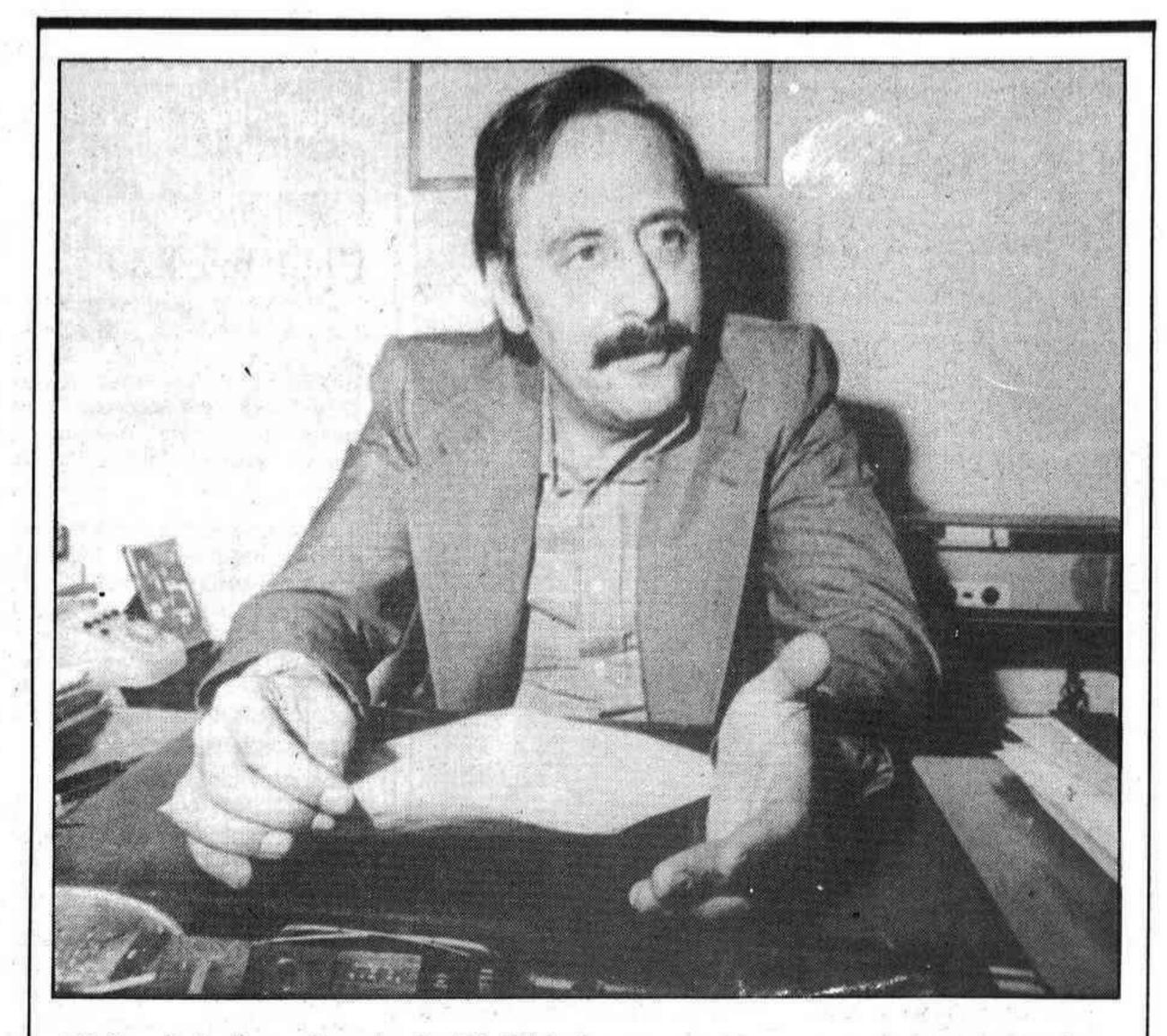
Estos mercados potenciales son la República Popular China, Sur de Estados Unidos, México, Australia/Nueva Zelanda, Sudeste Asiático, Oeste de Estados Unidos, Países Escandinavos y península Arábiga.

Los organizadores prevén la participación en esta «cumbre» de más de 1.000 exportadores de todo el territorio nacional, que celebran sesiones plenarias con las intervenciones del ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, el secretario de Estado de Comercio, Luis de Velasco, y los presidentes de la CEOE? José María Cuevas; de la APD, Claudio Boada; y del Consejo Superior de Cámaras, José María Figueras.

El programa incluye también grupos de trabajo en los que se analizará de forma práctica la situación y posibilidades para la exportación española hacia los ocho mercados citados y mesas redondas sobre asuntos específicos relacionados con la exportación.

Un matrimonio de edad avanzada, que quiere permanecer en el anonimato, ha sido agraciado con 78 millones de pesetas en el sorteo especial de la ONCE.

Por 4ü0 pesetas le han correspondido 70 millones por el cupón número 47.460 de la serie HH, 4 millones más por el cupón premiado y otros 4 por el cupón del mismo número pero de otra serie.



El fiscal de la audiencia de Madrid, Pedro Claver, ha recurrido contra la sentencia que condenó al diputado socialista Pablo Castellano por una agresión ilegítima al honor de los miembros de la Asociación Profesional de la Magistratura.

En la fiscalía de la audiencia madrileña han confirmado hoy la presentación del recurso contra el fallo del titular del juzgado de primera instancia número 2, Xavier O'Callaghan, notificado el pasado 24 de diciembre.

El juez condenó a Castellano, presidente de la comisión de Justicia e Interior del Congreso de los Diputados a costear la inserción del texto literal de la sentencia que tiene treinta folios, en los diarios «El País», «ABC» «Ya» y «La Vanguardia», y su lectura por RTVE.

#### El PCE reconoce una sensible baja en su número de militantes

El Partido Comunista de España tiene actualmente unos 76.300 militantes, es decir, ocho mil menos que la cifra oficial facilitada por la organización en su último congreso, informaron a EFE fuentes del PCE.

En el XI Congreso del partido, en diciembre de 1983, la cifra oficial de afiliados era de 84.652, lo que supone que la militancia se ha reducido en cerca de un diez por ciento.

Por regiones, Andalucía ha pasado de 21.600 militantes a poco más de 17.000; Madrid, de 12.800 a 10.200; el País Valenciano de 10.400 a 7.200, y Cataluña se mantiene con poco más de 8.000.

Del total de 76.300 militantes, cifra que todavía no es definitiva, unos 6.400 son nuevas incorporaciones.

El secretario de organización del PCE, Francisco Palero, dijo hoy a EFE que de estas cifras no puede deducirse que el partido esté bajo mínimos de militancia.

Palero aseguró que el PCE «ha roto la curva de descenso de la militancia» y dijo que la organización no es pesimista con las cifras.

«Pensamos que son bajas, pero responden a una situación real. La falta de militancia es general en todos los partidos», dijo.

El secretario de organización destacó también que la cifra oficial de militantes de diciembre de 1983 no contabilizaba las bajas que se produjeron en el partido desde enero de 1982.

«Hasta el XI Congreso no existieron mecanismos organizativos a nivel central para computar las bajas afiliativas», precisó.

En total, según Palero, las bajas ascienden a unas 10.000 y la mayoría se produjeron antes del Congreso, fundamentalmente en el 82, por la «resaca de los renova-

dores», y en el 83 tras la dimisión de Santiago Carrillo como secretario general.

#### Al de Gallego

Los militantes del PCE que se fueron al Partido Comunista de Ignacio Gallego, tras su constitución en enero de 1984, son, según Palero, unos 1.200 ó 1.400.

La situación organizativa e interna del partido será una de las cuestiones prioritarias que se debatirá en la próxima conferencia nacional del PCE, prevista para febrero próximo.

Durante la conferencia, una especie de «minicongreso», se hará también balance de la gestión del comité central del partido la izquierda que propone la dirección y que cuenta con una destacada contestación del denominado sector «carrillista».

A la conferencia asistirán los

miembros del comité central y de las comisiones de garantías y de finanzas, así como todos los secretarios provinciales y de las organizaciones de la emigración y proporción que fije el comité central, que previsiblemente será de un delegado por cada 400 ó 500 afiliados.

Con derecho a voz, pero sin voto, asistirán a la conferencia, que durará tres días, unos 100 ó 150 invitados.

A mediados de enero se reunirá el comité central para convocar la conferencia y volverá a hacerlo posteriormente para aprobar los documentos que se presentarán.

Por lo que se refiere a los congresos regionales, el de Aragón se celebrará los días 19 y 20 de enero; el de Castilla-La Mancha de Cantabria en el último fin de semana de marzo.

En Galicia

#### Benegas inicia su tarea en la ejecutiva del PSOE

El secretario de Organización del Partido Socialista, Txiki Benegas, se reunirá hoy en Santiago de Compostela con la comisión ejecutiva del partido en Galicia, informaron a EFE fuentes del PSOE.

En su primer viaje oficial como secretario de organización del PSOE, Benegas se interesará por la situación del partido en Galicia, donde el próximo otoño se celebrarán elecciones autonómicas.

El viaje de Benegas se produce poco antes del congreso de los socialistas gallegos, en el que se renovará la dirección y se fijarán las líneas generales para la preparación de los próximos comicios.

Benegas se reunirá el día cuatro
en Madrid con los secretarios
generales de todas las federaciones del PSOE, en un primer
encuentro que se repetirá con una

periodicidad mensual.

Durante la reunión, según fuentes del PSOE, se coordinará la actuación del partido en la lucha contra el paro, contra la droga y en favor de la paz.

Se estudiará también el desarrollo de una campaña en la que el partido explicará la política del Gobierno sobre revisión de pensiones.

#### Italia tiene seis meses para impulsar la CEE

El Gobierno italiano dispone de seis meses para dar impulso a la Comunidad Económica Europea (CEE) y resolver sus problemas más inmediatos aún a costa de aplazar metas más ambiciosas.

La herencia comunitaria que la presidencia irlandesa dejó a la italiana no se compone sólo de «datos concretos», sino de un modo de actuar en el que dominó el «involucionismo del espíritu nacionalista y proteccionista» según denuncia hoy un editorial del diario económico italiano «Il sole 24 ore».

El periódico opina que la tarea italiana de mediar en cuestiones como la ampliación de la CEE o el enfrentamiento entre instituciones comunitarias se ve entorpecida por ciertas «escorias del pasado», como la de basar la política agrícola en el control de excedentes.

A esta óptica «arcaica» habría que oponer lo que es la clave de la supervivencia europea, que se juega en la batalla de la innovación tecnológico-industrial, como recordó hace dos semanas el ministro de Exteriores, Giulio Andreotti, ante la Cámara de los Diputados.

Según Andreotti, Roma deberá mediar entre el Parlamento europeo y el Ejecutivo ante la negativa del primero a aprobar el proyecto de presupuesto para 1985: Un rechazo nacido del desacuerdo sobre la contribución británica a las arcas comunitarias.

Roma también deberá ocuparse de las trabas griegas al ingreso de España y Portugal, a menos que se resuelva el problema de la competencia entre su economía y la de los dos países candidatos.

Menos problemática se presenta la cuestión de estimular la cooperación monetaria, que estudiará el ministro italiano de finanzas, Giovanni Goria.

El titular de Agricultura, Filippo Maria Pandolfi, se encargará de los problemas de la llamada «Europa Verde», entre ellos el control de excedentes de los cereales y la carne o la regulación del aceite de oliva y los tomates en conserva.

El propio presidente del Consejo de Ministros, Betino Craxi, considera que la actitud de Italia no debe detenerse en cuestiones «técnicas», sino en «impulsar las relaciones entre las instituciones» y en la reforma misma del Tratado de Roma.

Craxi pretende que la Europa de los «diez» haga algo más que de «comparsa» en el diálogo Este-Oeste y participe, por ejemplo, en la orientación de la economía mundial.

## El diplomático colombiano acusado de tráfico de drogas seguirá en prisión

El titular del juzgado de instrucción número 31 de Madrid, Pedro Pérez, ha porrogado la situación de prisión incomunicada en que se encuentra el ex-secretario de la embajada colombiana Gustavo Jacome Lemus, ha sabido EFE en fuentes judiciales.

Gustavo Jacome, que fue detenido por su presunta implicación en tráfico de cocaína, a través de la valija diplomática de su país, está internado en el hospital penitenciario de Carabanchel, aquejado de una cardiopatía.

Esta es la segunda orden de incomunicación contra el ex-segundo secretario de la embajada de Colombia en Madrid: la primera expiró el pasado día 31, por la tarde.

Gustavo Jacome permanece en una celda aislado del resto de los reclusos y únicamente recibe la visita de un médico y del funcionario que le lleva la comida.

La segunda persona detenida en relación con el tráfico de cocaína, entre Colombia y España por medio de valija diplomática, el español José Javier Gómez Ballesteros, permanece ingresado en la cárcel de Carabanchel.

Las investigaciones que se realizaron sobre este caso fueron decretadas secreto de sumario por el juez Pedro Pérez.

## Optimismo sobre la liberación del capitán del Izarra

La embajada española en Nigeria confirmó ayer que todas las indicaciones de las autoridades de dicho país «son positivas» para la liberación y posterior expulsión de José Luis Peciña, capitán del petrolero español Izarra, condenado a muerte.

Sin embargo, precisaron que se cree que su caso será tratado a parte de los más de 2.000 presos amnistiados por el Consejo Supremo Militar de Nigeria.

«La composición de la lista de amnistiados no la tiene aún ni el Ministerio de Justicia», indicaron las citadas fuentes, que añadieron que la prensa nigeriana sólo da a conocer hoy los nombres de unos 50 presos políticos.

Asimismo se indicó que en todos estos casos hora se trata de presos políticos que ya han cumplido parte de su condena, por lo que no se asemejan ni relacionan al del capitán del Izarra.

Todo ello hace pensar, según la embajada, que la decisión de expulsar a José Luis Peciña podrá ser adoptada, al margen, por el Consejo Supremo Militar, aunque se desconoce en qué fecha.

El Consejo, que se reúne habitualmente cada 15 días, celebró su última reunión el pasado día 20 por lo que se espera realice una nueva sesión mañana jueves día 3.

Salvador Martínez Ochagavia, recluso de la prisión de Pamplona ingresado el 31 de diciembre en el hospital de Navarra por una huelga de hambre que mantenía desde el día 12 junto a otros tres presos, fue puesto en libertad provisional.

#### Violentos disturbios en México causan varios muertos

Efectivos del Ejército mexicano vigilan cuatro ciudades del estado de Coahuila, donde el pasado fin de semana se registraron disturbios que provocaron la muerte de dos personas y lesiones a cien más.

Los problemas comenzaron en la ciudad de Piedras Negras donde miembros del Partido de Acción Nacional (PAN) se enfrentaron a militares del Partido Revolucionario Institucional (PRI) y la Policía, cuando intentaron impedir la toma de posesión del alcalde Carlos Juaresi.

El «PAN», de derecha moderada y la segunda fuerza política del país, asegura que en las elecciones municipales del estado de Coahuila -celebradas el dos de diciembre de 1984- se cometieron algunos fraudes en contra de sus candida-

#### ITALIA

#### Buscan un «segundo hombre» en el atentado al tren

La Policía italiana busca un segundo hombre como responsable del atentado el tren rápido Nápoles-Milán que el pasado 23 de diciembre causó 15 muertos y más de un centenar de heridos.

Sus rasgos personales fueron distribuidos por el juez Claudio Nunziata a partir de los datos aportados por un testigo que resultó herido en el atentado.

A diferencia del primer sospechoso, de quien sólo se tiene un retrato-robot, el segundo hombre fue visto en Florencia, justo en el vagón del tren donde fue colocado el explosivo.

Según la descripción elaborada, éste tendría una edad comprendida entre los 40 y los 45 años, una altura de 1,75 metros, constitución robusta, cara redonda, cabellos oscursos y boina oscura en la cabeza.

#### BOLIVIA

#### Niegan hallazgo de restos del Boeing perdido

El ministro de aeronáutica de Bolivia, general Antonio Arnez Camacho, dijo ayer que no se posee ningún informe oficial sobre el hallazgo de los restos de un avión como en un principio indicaron en Washington portavoces de la administración federal de aviación (FAA).

El ministro declaró a los periodistas en rueda de prensa que no han aparecido restos de aviones en la zona, desmintiendo las informaciones procedentes de Washington que señalaban la aparición de los mismos a unos 80 kilómetros al Sudeste de la Paz.

La versión del general Arnez Camacho coincide con la ofrecida por el gerente regional de la compañía «Eastern», propietaria del aparato desaparecido anoche cuando volaba de Asunción a Miami, vía Bolivia.

Todo preparado para la entrevista Shultz-Gromiko

#### Estados Unidos no hará ninguna concesión a Moscú, en la conferencia de desarme

Los Estados Unidos no ofrecerán en principio a la Unión Soviética ninguna concesión en las próximas conversaciones sobre control de armamento e insistirán en que se discutan por separado las armas ofensivas y defensivas.

La Administración Reagan ha perfilado prácticamente ya la posición que presentará los próximos lunes y martes en Ginebra el secretario de Estado, George Shultz, en su reunión con su colega soviético, Andrei Gromiko.

Al separar el temario de las futuras negociaciones, el Gobierno estadounidense espera que el polémico tema del sistema defensivo en el espacio, la llamada «guerra de las galaxias», no llegue a obstaculizar desde el primer momento las negociaciones, y que se pueda avanzar en las dedicadas a armas ofensivas.

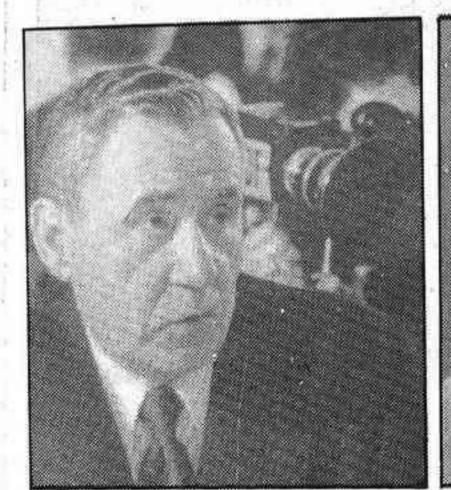
A pesar de que la Administración Reagan ha tratado que su futura posición negociadora en Ginebra se mantenga en secreto, detalles importantes de la misma se han filtrado a la prensa, y es posible predecirla.

La posición negociadora estadounidense fue discutida por Reagan el martes en Palm Springs (California) con Shultz, el secretario de Defensa Caspar Weinberger y el consejero presidencial sobre seguridad nacional Robert McFarlane.

Los últimos retoques a tal posición serán dados el próximo sábado en Washington cuando Reagan se reúna otra vez con Shultz, antes que este último emprenda viaje a Gine-

#### Interés de Reagan

Reagan, reacio en principio a intervenir directamente en cuestiones de política exterior, está tomando un interés espe-



Shultz y Gromyko: No habrán concesiones

cial en las próximas negociaciones con la URSS y su actitud refleja la obsesión de que pueda terminar su segundo período presidencial con un acuerdo sobre control de armas.

Según fuentes de la Administración, básicamente la posición estadounidense en Ginebra consistirá en cuatro pun-

1.º Mantener, por separado, negociaciones sobre armas ofensivas y defensivas.

2.º No dar de antemano ninguna concesión en la «guerra de las galaxias», aunque no cierra las puertas para ofrecerla en caso de que forme parte de un acuerdo global.

3.º Fuerte resistencia a una moratoria en la instalación de misiles estadounidenses en Europa.

4.º Tratar de convencer a los soviéticos de que las armas ofensivas han quedado obsoletas por los sistemas defensivos.

Shultz propondrá, según estos altos funcionarios, que comiencen en marzo próximo conversaciones sobre armas ofensivas que incluyan a los sistemas nucleares intercontinentales y los misiles de medio alcance instalados por ambas partes en Europa.

Siguiendo procedimientos anteriores, estos dos tipos de armas se podrian discutir también por separado.

En diciembre de 1983, la URSS suspendió las negociaciones por separado que mantenía con los EE.UU. sobre estos dos asuntos, en protesta por la instalación de los misiles Pershing y Crucero en Europa Occidental.

Los Estados Unidos propondrán que, totalmente por separado, se negocien las llamadas armas defensivas, que incluirían la «guerra de las galaxias» y el sistema soviético de radar contra aviones y satélites.

La llamada «guerra de las galaxias» o «militarización del espacio» es el sistema defensivo de la Administración Reagan que aún está en etapa de investigación y por el cual se interceptaría desde el espacio cualquier misil enemig .

El Gobierno estadounidense sabe que la intención principal de Gromiko en Ginebra será la de vincular el inicio de cualquier futura negociación a que los Estados Unidos entierren por completo el proyecto de la «guerra de las galaxias».

#### Jaruzelsky pide una «pena-justa» para los asesinos de Popieluszko

En la audiencia del distrito de Torun se reanudó ayer el juicio contra los cuatro policías secretos acusados de haber asesinado al sacerdote Jerzy Popieluszko.

En los primeros dos días del juicio, el 27 y 28 de diciembre pasados, el teniente Leszek Pekala admitió el secuestro y asesinato del clérigo disidente, pero añadió que había obedecido órdenes de sus superiores.

Según la agencia oficial polaca «PAP», Pekala proseguirá hoy sus declaraciones ante el juez sobre el crimen cometido el 19 de octubre de 1984 en la persona de Popieluszko.

El principal acusado es el capitán de los Servicios Secretos Grzegorz Piotrowski, que según el pliego de cargos leído la semana pasada, fue el organizador del delito.

El coronel Adam Pietruszka, vicedirector de una sección del Ministerio polaco del Interior, está considerado, según el fiscal, como el instigador del asesinato del padre Popieluszko.

El capitán Piotrowski declaró el 27 de diciembre ante el juez que había cometido el acto criminal por «frustración profesional» y por odio y que estaba encargado de la lucha contra las actividades ilegales, antiestatatales y antisocialistas de algunos sacerdotes, entre ellos, Popieluszko.

El jefe de Estado polaco Henryk Jablonski, en su discurso de año nuevo dirigido a la nación, pidió una pena justa para los culpables y habló de una provocación que afectó a un solo hombre, pero que moralmente conmovió a toda la comunidad.

#### Puerto Rico entró ayer en una nueva etapa política

Con la toma de posesión ayer del gobernador electo Rafael Hernández Colón, Puerto Rico entra en una nueva etapa después de experimentar la controvertida Administración de Carlos Romero Barceló, que pretendía anexar a esta isla caribeña a Estados Unidos.

Hernández Colón, del Partido Popular Democrático que ganó las elecciones generales aquí el pasado 6 de noviembre, quiere mantener el país como un estado libre asociado a Estados Unidos, estatuto que le permite autonomía interna frente a Washington.

Durante su campaña electoral, Hernández Colón prometió amplias reformas, sobre todo en el sector de la Administración gubernamental, que en el último cuatrienio se vio afectada con varios casos de corrupción.

El nuevo gobernador, quien juró ayer frente a un templete especialmente preparado para la ocasión frente a las escalinatas del capitolio del viejo San Juan que miran al oceáno Atlántico, cuenta esta vez con el apoyo de varios sectores ideológicos.

Hernández Colón fue gobernador durante un primer terino de 1972 y 1976, en ese entonces su Gobierno enfrentó la crisis económica mundial que no permitió a su Administración echar adelante varios proyectos.

Una agresión USA, factor considerado más importante

#### Nicaragua invertirá el 40 por cien de su presupuesto en material de guerra

El presidente electo de Nicaragua, comandante Daniel Ortega, declaró que el 40 por ciento del presupuesto nacional de 1985 será destinado a gastos militares.

Ortega, miembro de la Dirección Nacional del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), afirmó en su mensaje de año nuevo que el presupuesto será de 28.000 millones de córdobas, (unos 2.800 millones de dólares).

En su mensaie transmitido por la Cadena Nacional de Emisoras Estatales y Privadas, Ortega indicó que el mayor porcentaje del presupuesto se destinará a la Defensa de la nación, porque en «1985 la agresión estadounidense seguirá siendo el principal factor que afecte la vida del país».

Sin embargo, el líder nicaragüense, en un encuentro sostenido con los recolectores de café en una hacienda del Norte del país, anunció que en 1985 los sandinistas esperan lograr un entendimiento con los Estados Unidos, «para así alcanzar la paz y la tranquilidad para todos los nicaragüenses».

Agregó Ortega que en 1984 el Gobierno de Nicaragua a través del «Grupo de Contadora» (México, Colombia, Panamá y Venezuela), y mediante las conversaciones entre Nicaragua y los Estados Unidos, buscó cómo llegar a un entendimiento con la Administración Reagan.

El presidente electo nicaragüense, que tomará posesión el próximo 10 de enero, manifestó que la aceptación del Gobierno de su país del acta de Contadora «puso a prueba a los que dicen respaldar ese documento, pero en la práctica se niegan a firmar tal acta del 7 de septiembre de 1984».

«Tenemos la confianza de que así como derrotamos a Somoza, habremos de conquistar la paz con dignidad, porque así lo quiere el pueblo heroico de Nicaragua», argumentó Ortega.

El mismo día en que Ortega dirigió al país su mensaje de año nuevo, las autoridades anunciaron el último combate de 1984, que tuvo lugar cerca de Achuapa, 130 kilómetros al Occidente de Managua.

En ese enfrentamiento murieron cuatro milicianos de la Cooperativa «Santiago Arauz», y también dos militantes sandinistas.

En 1984 se produjeron unos 1.500 combates entre el Ejército Popular Sandinista y los Guerrillero de la Fuerza Democrática Nicaragüense, la «Alianza Revolucionaria Democrática», y el grupo indio «Miskitos, Sumos y Ramas» («MISURA»).

Los combates se sucedieron en los cinco departamentos norteños (provincias) de Matagalpa, Jinotega, Nueva Segovia, Esteli y Ma-

También tuvieron lugar en Chontales, Boaco y la Zona de Río San Juan, fronteriza con Costa Rica.

Ortega precisó que en 1984 murieron 1.600 ciudadanos nicaragüenses, entre militares y civiles, y 3.000 «contrarrevolucionarios» de los grupos «Financiados y dirigidos por la Administración del presidente estadounidense Ronald Reagan».

(c) Ministerio de Cultura 2007

Se hace por vez primera en España

## El Banco de Bilbao lanza una emisión internacional de obligaciones

El grupo Banco de Bilbao ha lanzado en el mercado internacional de capitales una emisión de obligaciones por un importe nominal de 100 millones de dólares y con un tipo de interés flotante.

Esta emisión internacional, que se hace por primera vez en España, está garantizada con carácter subordinado por el Banco de Bilbao y la fecha de vencimiento será abril del año 2000 informaron a EFE fuentes de este banco.

Los títulos de esta emisión, primera en el mercado internacional en 1985, rendirán un interés variable de 3/16 por ciento sobre la media de los tipos ofrecidos a tres meses.

Los poseedores de los títulos tendrán la opción de canjear los intereses que deban recibir en las fechas de pago, por acciones del Banco de Bilbao. Esta es la primera vez que un banco español lanza al mercado una emisión con carácter subordinado, y también la primera, que una emisión internacional en divisas de este tipo es convertible, por canje, en acciones de un banco español,

Operaciones similares fueron realizadas durante 1984 por el National Westminter Bank, Midland Bank, Manufacturers Hanover Trust, Bankers Trust, Societe Generale, Credit Lyonnais y la Banca Commerciale Italiana.

Un portavoz del Banco de Bilbao explicó a EFE que se entiende que una deuda tiene carácter subordinado cuando los derechos del acreedor de dicha deuda se sitúan, según prelación, detrás de los derechos de los acreedores comunes del deudor.

«Con algunas limitaciones

—agrega—, en algunos países como Estados Unidos, Suiza, Gran Bretaña, Francia e Italia, las deudas subordinadas, o parte de ellas, son computables como recursos propios del deudor. En España, existe un proyecto de ley en el Senado que podría permitir un tratamiento similar de dichos recursos».

En esta emisión, dirigida por el Banco de Bilbao y Morgan Guaranty LTD., actuarán como codirectores un conjunto de instituciones internacionales y, de acuerdo con la legislación vigente, sus títulos podrán ser adquiridos por instituciones españolas residentes, como bancos, cajas de ahorros, compañías de seguros y fondos y sociedades de inversión mobiliaria, dentro de los márgenes de sus respectivas reglamentaciones.

#### El dólar USA se aproxima a las 175 pesetas

El dólar se aproximó ayer, primera jornada cambiaria del año, a las 175 pesetas, al fijar el Banco de España un cambio medio para la divisa estadounidense de 174,900 pesetas informan fuentes del Banco Emisor.

Esta cotización supone una apreciación de 1,50 pesetas para el dólar en su relación de cambio con la moneda española, en comparación a la establecida en la última sesión de 1984 (viernes 28 de diciembre) en 173,400 pesetas/dólar.

El cambio medio fijado por el Banco de España es resultado de una posición para comprador de 174,720 pesetas/dólar y de 175,080 para vendedor.

## Los ingresos por cuotas a la Seguridad Social se incrementaron un 11%

Los ingresos de la Seguridad Social por cotizaciones de empresarios y trabajadores totalizaron, de enero a octubre de 1984, 2.027.176 millones de pesetas, informó hoy el Ministerio de Trabaio

Esta cifra supone un aumento en los ingresos por cuotas y horas extraordinarias del 11 por ciento, respecto al mismo período del año exterior, y representa más del 83 por 100 de las cuotas presupuestadas.

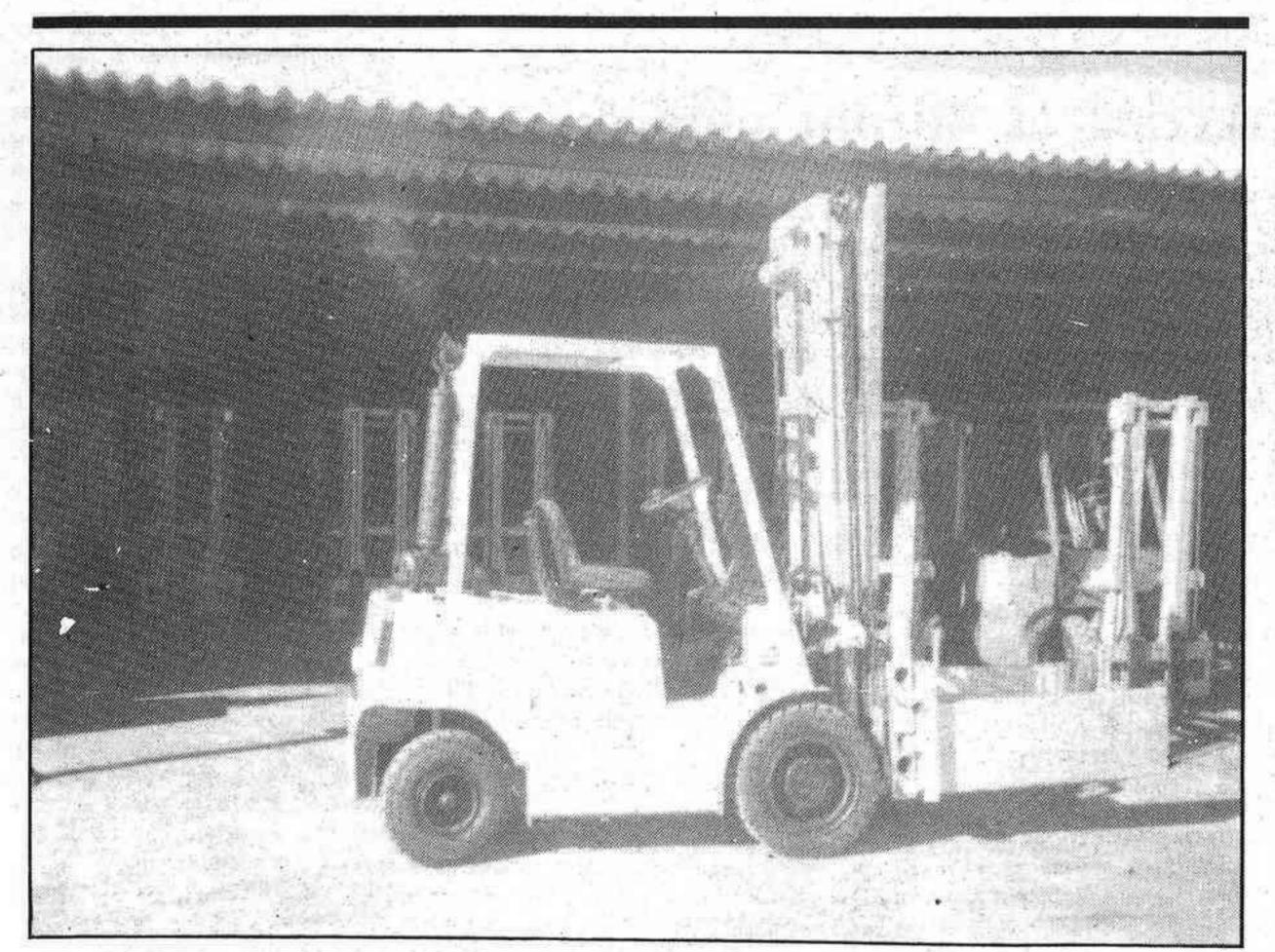
Respecto a los ingresos en el régimen general el volumen más importante de recaudación correspondió al régimen general de los trabajadores por cuenta ajena, del que procede casi un 75 por 100 de los ingresos por cotización.

En el mes de octubre la Seguridad Social recibió en concepto de cuotas a este régimen un total de 169.600 millones de pesetas.

Respecto a la evolución de los ingresos en el régimen general la recaudación por bases declaradas y horas extraordinarias aumentó hasta octubre de 1984, y sobre igual período del año anterior, un 3,04 por 100.

Sin embargo, según informaciones oficiales, esta variación ha seguido un ritmo muy inferior al del crecimiento de los salarios del período, como consecuencia de la disminución de un punto y medio en el tipo de cotización previsto para este régimen en el presupuesto de 1984.

El porcentaje de ejecución del presupuesto alcanzó, en el mismo período, el 85 por 100, frente al 82 por 100 de 1983.



Tecnocar España, S. A., una de las primeras firmas españolas en la fabricación y venta de carretillas elevadoras diésel y electrónicas y de otros equipos industriales, ha expedido su última exportación de 1984 con carretillas elevadoras diésel automáticas, preparadas especialmente para la industria textil. Las carretillas elevadoras «Tecnocar» diésel y eléctricas son muy bien aceptadas en otros países donde gozan de un elevado prestigio como consecuencia de su solidez, gran calidad y buena relación precio-producto.

La Bolsa

## Ambiente navideño y signos positivos

En Madrid la bolsa comienza el año y la semana con una sesión de signos positivos.

La atención preferente se centró en los numerosos descuentos de dividendos, que se reparten por distintos sectores: Bancos, Eléctricas, Metálicas Básicas y de Sociedades de Inversión Mobiliaria, y se unen a estos dividendos ampliaciones de capital.

La sesión transcurrió en un ambiente alcista muy generalizado y que alcanzó también al sector bancario.

El Petróleos, Española de Petróleos gana 6 y Petromed, 2. En Eléctricos, casi todos en alza salvo Reunidas de Zaragoza que baja 3,50. Viesgo gana 3, H. Cantábrico, 2, H. Cataluña, 0,25 y 1 en Sevillana.

Descuenta dividendo Hidrola que cotiza a 79 sin dividendo, Iberduero a 81,50 sin dividendo, Unión Eléctrica a 66,50 sin dividendo y Fecsa 63,50 sin dividen-

En Metálicas Básicas, Hornos avanza 1,50, Tubacex baja 1. Felguera cotiza a 279 sin dividendo.

En Construcción, Dragados gana 7 y Huarte 1. En Materiales de Construcción, Asland baja 1, Valenciana 0,50 y Valderrivas, 12. Repite Cementos Alba.

En Químicas, Aragonesas sube 5,50 y Explosivos 2,25. Española del Oxígeno repite.

En Automóviles, repiten Beindibérica y Citroën. Motor Ibérica gana 2 y Santa Ana 1. Acumulador Tudor cotiza a 175 sin dividendo.

En Materiales de Transportes, Aux de Ferrocarriles gana 2. En Alimentación, Ebro sube 6, Azucarera 4, Tabacalera 2 y Uniasa 1.

En Comercio, Finanzauto repite, en Inmboliarias, el Encinar sube 10.

#### Bolsa de Barcelona

Sin abandonar el comportamiento irregular, la Bolsa de Barcelona ha iniciado el año en un tono más animado.

La demanda ha continuado con su orientación selectiva, aunque con mayor decisión, ante una oferta que se ha quedado a la expectativa a la espera de mayores alzas.

El abundante número de dividendos descontados en la sesión de ayer, que tendrán su repercusión en el comportamiento del índice, se han recuperado, en la mayoría de los casos, de forma parcial o íntegramente.

A nivel sectorial, los grupos Químico y Textil-Papelero han más beneficiados por las órdenes compradoras que han tavorecido a la práctica totalidad de sus valores.

El índice general ponderado, en base 1-1-84=100, sube 1,43 puntos y se sitúa en 158,90: Y en base 1-1-63=100, sube 1,92 puntos y queda en 213,39.

#### Bolsa de Bilbao

No ha variado la disposición de la Bolsa en el nuevo año, volviendo el Grupo Eléctrico a demostrar la animación de pasadas sesiones.

Esta ocasión coincidían con la devolución de los dividendos satisfechos de Iberduero, Hidro-Española, Fecsa y Unión Fenosa saliendo de tal situación con remuneración parcial de los importes descontados.

En el último grupo se producen las bajas de los dividendos de Cementos de Lemona y Cartinbao, presentando en ambos casos beneficios el ex-dividendo, y siendo del mismo signo las diferencias que registran en este corro las acciones de Telefónica, Koipe, Papelera, Petróleos, Explosivos y Vacesa.

La posición final se ve favorecida con el predominio de los valores en demanda.

Indice general: 101,18 (+1,18).

#### Bolsa de Valencia

La primera sesión bursátil del año en la Bolsa de cotizaciones de Valencia, ha presentado un mercado con poca animación, que sigue algo sumido en ambiente festivo.

Ello lo demuestra el número de valores contratados, sólo 79, de los que una amplia mayoría, 33, han dado repetición. No obstante hay, junto con las seis bajas, un total de 20 ganancias, fruto de alguna actividad compradora, centrada sobre todo en la Energía, la Química y la Construcción.

Nota del día es el paso de dividendos de Hidrola e Iberduero, que animan el sector Eléctrico: Las acciones quedan a 78,75 y 81,50, respectivamente.

Sevillana, por su parte, ha mejorado uno y cuarto, mientras Fecsa baja medio y Unión Fenosa tres cuartos. Petróleos ha subido tres puntos y Aguas Valencia uno.

En la Química, Aragonesas y Explosivos tienen buenas ganancias. En la Construcción, Dragados mejora tres y medio. También Telefónica tiene mejora de uno.

En cuanto a la Banca, destaca la pérdida de diez en Pastor y las de cuatro en Santander, mientras Popular sube nueve y Vizcaya cuatro.

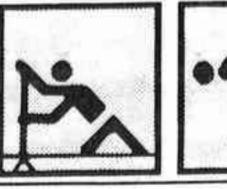
#### Cambio de divisas

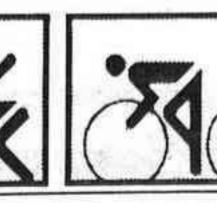
Los cambios registrados hoy en el mercado de divisas extranjeras en Madrid, según informa el Banco de España, han sido los siguientes:

Divisas	Comprador	Vendedor
1 Dólar USA	174,720	175,080
1 Dolar Canadiense	131,913	132,360
l Franco francés	18,001	18,047
l Libra esterlina	199,582	200,694
I Libra irlandesa	171,592	172,646
I Franco suizo	66,681	66,947
100 Francos belgas	274,781	275,781
I Marco alemán	55,057	55,258
100 Liras italianas	8,974	8,997
l Florin holandés	48,746	48,933
. 1 Corona sueca	19,319	19,381
1 Corona danesa	15,393	15,439
1 Corona noruega	19,044	19,104
I Marco finlandés	26,398	26,493
100 Chelines austríacos	783,146	786,876
100 Escudos portugueses	101,415	102,746
100 Yens japoneses	69,308	69,589
		- CHIEFE











## deportes

Portugal sufrió un accidente sin consecuencias graves

## Torres: «Esperaba más del equipo en esta temporada»

El C.D. Castellón reanudó ayer los entrenamientos tras el paréntesis que ha supuesto las mini-vacaciones concedidas por Antonio Torres para festejar el cambio de año. Un fin de año que se ha visto marcado por la derrota cosechada por los albinegros en Puertollano y que, lógicamente, ha supuesto un jarro de agua fría en el ambiente que rodea a la plantilla del primer equipo del C.D. Castellón.

Antonio Torres, al término del entrenamiento de ayer no ocultaba su enfado por el juego de sus hombres en el último encuentro. «Mira, en Puertollano se jugó un partido que creo que pudimos haber ganado. En la primera parte, si quitamos los primeros minutos en los que ellos podían haber marcado algún gol más, el guarismo hubiese podido ser, muy bien, un 2-3 ó un 2-4 favorable a nosotros. Luego no supimos hacer bien las cosas, hablamos en la caseta de salir a ganar porque teníamos change para ello. Sinceramente, si perdemos un partido y quedo satisfecho, para mí vale, lo aceptó. Pero yo, sinceramente, no quedé satisfecho...».

Respecto al mal que parece tener el Castellón lejos de Castalia, Torres reconoció que «El Castellón lo intentó todo aunque es cierto que en comparación al encuentro frente al Cartagena, el de Puertollano fue un encuentro antagónico. No hay que justificarse, pero tuvimos mala suerte en algunos lances, tanto en los goles en contra como en los que nosotros fallamos».

Sobre el rival y su condición de colista, Torres también fue tajante. «Yo acepto que el Castellón es superior al Calvo Sotelo. Así es». También tuvo palabras para el arbitraje que según todas las crónicas, fue favorable al C.D. Castellón. «El árbitro estuvo en su sitio. Cuando nos señaló el panalty por el que empatamos, el público se metió con él y desde ahí perdió el sitio y empezó a señalarnos faltas inexistentes aunque sí es cierto que el segundo penalty que nos señaló a favor fue un poco riguroso».

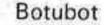
#### Preocupación

Finalizada, prácticamente la primera vuelta, Antonio Torres reconoció que, por lo visto hasta ahora, sí que tiene motivos de preocupación. «Hay preocupaciones, por supuesto pero también hay ilusión para rectificar. El Castellón ha dado muestras, como en Lorca, de que puede remontar. Cierto que esto ocurrido pocas veces; bastantes menos veces de lo que yo esperaba».

La preocupación a la que alude el técnico albinegro se basa en las actuaciones que está ofreciendo su equipo lejos de Castalia. Una imagen absoluta, entre diferentes a la que dan todos los equipos que visitan el estadio... «Bueno, los equipos que nos han visitado han dado una gran talla pero lo importante es que a la mayoría de ellos les hemos ganado. Sin embargo nosotros, sinceramente, aún no nos hemos justificado lejos de Castalia. ¿Explicaciones? No creo que estén en las razones tácticas. Quizás se puede justificar sólo en la mentalización de los hombres».

Preguntado sobre si también podría justificarse esa imagen negativa del Castellón por la poco entrega de sus hombres lejos de Castalia, Antonio Torres manifestó que «Sí, lo lógico es jugar dentro y fuera y yo intento buscar la solución. El jugador aquí juega diferente quizás porque se encuentra arropado por su afición, o porque se quiere justificar ante ella...»

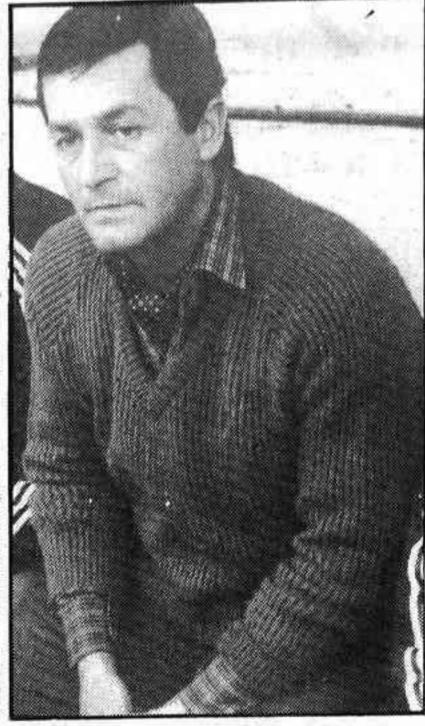




Fuera el Castellón no logra puntos, entre otras cosas, porque sus hombres no ven puerta. Ayer le preguntábamos a Torres si los males del Castellón se deben a que no tiene delanteros. «Bueno, si ponemos dos hombres en punta hay problemas, igual que si ponemos tres. Marramos demasiadas ocasiones claras, es posible que no tengamos a la gente en su mejor momento. ¿Adoptar otras medidas?, mira yo soy el que más piensa en ello, pero tampoco tenemos demasiados elementos en esa faceta y la competencia, por lo tanto, apenas existe».

#### Botubot y Portugal

Por otra parte, señalar que ayer faltó al entrenamiento del C.D. Castellón el jugador Miguel Angel



Torres

Portugal quien, regresando de Madrid sufrió un accidente automovilístico del que, afortunadamente, no hay que lamentar circunstancias graves. «Sí, —señaló Torres—, me ha llamado por teléfono diciéndome que sufrió ese accidente por lo que su mujer ha tenido que quedar ingresada en el hospital».

Junto a Portugal, a quien deseamos desde aquí una pronta recuperación para su mujer, ayer fue noticia Manolo Botubot quien hubo de abandonar el entrenamiento lesionado. El jugador sufre una contractura en los gemelos por lo que, en estos momentos, es duda para el encuentro del domingo. Hoy, definitivamente, se sabrá el alcance de su lesión.

Javier Andrés



Porque en HOLLYWOOD usted elige hasta la forma de pago que más le interesa, con los plazos que le sean más cómodos. DESDE 3.500 Ptas. mensuales.

Esta idea tan brillante y precisa sólo podía ser en HOLLY-WOOD Las mejores joyas, diseñadas por las más prestigiosas manos orfebres, o la relojería internacional más acreditada -OME-GA, LONGINES, REVUE- en HOLLYWOOD tienen un precio de ensueño.

Desde 5. ORO JOYAS y RELOJES

pts. mensuales

Avda. Rey D. Jaime (junto telefónica)

HOLLYWOOD-I

Teléfono 20 46 11 Castellón.

#### Sosa Saavedra pitará en el estadio Castalia



Sosa Saavedra

El árbitro Socorro González, del colegio tinerfeño, será el encargado de dirigir el partido Zaragoza-Barcelona, uno de los más importantes de la decimonovena jornada de la liga, que se celebrará el próximo domingo en el estadio de la Romareda.

Los árbitros designados para la jornada, en primera, segunda y tercera regional (Grupo VI), son estos:

#### Primera División

Málaga-Real Sociedad, Lamo Castillo.
Betis-Murcia, Crespo Aurré.
Osasuna-At. de Madrid, Martín Navarrete.
Español-Valencia, Pes Pérez.
Elche-Hércules, Sánchez-Molina Soto.
Zaragoza-Barcelona, Socorro González.
Real Madrid-Gijón, Casajuana Rifá.
Santander-Valladolid, Guruceta Muro.
Ath. de Bilbao-Sevilla, García de Loza.

#### Segunda División Salamanca-Tenerife, Villena Peña.

Salamanca-Tenerite, Villena Pena.
Coruña-Oviedo, Moreda Alejandre.
Bilbao Aht.-Barcelona At., Flores Muñoz.
Huelva-Sabadell, Delgado Santa Cruz.
Castilla-Granada, Rubio Valdivieso.
CASTELLON-AT. MADRILEÑO, Sosa Saavedra.
Las Palmas-Cádiz, Yuste González.
Lorca-Celta, Morales Manrique.
Logroñés-Cartagena, Mazorra Freire.
Mallorca-Calvo Sotelo, Aparicio González.

#### Tercera División (Grupo Sexto)

GANDIA-VINAROZ, Escrivá Vidal.
Torrent-Carcagente, Martín Lloris.
Novelda-Benidorm, Sevilla Sanz.
ASPENSE-BURRIANA, Ferré Domínguez.
Onteniente-Mestalla, Montesinos Mariano.
VILLARREAL-CASTELLON, Gómez Aguado.
R. Ibense-Alicante, Sánchez Vázquez.
Villena-Villajoyosa, Ventura Gracia.
Alcira-Catarroja, Descalzo López.
BENICARLO-DENIA, Escrig Roig.



### AVISO

El Bar sito en C/ Cueva Santa, 2, que venía siendo regentado por Dña. Domitila Aparici Gual, lo será de ahora en adelante por Dña. Magdalena Prats Aparici.

## LA QUINIELA

Julio Miravalls

### Bajan las recaudaciones



Schuster y Venables, un dúo que quiere ser campeón

1. Málaga-R. Sociedad: Difícil visitante suele ser la Real Sociedad. Y más lo ha de ser después de haber pasado, en dos jornadas, de tener tres positivos, a un negativo. El Málaga goza de una saludable clasificación, pero está pasando bastantes apuros en casa, el empate parece bastante probable. (1-X).

Ultimas temporadas: 81-82 (-), 82-83: (1-0), 83-84: (2-2).

2. R. Betis-R. Murcia: Extraña trayectoria, la del Betis. Lleva la máxima de victorias en campo ajeno, igualado al Barcelona y al Madrid, pero sólo el vicecolista Murcia, precisamente su visitante de esta jornada, le aventaja en derrotas en casa (cinco por cuatro). De todas formas, no parece partido para variante.

Ultimas temporadas: 81-82: (-), 82-83: (-), 83-84: (1-0).

3. Osasuna-At. Madrid:
Osasuna sabe sacar partido a
las dimensiones de su terreno,
que habitualmente resulta muy
difícil para los equipos que juegan más técnicamente. Al Atlético de Madrid no se le suele
dar mal el Sadar, pero no parece atravesar sus horas más brillantes. Recordemos que la
apuesta es barata. (1).

Ultimas temporadas: 81-82 (0-2), 82-83: (4-2), 83-84: (1-2).

4. R. Español-Valencia: El pasado domingo, el Español mostró mejor cara en el Manzanares. Por su parte, el Valencia, bordeó el desastre, ante el Elche. No obstante, en la liga la imagen puede cambiar radicalmente de una jornada a otra. El Valencia lleva mejor temporada por algo más que una actuación aislada. (1-X-2).

Ultimas temporadas: 81-82: (3-2), 82-83: (5-2), 83-84 (1-2).

5. Elche-Hércules: Encuentro entre vecinos malamente clasificados. El Elche sólo ha conseguido ganar un partido en casa. Al Hércules sólo le han resultado productivas dos de sus ocho salidas. Con tales ingredientes y el picante de la rivalidad, no se puede apostar

ni por el de casa, ni por el visitante. (1-X-2).

Ultimas temporadas: 81-82 (-), 82-83: (2-1), 83-84: (1-2).

6. R. Zaragoza-Barcelona: A ver quién le tose ahora al Barcelona. Tal como lleva encaminada la temporada al líder, casi se hace obligatorio jugarle fijo a ganador en cualquier caso. Encima, el Zaragoza lleva la tira de años sin ganar a los azulgrana en La Romareda. (X-2)

Ultimas temporadas: 81-82 (2-2), 82-83: (2-2), 83-84: (0-1).

7. R. Madrid-R. Gijón: El Madrid ha quedado descolgado del líder, aunque es pronto para afirmar que definitivamente. El momento sicológico sería propicio para los asturianos, pero tampoco están ahora para muchos trotes. Los de casa están obligados a amarrar. (1).

Ultimas temporadas: 81-82: (1-1), 82-83: (1-0), 83-84: (2-1).

8. R. Santander-R. Valladolid: Se ha desinflado el Valladolid, que parecía, no hace
mucho, infalible en sus salidas.
El Santander, límpio de negativos, no puede permitirse el lujo
de estropear su clasificación
con rivales como el del próximo
domingo. Ese tipo de fallos es
siempre el más peligroso. (1).

Ultimas temporadas: 81-82: (3-0), 82-83: (5-0), 83-84: (-).

9. Ath. Bilbao-Sevilla: El Athlétic va bien fuera de casa, pero le cuesta ganar en San Mamés, aunque sea el único campo donde, hasta la fecha, ha caído el Barcelona. El choque puede estar muy reñido. El Sevilla está haciéndolo bien y su trayectoria visitante le acredita. La apuesta es casera, pero con muchas dudas. (1).

Ultimas temporadas: 81-82: (2-0), 82-83: (2-1), 83-84: (5-0).

10. Salamanca-Tenerife: Rivales con clasificaciones parecidas. El Tenerife tiene un punto más, y también un negativo más. El Salamanca parece haber recuperado un poco el aire, olvidando los malos comienzos. Fuera de casa, al Tenerife no le va bien. Y con el frío que hará en el Helmántico... (1).

Ultimas temporadas: 81-82: (-), 82-83: (-), 83-84: (-).

11. R. Coruña-R. Oviedo: En este caso, el visitante tiene un punto menos y un negativo más que el visitado. El Coruña no está haciendo muchas concesiones en Riazor. Aunque el Oviedo ha logrado puntuar en más de la mitad de sus salidas, el signo del encuentro es primordialmente casero (1).

Ultimas temporadas: 81-82 (1-1); 82-83: (3-1), 83-84: (1-0).

12. R. Huelva-Sabadell: Sin positivos ni negativos, metido en mitad de la tabla, el Huelva está en perfectas condiciones para asegurarse una temporada tranquila. Su incordio han de ser visitantes como el Sabadell, con aspiraciones de ascenso, pero la cuenta positiva muy desmedrada. Pronóstico local, por economía. (1).

Ultimas temporadas: 81-82: (1-0), 82-83: (2-2), 83-84: (-).

13. Lorca-R. Celta: El Lorca se va confirmando, semana a semana, en los puestos que cierran la clasificación. Para el Celta es la oportunidad de cobrar un par de positivos que le consoliden en cuarta posición, que, con el Castilla por encima, también vale para subir a primera. (1-X-2).

Ultimas temporadas: 81-82: (-), 82-83: (-), 83-84: (-).

14. Logroñés-Cartagena: Ni el Logroñés está cometiendo grandes pifias en casa, ni el Cartagena está haciendo grandes conquistas fuera. El partido tiene aroma local, pero precisamente por eso resulta bueno para buscar una variante bien cotizada. Para nuestro pronóstico, sin alegrías, el uno es fijo. (1).

Ultimas temporadas: 81-82 (-), 82-83 (-), 83-84 (-).

Quiniclas

#### Boletos de las tres próximas jornadas

Los boletos de las quinielas para las tres próximas jornadas, elaborados por el Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo-Benéficas, son los siguientes:

Jornada 20.º (13 enero):

1.-Murcia-Real Sociedad

2.—At. Marid-Betis

3.-Valencia-Osasuna

4.—Hércules-Español 5.—Barcelona-Elche

6.—Gijón-Zaragoza

7.-Valladolid-Real Madrid

8.—Sevilla-Santander 9.—Athletic-Málaga

10.—Coruña-Salamanca

11.-Huelva-Barcelona At.

12.—CASTELLON-Granada

13.-Lorca-Cartagena

14.—Cádiz-Tenerife

Jornada 21.ª (20 enero):
 1.-Málaga-Murcia

2.-Real Sociedad-At. Madrid

3.—Betis-Valencia

4.—Osasuna-Hércules

5.-Español-Barcelona

6.—Elche-Gijón

7.—Zaragoza-Valladolid 8.—Real Madrid-Sevilla

8.—Real Madrid-Sevill

9.—Santander-Athletic 10.—Oviedo-Huelva

11.—Sabadell-CASTELLON

12.—Granada-Mallorca

13.—Cartagena-Las Palmas

14.—Celta-Cádiz — Jornada 22.ª (27 enero):

1.-At. Madrid-Málaga

2.-Hércules-Real Sociedad

Valladolid-Español
 Santander-Real Madrid

5.—Athlétic-Zaragoza

6.—Gijón-Osasuna

7.—Sevilla-Elche

8.—Barcelona-Betis 9.—Valencia-Murcia

10.-Huelva-Salamanca

11.—CASTELLON-Barcelona At. 12.—Mallorca-Sabadell

13.—Logroñés-Granada

14.—Celta-Tenerife.

14.—Gena-Tenerife.

#### La próxima semana clave para el fútbol profesional

La próxima semana podría ser clave para el fútbol profesional, ya que se intentará resolver de forma definitiva los litigios que mantiene la liga de fútbol profesional con televisión española y la Administración.

Antonio Baró y Jesús Samper se van a reunir el jueves y el viernes de la presente semana en Barcelona para elaborar de forma definitiva el informe sobre las deudas de los clubes profesionales, que tendrán que presentar la próxima semana a Romá Cuyás.

Aunque todavía no se conoce la cifra exacta, ésta va a rondar entre los doce y quince mil millones de pesetas, y muy aproximada a los trece mil millones de pesetas.

El informe será presentado a una reunión del comité ejecutivo de la liga de fútbol profesional, que se realizará a principios de la próxima semana para, tras su aprobación, presentarlo al Consejo Superior de Deportes, al objeto de conseguir el aumento en el porcentaje de las quinielas.

En cuanto a la solución de la retransmisión de partidos por televisión española y las imágenes en Estudio Estadio, la próxima entrevista entre Ramón Criado, director de Televisión Española, y Antonio Baró, se efectuará la semana venidera, al encontrarse el máximo responsable de televisión de visión de visión de visión de visión.

sión de viaje.

Abascal, visto por su entrenador

## Gregorio Rojo: «Aún no lo ha dado todo en 1.500»

Gregorio Rojo, campeón de España en 1.500, 5.000 y 10.000 metros, ostentó récords desde 1942 hasta 1956. Pero este hombre que fue historia en nuestro atletismo es ahora el entrenador de uno de nuestros mejores atletas: José Manuel Abascal.

Siempre que conversas con Gregorio Rojo elude todo tipo de responsabilidades sobre las buenas marcas de Abascal «todo el mérito es suyo», pero quizá sea bueno recordar que el campeón santanderino lleva 11 años preparándose con Rojo, todo un ejemplo de conjunción y trabajo en equipo para el deporte español.

Gregorio siempre comienza hablando de los Juegos Olímpicos de Los Angeles, allí se consagró su pupilo y él se llevó una de sus mayores alegrías: «la eliminatoria era toda una incógnita porque Abascal había estado enfermo y le había costado muchísimo recuperarse, pero el haber batido días antes el récord de España en 2.000 nos dio unas grandes esperanzas de que Abascal podría hacer un gran papel en la Olimpíada».

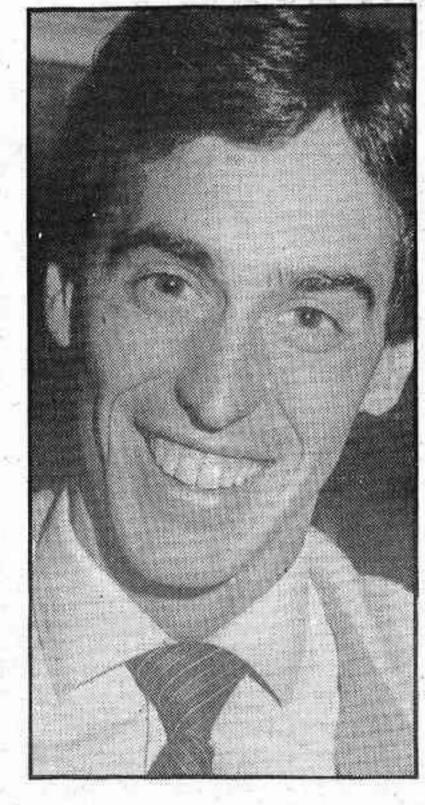
~¿Cómo le viste en las eliminatorias?

—Pude comprobar, pero rápidamente no hizo falta que terminara la prueba, que Abascal estaba demostrando que se encontraba en su punto álgido de forma y de moral porque estaba dominando la eliminatoria. La semifinal con

#### Partido homenaje a Manolo Folgueroles

Tal como se propuso la directiva del Benlloch C. F. se disputó el pasado domingo el partido homenaje al malogrado Manolo Folgueroles y como era de suponer la adesión de equipos así como de público de fuera de Benlloch se hizo patente en el campo del Pinar ofreciéndose más que un partido una emotiva muestra de humanidad y compañerismo. Antes de comenzar el partido se colocaban una camiseta con un ramo de flores en cada portería y los padres de Folgue saludaban uno por uno a todos los jugadores que desinteresadamente iban a tributarle el homenaje, guardando un minuto de silencio antes de comenzar el partido.

Ha resultado casi imposible recoger los nombres de los equipos allí presentes que entre otros estaban, Ribesalbes, Salsadella, Chert, Artana, Borriol, Almazora, La Pobla, Cabanes y Vall d'Alba, siendo numerosos los cambios producidos durante el encuentro para así poder dar cabida a todos los jugadores. El partido ha sido dirigido por un trío arbitral y el desarrollo del mismo se puede calificar de guante blanco debido a la entrega y entusiasmo puesto por todos los jugadores finalizando con el resultado de Benlloch, 3 -Combinado, 1. Tanto los padres de Folgue, familiares y directiva del Benlloch no encontraban palabras de agradecimiento a los allí presentes y a los que de alguna forma se han sumado a rendirle tan emotivo homenaje.



Abascal

conjunto.

3.35 demostraba que su condición física y mental estaba a tope.

—¿Y la final?
—Podía pasar de todo, o bien vencer en la prueba o bien hacer una clasificación por detrás del séptimo puesto, debido a la calidad de los atletas que tomaban parte, pero en cuanto se comenzó a un ritmo fuerte los primeros 400, me daba una gran confianza para que Abascal alcanzara un puesto de honor, porque era un ritmo fuerte y sabía que los últimos 400 metros Abascal lanzaría su ofensiva para evitar pequeñas incidencias en una llegada de

–¿Cuáles son los objetivos para esta temporada?

-No nos hemos sentado en la mesa para hablar todavía. Claro, la temporada tiene varios puntos importantes, pero todos no se pueden cubrir: Juegos Mundiales de pista cubierta, y también la que es más importante para el atletismo español que es la Copa de Europa y que España está en el grupo B y hay aspiraciones para alcanzar un puesto en el grupo A donde están los grandes europeos.

#### Abascal, como persona, es excelente

-¿Cómo definirías a Abascal como persona?

-Hombre como persona creo que no encuentro adjetivos suficientes para alabar su forma de ser y para corresponder a lo gran persona que es, honesto en todos los aspectos y además correctísimo en toda su forma de comportarse, que da gusto para un entrenador. En los 11 años que yo llevo, jamás hemos tenido una palabra que tuviera visos de disputa o algo parecido. Ha sido un hombre muy dócil en todos los aspectos, hay que tener en cuenta que lleva muchos años de atletismo y que se conoce a sí mismo.

—¿Qué espera del futuro de los 1.500 en España?

-Están surgiendo una cantidad de atletas magníficos. Me agradó muchísimo Vera que hizo una gran carrera en una competición en la cual otros atletas con más renombre no pudieron encajar la responsabilidad de unos juegos. Vera tiene temple y carisma para tenerlo en cuenta en el futuro. Es capaz de llegar donde Abascal y González.

—¿Pasará Abascal a los 5.000? —Hoy día en los entrenamientos tienes un Aouita, por ejemplo, que hace cuatro o cinco pruebas. Abascal es que no ha competido muchos 5.000 pero creo que Abascal es un hombre que puede hacerlo, pero de momento no lo ha dado todo en 1.500.

-¿Cuántos segundos puede rebajar Abascal de su marca?

-Eso es muy difícil predecirlo en una prueba donde ahora las centésimas se miran mucho. Yo creo que Abascal este año puesto en carrera con unas liebres, y no estar supeditado a un Coe, como en Zurich, puede bajar de marca. Se temen entre ellos y para acercarse al récord mundial Abascal o González tienen que salir solos, con la liebre correspondiente y sin preocupaciones de que puedan ser otros los que se aprovechen.

Liga Nacional de Juveniles

## El CD Castellón acabó el año con una victoria

El pasado domingo y en el siempre bien cuidado césped del Bovalar se disputó el último partido de la primera vuelta de la Liga Nacional en este grupo III, se enfrentaron los equipos del Centro de Deportes Sabadell y el Juvenil albinegro, el resultado del encuentro fue de dos a cero favorable a los de la plana que cuajaron sobre todo en el primer tiempo un buen partido.

Los goles fueron marcados todos ellos en el primer tiempo por medio de Sanchos y Valls.

El partido disputado ante una discreta asistencia de público resultó bueno y entretenido y estuvo dirigido por el colegiado Valenciano Fernández Serrano que tuvo una buena actuación, el partido fue jugado con deportividad y no hubo ni problemas para el árbitro ni necesidad de tarjetas.

Uno en esto del fútbol ya está perdiendo la capacidad de asombro puesto que el Castellón esta temporada no estaba jugando bien y resolvía con más de un apuro sus compromisos caseros y eso que en principio podía contar con la mayoría de sus jugadores, y he aquí que frente a uno de los clásicos de la liga y con las ausencias notables por demás de Madueño y Carrero sus dos mejores elementos, no sólo venció con autoridad y claridad sino que resolvió con prontitud y fue uno de los pocos encuentros en la presente edición de la liga que el equipo y el público no temió nunca por la suerte de los puntos en litigio.

Y no fue precisamente porque los arlequinados dieran facilidades que no fue así, sino que simplemente el juvenil salió a suplir la ausencia de sus figuras por la entrega y la lucha sin tregua, llegando incluso a jugar un bonito fútbol.

Bien es cierto que la zaga que estuvo segura adoleció de la potencia que le da Madueño y que el centro del campo necesitó de una mayor creatividad que le da Carrero pero tanto Valls, como Alfredo, este último pletórico de fuerza y moral, jugó un magnífico primer tiempo aguantando bien su esfuerzo tras el descanso.

El partido como es fácil deducir tuvo dos fases muy diferentes un primer tiempo con un Castellón intratable con rapidez y agresividad, en su juego y un segundo que acusó el derroche de fuerzas del primero y que también el Sabadell con el marcador en contra por el dos a cero se abrió y puso un poco más de mordiente en su vanguardia.

Los goles sobre todo el primero fueron de muy bella factura, fue una acción de Mata por la derecha con centro muy rápido hacia la demarcación de Sancho que decabeza envió a la red. El segundo tanto llegó en larga jugada de la lanzamiento de un córner por Planas, su centro large no fue atajado por el meta Ibars de los Vallesanos y Valls que desde el borde del área y a puerta batida agarra un certero disparo que se cuela por el mismo centro de la puerta.

Hemos comentado que el primer tiempo fue de neto dominio local pero sin embargo la mayor intensidad en cuanto a oportunidades de gol fue en el segundo tiempo cuando el Sabadell se abrió un tanto en su bien ordenada zaga y buscó acortar ventajas en el marcador. Pero Mata que estrelló un balón en el palo con toda la puerta para sí y Sancho que no acertó a transformar una clara ocasión no acertaron a marcar y aumentar la ventaja de su equipo.

Ricardo Giménez

Comienzan hoy

## Encuentros educativos y sociales en Benicarló

Los Servicios Territoriales de Deportes y Educación de la Consellería de Cultura intentan dar un nuevo enfoque al deporte en edad escolar a base de Encuentros Educativo-sociales y de información cultural, con un marcado carácter de convivencia, organizando concentraciones de alumnos que tengan una participación destacada en los Juegos Deportivos de la Generalitat.

Los objetivos de dichas Concentraciones pretenden iniciar unos Encuentros Deportivos y de convivencia entre muchachos/as de distintas localidades y comarcas, dejando a un lado el aspecto competitivo del deporte y dirigiendo la concentración únicamente hacia su vertiente educacional en base a una enseñanza general deportiva.

La primera concentración está pensada para alumnos/as de categorías Alevines e Infantiles (naci-

dos los años 74, 73, 72 y 71) que tengan buenas cualiades para Campo a Través. La programación de entrenamientos irá dirigida esencialmente a potenciar la resistencia aeróbica mediante la carrera continua, Fartlek y ejercicios de flexibilidad. Además se darán conocimientos de los deportes básicos tales como balonmano, baloncesto y voleibol. Al ser una convivencia de Campo a Través la terminaremos participando en el Campeonato de Cross Provincial a celebrar en Vinaroz el día 6.1.85. La Concentración de Deportis-

La Concentración de Deportistas se realizará en la Residencia Juvenil «Santo Cristo del Mar» de Benicarló, los dlas 2 al 6 de Enero próximo y en ella participarán chicos/as de las Comarcas Alto Palancia y Plana Baixa con un total de 40. Posteriormente se irán programando otras Convivencias Deportivas para las restantes Comarcas de la provincia. Rado Florence Un nuevo concepto en diseño.



Carta del Pdte. Federación Baloncesto

#### A la atención de José Vicente Ferrer

Esta federación provincial que me honro presidir, y en defensa de los derechos de lidad ha sido otra. todos los clubes en ella englobados, se permite la licencia de contestar a su artículo publicado en el periódico MEDITE-RRANEO de fecha 28 de los corrientes.

Cita Ud. primeramente de las causas por las que cree que el C. B. Benicarló no se ha clasificado para disputar la fase de ascenso a 2ª divisón, y cita como principal al anómalo desarrollo del partido disputado el día 22 en Puerto de Sagunto, olvidándose y queremos creer que no deliberadamente, que anteriormente al mismo se ha desarrollado toda una liga, en la que tanto nuestro club como el Don Bosco valenciano han tenido oportunidad para definir su clasificación, como también es el caso del C. B. Villarreal, que no tuvo que esperar al resultado de su último encuentro disputado enla cancha valenciana del Sagrados Corazones, para su pase a la siguiente ronda, ya que entre otras cosas ganó en Puerto de Sagunto por 50-68. Tampoco cita en su artículo que faltando esos controvertidos 1 minuto y 20 segundos y estando el C. B. Benicarló en posesión del balón, su ventaja era de 4 puntos, y que la vez en la prórroga la ventaja llegó a ser de 6 puntos.

Habla del arbitraje y no debe de saber que esta federación ha protestado reiteradamente de los mismos, la penúltima en el pleno federativo del 17 de noviembre. Tampoco debe de saber que esta provincial ha propuesto que tanto en 3ª división nacional como en 2ª división nacional femenina, haya un comité de designación único, con sede en Alicante, y que por ejemplo, un C. B. Benicarló - Don Bosco en su ciudad pueda ser dirigido por colegiados alicantinos y no castellonenses.

Y ya entrando en el tema de la representatividad que esta federación provincial posee en la territorial, le haremos notar su de nueva falta de información y desconocimiento en el tema. Puede dirigirse cuando tenga a bien al presidente de la vocalía de zona con sede en Alicante, para que le detalle cómo se desarrollan las reuniones y votaciones de la federación territorial, o ¿es que no se ha dado cuenta de que equipos valencianos se incluían en el grupo de los conjuntos castellonenses? Para refrescar su memoria le citaremos algunos conjuntos del otro grupo y que podían haber caído por «sorteo» en el nuestro: CB. Dimar, El Pilar, C. B. Carlet, C.B. Unteniente, etc. Esta federación, por si no lo sabe, y en defensa de los intereses de los clubes por ella representados, hizo ...do lo que estaba en su mano para ofrecer una mayor probabilida de clasificación a sus equipos. Posteriormente la rea-

Habla Ud. posteriormente de las subvenciones a los clubes, y deja poco claro, por no decir oscuro, que no somos nosotros, sino la Española quien otorga las mismas. Para su información le remitiremos una hoja de solicitud de las mismas. Estas se dan con arreglo a los equipos que cada Club presenta en la Federación con ficha federada, y el C. B. Benicarló la pasada temporada carecía de equipos Senior y Juvenil femeninos, por lo que automáticamente se veía privado de multiplicar su coeficiente por 2, como por ej. realiza el C. B. Burriana, que poseía y posee equipos en todas las categorías, por lo que percibe mayor subvención, independientemente de la categoría de sus equipos, ya que para la F. E. B. tanto Club es uno como otro.

Nombra a equipos fantasmas, y por lo que se ve Ud. no está al corriente de los equipos en competición que posee en categoría femenina el C. B. Benicarló y las condiciones mínimas para participar en categoría Nacional. Por cierto, tampoco debe de saber que la temporada pasada el C. B. Benicarló carecía de equipo Senior femenino, y que ahora está jugando en 2.ª División. ¿Se ha informado de quién hizo las gestiones para resolver este complejo problema, y que hoy en día el C. B. Benicarló sea el único Club Castellonense en 2 equipos en categoría Nacional?

Quisiera recordarle que para esta Federación todos los Clubes poseen los mismos derechos y obligaciones, y que éstas deben de ser cumplidas más estrictamente por aquellos que compiten en categoría Nacional, por estar dirigidas las mismas por la Vocalía de Zona con sede en Alicante.

Habla de maniobras federativas para desunir a los clubes de Vinaròs y Benicarló. No está bien eso de lanzar la piedra y ocultar la mano, ¿por qué no detalla las mismas?, seamos serios.

En fin, D. José Vicente, que esta Federación lamentaría la marcha del C. B. Benicarló a la Federación Catalana, y le quisiera dejar bien claro que no aceptamos nunca método alguno de coacción como medio de diálogo. Si se van, les deseamos toda clase de venturas en su nueva casa, ah! y esperamos verlos en la TV-3. Si ésa no deseada marcha se realiza, sepa oue esta Federación estará siempre dispuesta a redibirles con los brazos abiertos y sin ningún tipo de rencor.

Reciba un atento y cordial saludo de la Federación, que como anteriormente he citado, me digno en presidir.

Fdo: Salvador Vidal Pérez DNI. 18.854.949 Presidente

BALONCESTO

### Presentación de la escuela de Baloncesto en Borriana

Con una gran asistencia de público que llenó una vez más el Pabellón Polideportivo de la Caja Rural «San José» se celebró este domingo la presentación de la Escuela Baloncesto Burriana organizada por el Club de Baloncesto de esta ciudad. Acto con el que se clausuraba la primera semana deportiva de este deporte de la Escuela Baloncesto Burriana llevada a cabo por esta entidad. Esta competición se inició el pasado jueves desde el que venían disputándose encuentros que enfrentaban a los propios alumnos de la escuela. El último acontecimiento deportivo fue el del sábado por la tarde en el que se disputó un partido entre la primera plantilla del C. B. Burriana, militante en 3.ª división y los valencianos del Pilar, verdadero espectáculo de básket el visto con dos conjuntos de muy igualado potencial, llevándose al final del «Trofeo Navidad» los visitantes al vencer por tan sólo un punto de diferencia, a los locales y tras tener que alargarse los cuarenta minutos reglamentarios con dos prórrogas al terminar el partido con igualadas en el marcador, 105 a 106 sería el resultado final.

Esta escuela empezó su actividad a principios de este verano con unos veinte participantes y poco a poco ha ido viendo cómo se incrementaba este número hasta llegar en la actualidad alrededor de medio centenar. Su principal responsable es José Vicente Gil



«Xilet», quien ayudado por Javi Vidal, Vicente Molina y Juanvi Planelles y con el apoyo del club baloncesto la crearon para la pi moción de este deporte con niños entre 10 y 13 años.

El acto consistió en la presentación de los niños participantes en la escuela, corriendo a cargo del presidente de la entidad José Múgica que en sus palabras resumió la todavía corta pero gran trayectoria que está llevando su club. Tras éste tomó la palabra el presidente de la Cooperativa Agrícola «San José» Manuel Sanchís, entidad propietaria del Pabellón, destacando la gran labor que está haciendo el C. B. Burriana y que

en todo momento contarán con su apoyo y esperando que toda esta actual afición fuera en aumento. También asistieron a esta celebra. ción personalidades del básket a nivel provincial como el presidente de la Federación Provincial Guillermo Prats. Finalizaría con un Vino de Honor entre organizadores y asistentes.

Al término del acto conversamos Vicente «Xilet» y esta era su opinión sobre el futuro de esta escuela: «Nuestro objetivo es dar todas las facilidades posibles a los niños para que entren en esta escuela, practiquen y entre todos fomentar el baloncesto, que no tengan que pagar para hacer deporte, lo que no se está haciendo en la actualidad ni esperamos se haga. Estoy satisfecho por los resultados vistos durante esta semana y veo que están desarrollando a la perfección esa técnica individual que es lo que principalmente les enseñamos. Aprovecho la ocasión que me brindan estas líneas para dar las gracias a todos los colaboradores que trabajan en la oscuridad y sin cuyo trabajo esto no podría ir hacia arriba, también a la Cooperativa «San José» por su aportación tanto económica como de instalaciones. Ahora a seguir trabajando y espero que lo visto en esta semana se supere en la competición similar que estamos preparando para fa-

José C. Planelles

AUTOMOVILISMO

#### Un accidente cerca de Orleans inicia la polémica en el Rally Paris-Dakar

Una viva polémica se levantó ayer en Francia en torno a la actitud de un piloto del rally París-Dakar que, en la primera etapa de la carrera disputada el martes, continuó la ruta tras haber herido a tres jóvenes espectadores.

El accidente, ocurrido en las cercanías de Orleans (centro de Francia), suscitó cierta emoción en la opinión pública por el hecho de que algunos rumores acusaron al corredor responsable, Jean-Louis Schlesser, de delito de fuga.

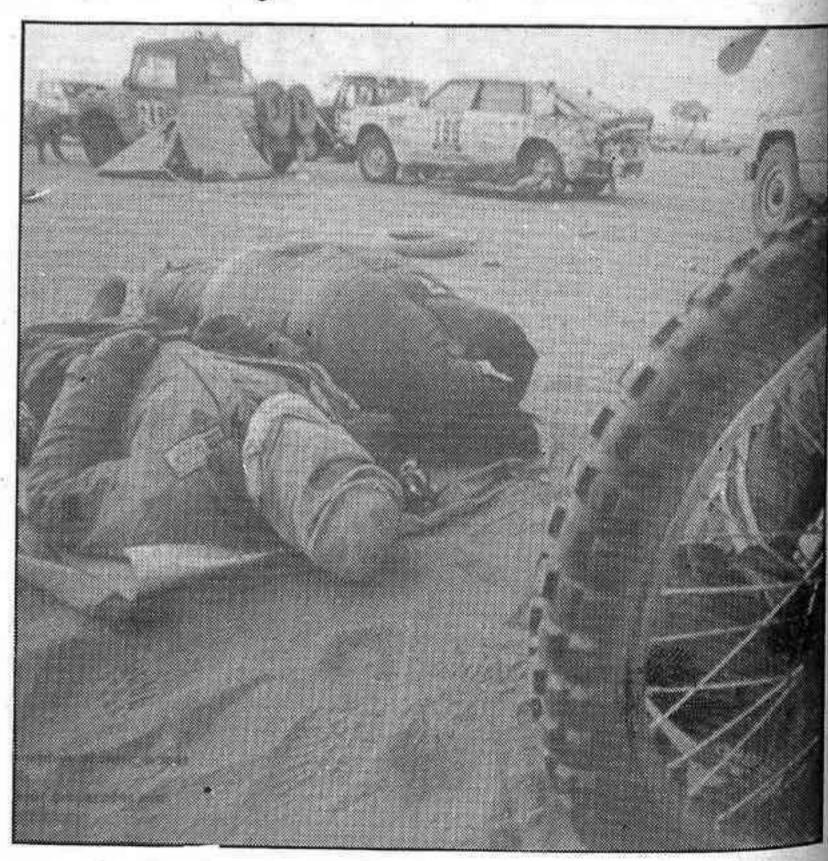
No obstante, fuentes de la Comisaría de Orleans consultadas por EFE desmintieron que existiera tal acusación: no hay delito de fuga -indicaron-, puesto paró el coche, se preocupó por el estado de los heridos y se indentificó antes de emprender la marcha.

Existe delito de fuga cuando un conductor intenta escapar para sustraerse a sus responsabilidades ante la justicia, precisaron las citadas fuentes, que añadieron que el piloto que provocó ayer el accidente ha entrado en contacto con la Comisaría.

El propio Jean-Louis Schlesser, conductor del «LADA» que arrolló a tres espectadores, indicó en declaraciones a la prensa que no había «intentado escapar»

«Estaba dispuesto a esperar la llegada de la Policía pero un bombero que dio las primeras asistencias me dijo que era inútil, que los heridos no estaban graves», manifestó el piloto.

Por su parte, el bombero al cual hizo mención Schlesser confirmó las declaraciones realizadas por el corredor.



Los problemas no sólo están en el desierto

«Cuando pude observar que la vida de los heridos no corría peligro, dije a Schlesser que podía continuar después de dejar sus señas en caso de que la Policía quisiera interrogarle», explicó, tras indicar que se encontraba en el lugar del accidente «por casualidad».

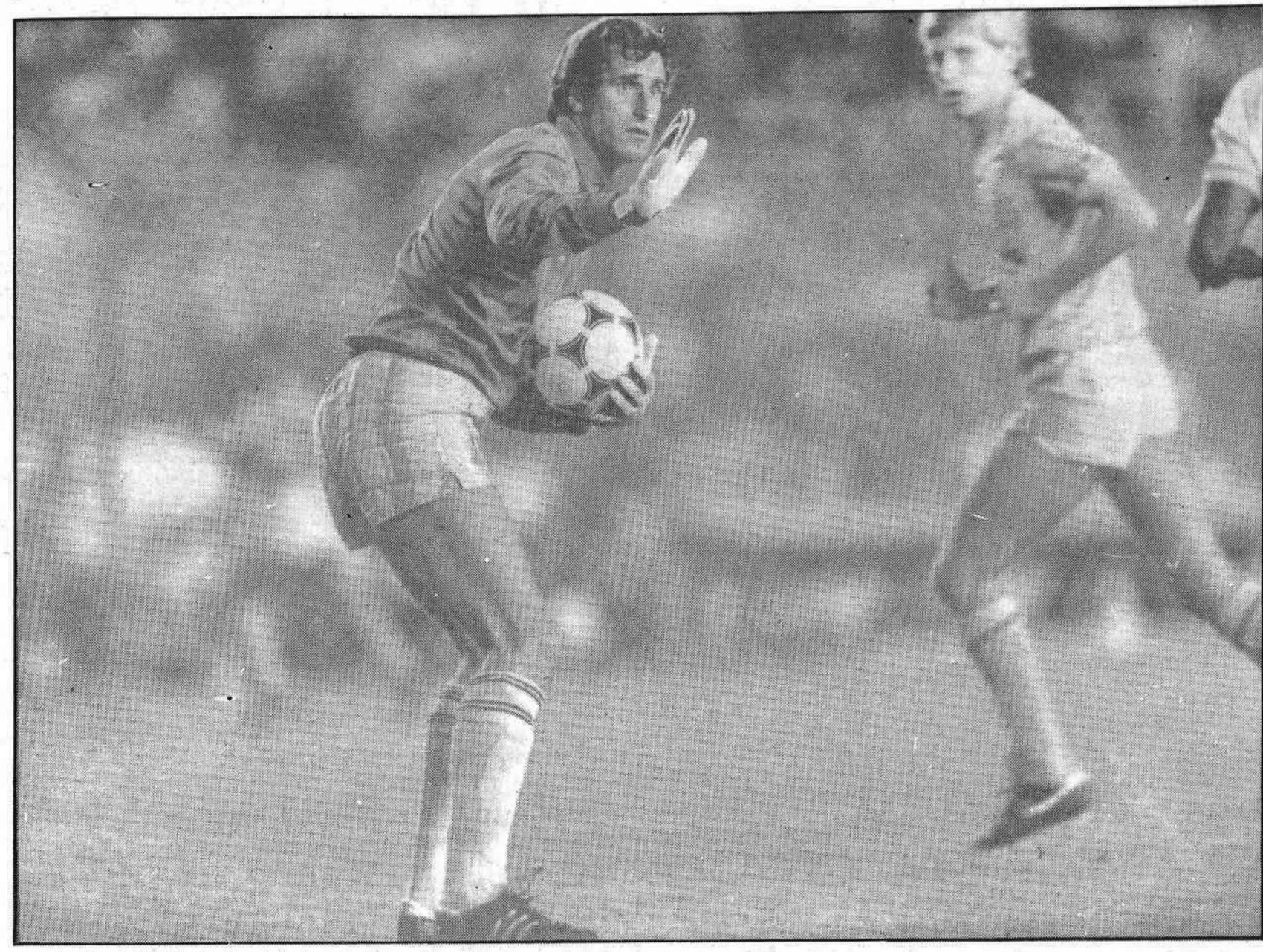
El accidente ocurrió cuando el «Lada» atravesaba el pueblo de Fleury-Les Aubrais.

Al tener que frenar brutalmente ante un semátoro, el coche se subió a la acera y alcanzó a tres espectadores.

Según fuentes médicas, uno de llos -ingresado en el Hospitalsufre una fractura en la pierna. Los otros dos pudieron abandonar inmediatamente el centro asistencial.

No sin ironía, el diario de izquierda «Liberation» subraya en su edición de hoy que «Thierty Sabine -organizador del París Dakar- desmintió las acusaciones formuladas por algunas personas que le reprochan su desprecio res pecto a las poblaciones de los palses que atraviesa el rallye, afectadas en anteriores ocasiones por semejantes accidentes.

#### FUTBOL INTERNACIONAL



Clemence, uno de los mejores porteros del mundo

Tottenham, próximo rival del Real Madrid en la UEFA

### La clave de los éxitos de este club reside en su centro de campo

El increíble vuelco dado por el Real Madrid a su eliminatoria con el Anderletch ha dado un interés inesperado a la Copa de la UEFA. Ese interés se ha redoblado al enfrentarse el sorteo a los madridistas con el Tottenham, actual campeón del torneo y uno de los equipos más espectaculares del fútbol inglés.

Es lástima que esa eliminatoria

no se celebra hasta el mes de marzo y que, por tanto, queden las espadas en alto hasta entonces.

#### La transformación del Real Madrid

El famoso internacional alemán Rummenigge, ahora en las filas del Inter italiano ha dado en la diana con su diagnóstico:

- Dar el vuelco a la eliminato-

ria con el Arderletch parecía imposible. Una cosa así sólo es capaz de hacerla el Real Madrid.

El Inter que está también en la Copa de la UEFA ha respirado tranquilo al ver que el sorteo no le daba como rival inmediato de los madridistas.

Pero el sorteo no fue benigno con el Real Madrid. Ahora tendrá que enfrentarse con el Tottenham,

el temible equipo inglés que logró vencer el año pasado en la Copa de la UEFA y que se mantiene entre los primeros clasificados en la Liga inglesa.

«Es un equipo muy fuerte y dificil de batir», ha diagnosticado Terry Venables, entrenador del Fútbol Club Barcelona y gran conocedor, desde dentro, del fútbol inglés. Y añade el buen técnico

azulgrana: «El Tottenham es a veces imposible de frenar».

#### Hoddle, cerebro y corazón del equipo

La clave del buen fútbol del equipo inglés reside en la enorme fortaleza de su centro del campo. Frente a la sabiduría y filigrana de Ardiles, jugador argentino afincado en Inglaterra está la potencia y buen hacer de Hoddle, un gigante que «llena materialmente el campo entero y abarca todos los rincones» con su fuerza física y su capacidad técnica.

En Hoddle la principal fuerza del Tottenham que tiene además un conjunto muy compenetrado y en forma. Para empezar en la puerta, cuenta con Clemence, el portero segurísimo que fue titular del Liverpool y de la selección inglesa durante varios años. La defensa (Stevens, Hugton, Robert y Millar) tiene el clásico estilo inglés de sobriedad y dureza. Difícilmente dejará tantos huecos de penetración a los delanteros madridistas como dejó el Anderletch con su juego excesivamente

El centro del campo es lo mejor del equipo. Hoddle en primer lugar, y junto a ellos Falco, un nuevo valor del fútbol inglés. Junto a estas dos estrellas, no desmerecen Perryman y Galvin, un delantero que juega retrasado.

En estos momentos Ardiles está como suplente de lujo.

La delantera con Allen y Crooks es maestra en el contragolpe pero todo el equipo es sobre todo atacante y se puede decir que cualquiera de sus hombres, incluidos los defensas tienen capacidad y casi obsesión goleadora.

#### Ante un gran choque

Le quedan tres meses a Amancio para ir perfilando su once titular y para intentar dar alcance al Barcelona en la Liga. Al borde de la primavera habrá que pensar otra vez en las competiciones europeas.

El primer partido se jugará en Inglaterra, lo que proporcionará otro gran llenazo en el Bernabeu para el partido de vuelta. El Real Madrid debe evitar a toda costa una derrota abultada en la primera confrontación, porque un partido como el que hizo para remontar la ventaja del Anderletch, dificilmente se volverá a ver en muchos años. De todas formas será un gran choque.

Gracias a los goles de Platiní

#### Los astrólogos afirman que la Juventus ganará este año el «Scudetto»

Los astrólogos italianos auscultan el firmamento en su firme creencia de que los astros condicionan la vida humana, y, como no, la de los futbolistas y, según sus cálculos, la Juventus, de Turín, ganará la liga «más bella del mundo».

¿Qué acaecerá en 1985?, ¿serán los hados propicios a los Maradona, Rummenige, Platiní, Sócrates, Passarella y otros astros del balompié, o por el contrario, la posición astral les será adversa?

Vuesse Gaudio, el mayor experto en astrología futbolística, calabrés y, como buen hombre del sur, con una imaginación a prueba de desalientos, estudió las fechas de nacimiento de 270 jugadores, e interpreta, equipo por equipo, como se les dará el 85.

Será la Juve la que conquistará el «scudetto», gracias a un Platiní afortunado.

En cambio, la Juventus perderá el final de la copa, y el placo Boniek se irá del club.

El Verona no será favorecido por el ritmo cósmico y después de febrero caerá en picado, aunque en primavera se recuperará hasta conseguir asegurarse un puesto para la UEFA.

Mientras la tripleta italo-danesa-germana integrada por Galderisi-Elkjaer-Briegel salvará el tipo, algunos otros se debatirán en el infortunio de las lesiones y las bajas formas.

#### Inter, segundo

El Inter puede asegurarse un segundo puesto, aunque luchará



La plantilla de la «Juve»

hasta el final, será extraordinario el «acuario» británico Brady y entusiasmará el germano federal Rummenigge.

La Roma, del brasileño Falcao, en cambio, no conseguirá más de un tercer puesto, aunque Falcao tendrá una batuta afortunada, su compatriota Cerezo, en cambio, sufrirá. Falcao acabará yéndose al Milán.

Desilusionará el Torino, en don-

de el brasileño Junior se apagará (es de signo Cáncer), la Sampdoria se conformará con un séptimo puesto, y la Fiorentina del doctor Sócrates con el sexto puesto, siendo decisivo para el brasileño el retorno de Antognoni a la formación, que sorprenderá a todos con una recuperación afortunada.

En el Avellino, sube el peruano Barbadillo y baja el argentino Díaz, aunque ambos conseguirán dejar al equipo al abrigo del descenso.

El Udinese se salvará y no gracias a Zico sino a Mauro y Galparoli. Edinho volverá a Brasil, después de conseguir algunos autogoles, y Zico, insatisfecho, pensará en dejar Italia, pero acabará recalando en La Roma donde se entenderá con Cerezo a las mil maravillas.

¿Y el Napolí? Habrá de todo. La pareja Maradona (Escorpión)-Bertoni (Piscis) acabará explotando, De Vecchi se apoderará del centro del campo, el equipo dará espectáculo y goles, aunque también los encajará, debido a algunos errores de Castellini, el arquero.

El Lazio, la Cremonese y el Ascoli se disputarán el farolilo rojo, siendo el equipo ascolano el más inclinado al descenso, aunque aquí el mago Gaudio -muy agudo, él- no se atreve a vaticinar de seguro, por no atraerse las iras de los presidentes.

El Ascoli, en fin, le perjudicará mucho, según Gaudio -que se remite a los astros- la falta de coordinación de la pareja Hernández-Dirceu.

N. Caballo



#### El domingo el premio Club Pineda

El premio Club Pineda, sobre la distancia de 1.750 metros y dotado con 400.000 pesetas para el ganador, será la prueba más importante de la jornada de carreras de caballos que se disputará el próximo domingo en el hipódromo sevillano de Pineda.

En esta carrera, que tendrá once participantes, destaca la probabilidad de «Glamour», ejemplar de gran clase, que debutó aceptablemente en la pista sevillana hace algunas fechas.

Este es el programa completo de las pruebas que componen la quiniela hípica.

Cuadra

	1. carrera. (12.00 h	.). Pre	emio Regimiento de	Caballeria Sagunto
1	(Amazonas y Gentler	nen).	150.000 pesetas.	2.100 metros.
1.	Ardalino de Lurcy	66	Sr. Terry	Roberto de Terry
2	Arone	60	Srta. Graveson	Pedro Montalbán

Peso Jinete

Srta. Minguez 3. Montoro Joco 4. Bellicosso Sr. Alonso Josser Sr. Roset D. 5. Creida Boquimo Srta. Sánchez 6. La Antigua Cielo de Madrid

Favoritos. (3) Montoro — (5) Creida — (4) Belicosso. carrera. (12.30 h.). Premio Marca. 200.000 pesetas. 1.000 metros.

1 Papi	58	P. García	Cielo de Madrid
2. Buena racha	52	Srta. Minguez	Cristina
3. Blue Lad	54	B. Moreno	Las quebrantas
4 Ceares	54	D. Martinez	Touragua
5. Llerena	54	F. Jiménez	La Santina
6 Sinson	52	Villarroel	Santa Quiteria
1. Ya te verê	52	A. López	Castiza

Favoritos: (3) Blue Lad — (2) Buena Racha — (4) Ceares. 3. carrera. (13.00 h.). Premio Torre del Oro A. (hándicap des-

dohlado, 2. parte).	150.000	pesetas. 2.100	metros.
T. Nenetta	61	P. Garcia	Cielo de Madrid
2 Rheffisong	58	Sr. Alonso	La Santina
3 Merlin (5)	67	Villarroel	Chisme
4 Valorio	59	J. L. Balcones	Rober
5 Dicha -	55	Sr. Serrano	Montañesa
6 Druso	49	R. Martín V.	<b>Platerias</b>
/ Rothen Burg	- 51	D. Martinez	Touragua
8 Jessy_	46	A. López	Cantalejos
9 Turrón	48	B. Moreno	Ygda. El Cerezo

Favoritos: (8) Jessy — (9) Turrón — (3) Merlín.

4, carrera. (13.30 h.). Premio Radio-80 (hándicap desdoblado. parte). 200.000 pesetas. 2.100 metros.

1. Unham	59	R. Martin V.	Salinas (B. Roja)
<ol><li>Pan de Oro (5)</li></ol>	61	J. L. Balcones	Salinas
3. Ulster	58	Reyes	Ovetense
4. Doneyville	57	Ch. Delcher	Nicholas Dibble
5. Templario	53	P. Garcia	Tute
6. Edu Boy	53	J. Martinez	Rubio
7. Llameante	50	A. López	Ben Hayas
8. Bookmaker	47	Gambin	Dita
	300	THE REAL PROPERTY.	

	HIF 5	PIC - (		V		4	4	Do Co	<b>֓</b>	Qı	int	950 uple F.C.	espe	ı ı
I	.a			2.ª		E	3.ª	1	4.ª	1		5.°		5.ª
1	0	١,	ī	100	İ	ī	$\Box$	1		ì	1		1	П
2			2			2		2		1	2		2	
3		apostado	3			3		3		1	3		3	8
4		post	4			4		4	,		4		4	
5			5			5		5		.0	5		5	
6		deln	6		0	6	3	6		escrutinio	6		6	88
7		0	7		Regiomento	7		7		950	7	4	7	
8		del óvalo	8		glan	8		8		•	8		8	
9		del	9			9		9		efection	9		9	-
10			10		le e	10		10			10		10	
11		centro	11		consulte	11		11	1,1	parte se	11		11	
12		boligrafo el	12			12		12		arte	12		12	
13		rafe	13		duda,	13		13			13		13	
14		pilor	14		P is	14		14		osto c	14		14	
15		=	15			15		15		Con	15		15	
16			16			16		16			16		16	
16 17 18		900	17	- 1		17		17	2		17		17	e: 1
18		Marquese co	18			17 18		18			18 19		18	
19		3	19			19		19			19		19	
20			20			20		20			20		20	

9. Belle of the ball D. Martinez Asturias 10. Patiphar B. Moreno Rafael Martinez 11. Refisdao J. A. Sánchez Perelli 12. Yanche

Favoritos: (4) Doneyville — (2) Pan de Oro — (12) Yanche. 5. Carrera (14.00 h.). Premio Club Pineda (Handicap. 2.º categoria.). 400.000 pesetas. 1.750 metros.

Espinosa

Almabra

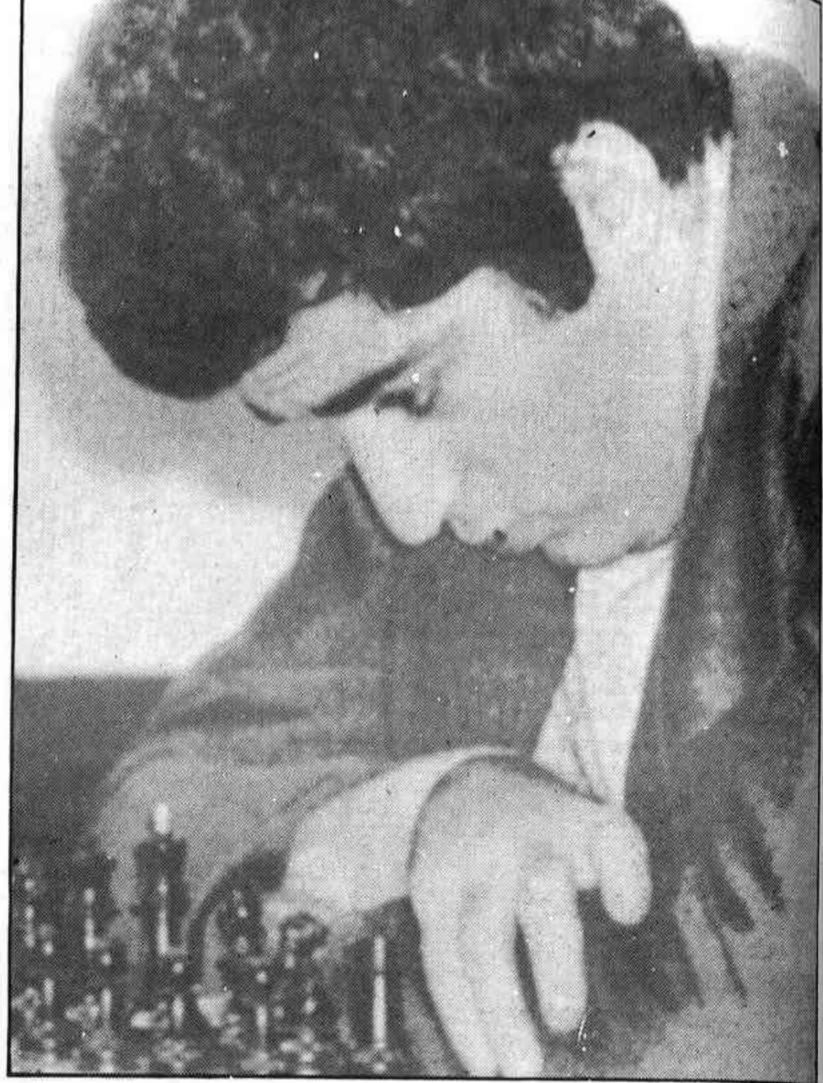
		. roo motros.	
1. Bandido	60	F. Jiménez	Cinco Bes
2. Glamour	58	J. L. Balcones	Rober
3. Dantzari	54	F. Rodriguez	Torrejón
4. Sentimental	52	P. García	Cielo de Madrid
5. Miss Zhivago	49	R. Martin V.	Cuatro Puntas
6. Black and blue	49	Srta. Minguez	La Espiga
7. Nalon	48	D. Martinez	Asturias
8. First	46	A. López	La Caleta
9. Etorri	42	Vázquez	Ollero
10. Habitan	43	Hernanz	Descubierta
11. Moitao	42	Espinosa	Baviera
		-	

Favoritos: (2) Glamour — (3) Dantzari — (11) Moitao. 6. Carrera (14.30 h.). Premio Torre del Oro B (Handicap desdoblado. 2. parte). 150.000 pesetas. 2.100 metros.

i Gillietman (3)	UZ	SI, KUIIIEI a	Platellas
2. Bi-Classic	61	Reyes	Navas
3. Lavana	60	Ch. Delcher	Dita
4. Piñerola	58	JQ. Martinez	Salinas
5. Kowloon	55	M. Hernández	Montsia
6. Matxarda	50	Srta. Minguez	Santa Quite
7. Galayo	48	Gambin	Orio
8. Agripa	46	A. López	Guadalimar
9. Bufador (5)	47	Chousa	Gaditana
O. Jicara	45	Hernanz	Zeus

1 Cimerman (5)

Favoritos: (4) Piñerola — (6) Matxarda — (1) Cimerman. (5): Caballo que correrá con anteojeras.



El aspirante, Garry Kasparov

El mundial podría cambiar de sede

#### Nuevas tablas entre Karpov y Kasparov

Moscú, (EFE).- La trigesimoséptima partida del campeonato del mundo de ajedrez, que disputan en Moscú el actual titular, Anatoli Karpov, y el aspirante Garry Kasparov, concluyó en tablas después de 15 movimien-

Tras este nuevo empate, el campeón Anatoli Karpov aventaja a su rival por cinco victorias a una. El título será para el que antes consiga seis victorias.

El mundial se reanudará el próximo viernes.

#### Cambio sede

La sede del campeonato mundial de ajedrez que están disputando los soviéticos Anatoli Karpov, campeón del mundo y Garry Kasparov, aspirante a la corona, podría cambiar a partir del próximo lunes.

El enfrentamiento ha transcurrido hasta ahora, desde su inicio, el pasado 11 de septiembre, en la sala de las columnas de los sindicatos, en la capital soviética.

Además de los aplazamientos de partida a que tienen derecho

los dos rivales, la final, que gana Karpov por cinco victorias contra una (5-1), y en la que será proclamado campeón mundial el primero logre seis triunfos, ha sufrido otras postergaciones imprevistas.

La sala de las columnas de los sindicatos, próxima a la plaza Roja, se utiliza para ceremonias oficiales. En la última ocasión en que hubo suspensión obligada de la final, la razón fue el fallecimiento y posterior velatorio del ministro de Defensa de la URSS. Dmitri Ustinov, en el palacio de los sindicatos.

Según fuentes de los medios ajedrecísticos en la capital soviética, la nueva sede de la final más prolongada de la historia por el título mundial de ajedrez será el hotel «Sport», ubicado en las afueras de Moscú.

La decisión sobre el cambio de sede aún no ha sido tomada oficialmente y se espera que el comité organizador decida el viernes, día en que está prevista, en principio, la disputa de la trigesimoctava partida de la final Karpov-Kasparov.



Precio desde 2.982.000 ptas. F.F.

VOLVO Seguro a todo riesgo.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

**ANUNCIOS** CLASIFICADOS

#### Mediterráneo

CADA PALABRA: 25 Ptas. Mínimo 10 palabras

ANUNCIOS EN ESTA SECCION Tel. 223412



DAMA PUBLICIDAD



**ALQUILERES** 

ESTUDIOS pequeños en alquiler. Llamar teléfono 21 74 10.

**ALQUILO APARTAMENTOS** nuevos Borriol. C/ Miramar, hermoso emplazamiento. Llamar: Tei. 51 03 36.

SE ALQUILA piso amueblado en C/ Luis Tena, 34. Tel. 21 80 72.

ALQUILO PISO amueblado. Razón: Tel. 21 43 39.



MARCOS

**CHIMO BERNAT** Taller marcos para cuadros. Sagasta, 25. Telf. 23 08 14.



COLOCACIONES

SE NECESITA señora de servicio, 35-50 años, con informes y sepa cocinar. Razón MEBA, Enmedio, 35-1.º

NECESITO chica interna con referencias, Tel. 23 24 57.

NECESITO persona limpieza oficina. Llamar, de 3 a 5. Tel. 20 51 88.

SE PRECISA empleada de hogar. Preferible interna. Razón: Luis Vives, 10-1.º-E.

SE NECESITA chica para atender una niña. Llamar al teléfono 23 19 80 o ir al domicilio en la C/. Ciscar n.º 27. 2.º Pta. 3.



MOTOCICLETAS

HONDA. Nuevos modelos PX-R 50, llantas aleación 125 CS. Facilidades. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

AUTOMOTOR Puch Suzuki ofrece nuevos modelos con su automático Maxi. Venga, pruébelo, Pérez Galdós, 5, junto Plaza Toros.

**AUTOMOTOR** accesorios todas marcas motos. Ofertas semanales. Pérez Galdós, 5.



**AUTOMOVILES** 



OCASION **TODAS MARCAS** 

	Modelo	Mat.	En miles
i	CITROEN DYANE-6	CS-K	340
	PEUGEOT SR A.A	1-23	850
1	CITROEN VISA II		425
	RENAULT-6	CS-K	235
	FORD FIESTA GUIA 1.100	CS-H	435
	FIESTA GUIA	V-AB	395
	SEAT FURA	CS-K	450
W	SEAT-127	CS-G	295
ľ	SEAT-127	Contract	250
	CITROEN DYANE-6	CS-J	325
ř	FIESTA N		330
b	SEAT RITMO DIESEL	I-23	690
h	SEAT 131, 1600, S. MIRA		480
	SEAT 127	CS-B	185

Abierto sábados por la mañana

LUIS PRADES, S.A. Avda. Vall de Uxó, 25 Tel. 21 55 11 - CASTELLON

AUTOMOVILES ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

#### Satra NISSAN NISSAN

Avda. Valencia, Km. 62,8 Tel. 21 08 66 Castellon

#### MARZA, SL.

Camiones

Ebro E-35/1 Volquete .... CS-G (\*)

(\*) Carnet 2.º

SISTEMA VEHICULO DE OCASION RED SEAT LA GARANTIA MAS FUERTE



PLAZA PAIS VALENCIA, 14 FRENTE IGLESIA SAN FRAN-CISCO. Tel. 21 77 99 CAS-TELLON

	MARCA Y MODELO	MATRICULA
	Ritmo Diesel CL	CS-I
ı	Renault 14 GTS	
4	Seat Fura 3 p	
1	Ford Fiesta L	CS-E
١	Seat 131 Familiar 14:	30 CS-H
H	Citroen CX 5 vel	
ı	Seat 131	
١	Supermirafiori/1.600	CS-I
ı	Seat Ritmo 75 CL	CS-I
١	Chrysler 150 GT	CS-F
	Seat Sofim 2.500	CS-I
١	Mercedes Benz 300-D	
ı	Volvo 343 GL	CS-H
1	Seat Ronda 65 CL	CS-K
۱	Seat Ronda Diesel CL	
4	Renault 12 TS	
ı	Citroen GSA	
۱	Renault 12 S Familiar	
	Seat 127 CL 2 p	
1		



#### NAUTICA

SATRA mercado de ocasión vehiculos industriales también abierto sábados por la mañana Satra, Avda. Valencia, Hm. 62.800 Castellón.

SATRA Mercuy Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.



COMPRAS

COMPROR compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

**COMPRAMOS ORO** En piezas usadas. Precio por gramo 1.200 1.400 ptas. Pago contado. Enmedio, 43 Castellón

BOTIGA DE L'OR compramos oro, joyas, papeletas. Rey Don Jaime, 74.



**VARIOS** 

CASA PRTICULAR, desea huéspedes. Telf. 20 24 18. Avda. Casalduch, 42-1.°.

**DETECTIVES** CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

SEPARADO 53 años, jornalero, piso, coche. Desea señora para casarse. 20 36 11. Castellón.

SOLTERO 23 años, electrónica, alto, moreno, coche. Desea soltera con fines matrimoniales. 20 36 11. Castellón.



**TRASPASOS** 

SE TRASPASA local comercial de 160 m.<sup>2</sup>. Razón Teléfono 22 50 26.

SE TRASPASA club 2 Negro. Tel. 21 04 31:

SE TRASPASA gran club. Tel. 21 04 31.



**VENTAS** 

OROPESA DEL MAR. Primera línea playa. Villas Los Arcos II. Venta 3.175.000 ptas. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99. Horas oficina.

SE VENDE piso en Navarra-Park, garage, calefacción central, Plaza del Real Telf. 21 25 00.

LOCALES en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m.2, Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

**CENTRO-COLON** Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Telf. 21 25 00.

tas apartamentos, bunga-1.650.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán. Tel. 31 02 18.

SE VENDE o alquila piso en C/ Navarra, 40. Razón portería.

LOCAL COMERCIAL 400 m.2, junto Plaza de la Paz. Tel. 22 04 04.

SE VENDE duplex de 4 dormitorios y un bar restaurante, primera fila playa Benicasim. Teléfono 22 50 26.

VENDO 2 NAVES en el poligono industrial de Almassora, con 653 m.2 ó 1.306 m.2. Razón telf. 56 02 42 de Almassora.

OPORTUNIDAD! piso céntrico 4 habitaciones, cocina, salón-comedor, baño y aseo, todo exterior, Teléfono 21 94 83.

MAQUINA Wertheim. La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

OROMAR, apartamentos. Oropesa del Mar, ocupación inmediata. Facilidades 15 años. Tel. 22 04 04.

JAMAICA, apartamentos Playa Benicasim, en construcción, llaves junio-85. Facilidades 25 años. Tel. 22 04 04.

OCASION Playa Oropesa. Ven- LOCALES COMERCIALES, Polígono Rafalafena, desde lows, estudios, desde 25.000 Ptas. mes. Sin entrada. Tel. 22 04 04.

> VENDO PISO Avda. Valencia, junto gasolinera. Tel. 22 04

> ATICO, Plaza Rey D. Jaime, ideal consulta-despacho, ocupación inmediata. Tel. 22 04 04.

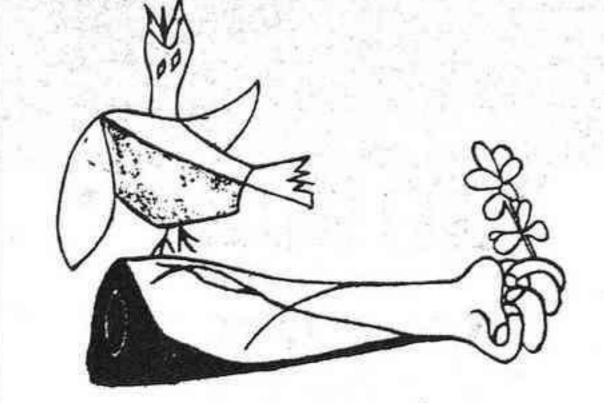
PISOS Protección oficial, junto Plaza Fadrell, llaves mano, facilidades 15 años. Tel. 22 04 04.





.. ES UN DERECHO

LA LIBERTAD NO ES UN LUJO ...



amnistia internaciona

Mayor, 87, 1 - tel. 225645 . CASTELLON .

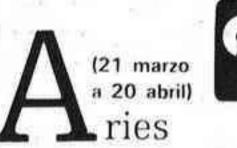








#### HOROSCOPO PARA HOY



SALUD.- Catarro nasal. TRABAJO.- Si desea triunfar, sea constante y no cambie tanto de ocupación.

AMOR.- No conceda importancia a ese pequeño disgusto.

SALUD. - Excelente. TRABAJO.- No se haga demasiadas ilusiones sobre ese proyecto. AMOR.- Pasable.

a 22 oct.) ibra

SALUD .- Buena. TRABAJO.- La nueva situación le hará sentirse incómodo. AMOR. - Melancolia.

apricornio

SALUD.- Excelente. TRABAJO.- Trate de ser cortés con la gente y no sea tan grosero. Si no cambia, perderá su cliente-

AMOR .- No piense tanto en el pasado.

auro

SALUD .- Excelente. TRABAJO.- Su minuciosidad es excesiva y le hace perder dema-

siado tiempo. AMOR. - Sus temores se desvanecerán totalmente.

SALUD.- Gastritis. TRABAJO.- Una persona influyente le ayudará desinteresadamente. AMOR.- Cuidado con los celos.

scorpión SALUD .- No sea tan aprensivo.

TRABAJO.- Jornada aburrida en el plano laboral. AMOR.- Su mordacidad resulta

en ocasiones hiriente y hace sentirse desgraciada a la persona amada.

SALUD .- Buena. TRABAJO.- Tenga fe en si mis-

AMOR.- Disimule sus sentimientos; no es el momento oportuno para hablar de ellos.

SALUD.— Buena. TRABAJO.- La competencia se hace cada vez mayor; recuérdelo y no se tumbe a la bartola. AMOR.- Complazca al ser amado, aunque le resulte un poco du-

SALUD .- Muy buena. TRABAJO. - No se empeñe en algo absurdo; reconozca que sus compañeros tienen razón. AMOR.- Procure actuar de forma espontánea.

SALUD .- Pasable. TRABAJO.- Problemas de tipo económico. AMOR .- Suerte.

SALUD .- Muy buena. TRABAJO.- Situación económica excelente. AMOR .- No sueñe despierto.

### ZEUS EL FUTURO ES HOY ZEUS

Osvaldo Natucci

#### Llegan las micromáquinas

Han surgido en las empresas especializadas del famoso Silicon Valley de California. A partir de la alta tecnología que permite construir un microcircuito sobre un volumen similar al de un grano de sal, el resto se ha dado por añadidura. En otras palabras; si fue posible circuitos electrónicos tan miniaturizados (el chip), también es posible acoplar en ellos dispositivos sensibles a estímulos mecánicos o físicos, los cuales serán medidos por medio de la corriente eléctrica del propio circuito. Así han nacido sensores de presión y temperatura que caben en la superficie circular de un cigarrillo. Cubiertos con varios sensores de este tipo, los robots de próxima generación podrán sentir con mayor precisión el calor, el frío, la suavidad o la aspereza de los objetos que manipule. También se han fabricado diminutas bombas y válvulas capaces de administrar dosis exactas de fluidos. En este caso, el dispositivo puede instalarse en el interior del cuerpo humano, como ya se hace con la bomba de insulina intracorporal para los enfermos de diabetes.



**UNA DISCOTECA EXTASIS** DE LUZ, COLOR Y...

...; SUPERSONIDO!

#### **EFEMERIDES**

1749. – Fundación en Copenhague del perió. dico «Berlingske Tidende», decano de la prensa diaria universal.

1795.- Acuerdo entre Rusia y Austria para la repartición de Polonia.

1831.— Inauguración de la Escuela de Tauromaquia en Sevilla.

1857.— Es asesinado el arzobispo de París, monseñor Sibour, de una puñalada en el corazón, mientras oficiaba en una iglesia.

1874.- El general Pavía disuelve «Manu militari» las Cortes constituyentes de la primera república española.

1876. – Nace Guillermo Pieck, fundador del Partido Comunista alemán, en unión de Rosa de Luxemburgo y de Karl Liebknecht.

1878. Guerra ruso-turca. Las tropas rusas ocupan Sofía y los turcos se ven obligados a solicitar negociaciones de paz.

1885. – Explosión de dinamita en el metro de Londres que ocasiona cuantiosos daños materiales.

1898. – Nace en Nueva York la actriz de cine Marion Davies.

1920. – Terremotos y volcanes en europción, en México, destruyen totalmente varias ciudades y ocasionan más de 7.000 víctimas.

1921. – La Asamblea Nacional de Guatemala elige presidente de la República a José María Reyna Andrada.

1927.- El pugilista español Paulino Uzcudun derrota al californiano O'Grady por «k.o.» en el primer asalto.

1934. – Catástrofe minera en Osek (Bohemia del Norte), en la que murieron 126 mineros.

1936.- Fracasan los aviadores franceses Saint-Exupery y Prevgost en su intento de realizar el vuelo París-Saigón, al quedar destruido el avión en un aterrizaje forzoso en El Cairo.

1950. – Se abre al público el Palacio Real, de Madrid.

1975.- Fallecimiento del doctor Ogino.

1978.- El presidente chileno, Augusto Pinochet, exige al presidente argentino, Rafael Videla, la retirada de sus tropas de la región austral.

1980.- Combates generalizados en Afganistán, tras la ocupación soviética.

1981.- Fallece en Gijón el musicólogo y renovador de la música religiosa, José Ignacio Prieto.

1981.- Se crea en París la Academia Europea de Ciencias, Letras y Artes. Lain Entralgo, Sopena y Mayor Zaragoza, miembros fundado-

### ue se sepa

SEGÚNLA REVIS-

TA "LA PRESSE



#### En directo, desde París

### «El gemelo»

En el cine es preciso desconfiar de las buenas ideas como punto de partida y más aún cuando se trata de cine cómico. Es evidente que la idea que sirve de base a «Le jumeau» (El gemelo) de Yves Robert era «excelente». Un hombre, cargado de deudas, seductor en sus ratos libres, se inventa un «gemelo» inexistente para así seducir, a la vez a dos hermanas gemelas, riquísimas, que desean casarse.

Pierre Richard, Mathias, entrará rápidamente en el pellejo de su «hermano gemelo», Matthieu, más intelectual, más serio, más ordenado. El actor tendrá ocasión de operar una rápida metamorfosis para poder atender a sus dos riquísimas herederas. Y es fácil comprender que no será fácil al joven seductor interpretar sus dos papeles sin crear una serie de situaciones complejas que debían ser, al mismo tiempo, sumamente divertidas.

Desgraciadamente la «dificultad» no engendra necesariamente la risa y las carreras de Pierre Richard, a través de fastuosos decorados de un gusto dudoso, dejan frío al espectador medio, que ha entrado en la sala de cine con las mejores disposiciones de pasar un buen rato.

En realidad la «excelente idea de base» que alimenta la historia, sacada de la novela americana de Donald Westlake, muestra pronto que hacía falta algo más para regocijar al público. Otras ideas cómicas que debían haber alimentado la acción de «Le jumeau». En vez de ello asistimos a un titánico esfuerzo de Pierre Richard y de

Yves Robert para explotar la idea inicial, sin que lo consigan en ningún momento. A medida que el filme avanza tenemos la impresión de que se ha puesto en marcha un pesado mecanismo destinado a producir un efecto que nunca llega en la realidad.

Así pronto la interpretación de Pierre Richard se transforma en un juego mecánico y las peripecias de la historia, que posee una parte semi policíaca, dejan de interesarnos. Toda la admiración que otras veces nos ha producido el trabajo de Yves Robert, al que debemos el admirable «Salut, l'Artiste», en este caso naufraga. Al final, en vez de la risa, el último filme de Pierre Richard y de Yves Robert sólo nos ha causado una auténtica tristeza.

Jorge Collar

rograma de Lladio

#### RADIO CASTELLON, S. A. CADENA SER

El despertador.- 7 Matinal Cadena SER .- 7.35 Avance informativo .-8.30 Primera hora. Edición local y provincial.- 8.50 Música para la mañana.- 9 Boletín informativo.- 9.03 Onda Media. Aquí la SER. Un programa nacional en conexión con todas las emisoras de la SER, con amplia información, amenidades, reportajes y concursos.- 11 Boletín informativo.-11.03 Amenidades. - 12 Boletin informativo. - 12.03 Servicio meteorológico de Levante. - 12.05 Estrellas musicales.- 12.30 Notas deportivas.- 12.40 Disco flash.— 12.50 Hierbas salvajes.— 13 Boletín informativo.- 13.15 Castellón actualidad.- 14 Campo deportivo.- 14.30 Informativo de las dos y media.— 14.45 La voz de...— 15 Canta para Ud.- 15.30 La saga de Los Porretas.- 16 Boletin informativo.- 16.03 SER-Región.- 16.15 Música viva.-16.30 Hits internacionales.- 17 Boletín informativo. - 17.03 Cita a las cinco.- 18 Boletín informativo.-18.03 Protagonista la música.- 18.30 Momentos de reflexión.- 18.45 El intérprete del día.- 18.50 Pequeño musical.- 19 Boletín informativo.-19.30 Fútbol-sala, con Luis Andrés.-20 Informativo de las ocho. 20.20 En punta.- 20.30 Quiniela hípica.- 21 Boletin informativo.— 21.05 Resumen de la jornada.- 21.10 Figuras de la música moderna.- 21.30 Ráfagas deportivas, por Chencho.- 22 La SER informa.- 22.10 Onda pesquera.-22.30 Angel Alvarez. - 23 Hora XXV. -0.30 El loco de la colina. - 3 Boletín informativo.- 3.03 De la noche a la mañana, hasta las 6 horas con boletines informativos cada hora.

> RADIO CASTELLON FM SER - 95.7 MG

Desde las 7 de la mañana hasta las 3 de la madrugada música ininterrumpida con Disco fórmula, Los 40 Princi-

#### CINE CONDAL

CLIMATIZADO Tel. 22 76 08

HOY 7,30 y 10,30 ESTRENO POR FIN... LLEGA LA PELICULA MITICA QUE NO PUDIERON FILMAR LOS GRANDES MAESTROS VISCONTI, LOSEY, CLEMENT Y BUNUEL



ALAIN DELON BELLA, SENSUAL, PROVOCADORA, SEMI-MUNDANA, ¿QUE MISTERIO **ENCERRABA ODETTE DE CRECY?** NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

pales, El Disco Rojo, Boletines informativos musicales y El Dormilón.

RADIOCADENA CASTELLON ONDA MEDIA: 1.413 - K.C.

MATINAL. - 6 Despertador. Programa regional.— 8 España a las ocho. Primer diario hablado, en conexión con Radio Nacional de España. - 9 Caminando.

MEDIODIA.- 12 Boletín informativo'- 12.03 De dalt a baix.- 13 Boletín informativo.— 13.03 El informativo valenciano.- 13.30 La quiniela.

SOBREMESA.— 14 Diario hablado de las dos. En conexión con Radio Nacional de España. 14.40 Penalty. Audición deportiva. - 15 Boletín informativo.- 15.03 De par en par. Audición con los siguientes espacios y horarios: 16: Mercarradio; 16.15: La lista de Radiocadena; 16.30: Yo bien, Ly usted?.; 17: Boletín informativo.-17.03: En boca cerrada...; 17.30: ¿A usted que le parece?; 18 Boletín infor-

mativo; y a las 18.03: Nada nuevo. TARDE: 18'30 Epicentro. Informativo local y provincial.- 19.30 Boletín informativo,- 19.03 Radiocadena musical.

NOCHE: 20 Boletín informativo.-20.03 La hora deportiva.- 21 Boletín informativo. - 21.03 Penalty. Audición

deportiva. - 21.30 Coplas. - 21.45 Epicentro. Ultima hora de actualidad local y provincial.- 22 Boletín informativo.- 22.03 Onda joven.- 24 24 horas.- 0.30 La aventura de la noche.- 2 Tutti Frutti.- 3 Musical.

RADIOCADENA CASTELLON FRECUENCIA MODULADA: 89.4

9 Musical Pere Vie. - 12 Radiocadena musical.- 15 De tres a seis.- 18 El cubo mágico.- 20 Música para todos. El resto de los programas que se emiten por esta frecuencia, son los mismos que se emiten por Onda Media.

#### RADIOCOLOR

7 Bon dia.- 7.30 Flash Color.- 9 Blanco y negro. — 9 Actualidad de Castellón.- 12 Radioactividad.- 13 Informativo Castellón.- 13.30 Radiocolor deportes 1.ª edición.- 14 Informativo regional.- 14.30 Fútbol sala.- 15 Detrás del espejo. 16 Melodías animadas de ayer y hoy.- 17 Magazine.-18 Fuerza siete.— 19 Color pop.— 20 Informativo regional. - 20.30 Casino. -21 Radiocolor deportes II edición.-21.30 Volapie. - 22 Su opinión es la que vale. - 22.30 Deportes de la Comunidad Valenciana.- 23 La caja de música.- 2 Cierre de emisión.

SALA EQUIPADA CON SONIDO O DOLBY STERM

> HOY, JUEVES, 7.30 Y 10.30 GRAN ACONTECIMIENTO!



NO RECOMENDADA MENORES 18 AÑOS

CINES CASALTA.- Campoamor, 24, Tel. 22 40 69.

SALA TARREGA.- 7,30 y 10,30. 2.ª semana. LASSIS-TER. No recomendada menores 13 años.

SALA PORCAR.- 7,30 y 10,30. 3.ª semana. DOS SUPER DOS. Todos los públicos.

CONDAL 2.- Tel. 22 76 08. 7,30 y 10,30. EL AMOR DE SWANN. No recomendada para menores 13 años.

CINE AZUL.- Tel. 21 34 99. Hoy 4,30, 7,30 y 10,30. Tercera semana de éxito. LOS CAZAFANTASMAS. Todos públicos. Miércoles día del espectador.

CINE REX .- Tel. 22 05 91. Hoy 12 mañana. Walt Disney. MERLIN EL ENCANTADOR. Todos los públicos. 7,30 y 10,30. Gran acontecimiento: AMANECER ROJO. No recomendada menores 18 años.

CINE VICIANA.— Burriana. 7 y 10,15. AVENTURAS EN EL SAHARA. Mayores 13 años.

CINE BAHIA.- Villarreal. '7 y 10,30. ABERRACIONES DE UNA RUBIA CALIENTE «S». Mayores 18 años.

CONDAL. - Villarreal Tel. 52 11 20. 7,15. CRISTAL OSCU- RO. Todos los públicos y 10,30. MATA Y MATA OTRA VEZ.

ASTORIA.- Tel. 21 59 56. 7,30 y 10,30. CARNALIDAD. V. O. Subtitulada. Mayores 18 años.

AVENIDA .- Tel. 22 32 24 7,30 y 10,30. LA BIBLIA EN PASTA. 3.ª semana. Todos los públicos.

GOYA .- Tel. 21 02 21. 7,30 y 10,30. CAVERNAS FANTAS-MAS. Todos los públicos.

SABOYA .- Tel. 21 46 19. 7,30 y 10,30. LA REVANCHA DE LOS NOVATOS. 3.ª semana. No recomendada menores 13 años.

TEATRO PAYA .- Burriana. Teléfono. 51 01 11. Hoy en funciones 7 tarde y 10,15 noche. QUE HE HECHO YO PARA MERECER ESTO. No recomendada para menores de 13 años.

CINE IDEAL .- Onda. Tel. 60 11 44. Hoy tarde y noche. LAS AVENTURAS DE RABBI JACOB. Con Louis de Funes. A. todos los públicos.

CASINO MONTE PICAYO .-Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

PISTA DE PATINAJE: ROLLING SKATIN 2002.- Hoy de 5 a 9,30 horas.

#### Programa T.V.

11.15 Carta de ajuste.

11.29 Apertura y presentación.

11.30 Mazapán.

12.24 Dibujos animados: «Corre Meros» (Rum, Meros).

13.30 Despedida programación nacional. Carta de ajuste.

13.45 Programación de cobertura regional.

14.55 Conexión con la programación nacional.

15.00 Telediario.

15.35 Marco Polo. «Episodio n.º 7». 16.40 La tarde.

17.30 Un país de Sagiturio.

18.00 Barrio Sésamo. « candes y chicos».

18.30 El kiosco. 18.55 Informativo juvenil.

19.05 Micky y Donald.

19.30 Disco visto.

20.00 Dentro de un orden.

20.30 Telediario.

21.05 Ocúpate de Amelia.

21.55. Ahí te quiero ver. Espacio de entrevistas y sketchs.

23.45 Telediario-3.

23.00 Paisaje con figuras. «Rosalía de Cas-

23.55 Teledeporte.

00.55 Despedida y cierre.

Segunda Cadena

18.45 Carta de ajuste.

18.59 Apertura y presentación. 19.00 Agenda.

19.10 Especial Reyes. Dibujos animados.

20.00 Minder. «Mucho toro y pocas nueces» 21.00 Fila 7.

22.05 Cine Club. Fin del Ciclo Jean Renoir.

24.00 Telediario 4.

00.30 Despedida y cierre.

#### Dijous, 3

14.15 Pobles de Catalunya. «La Fatarela». 14.30 Telenoticies.

15.15 Carson i Carson. Advocats. «la cancó de Swann».

19.45 Fes Flash.

20.15 Informatiu.

20.30 Telenotícies. 21.00 Digui, digui...

21.30 A tot esport. 22.30 Bronk (cap. 11).

#### COPE



#### Radio Popular

#### ONDA MEDIA (1.224 Kcs.)

7 Informativo «La radio a las 7», por Fermín Cobos; 9 Protagonistas, con Luis del Olmo; 13.30 Calle Mayor. Informativo comarcal y regional; 14 Popular deportivo; 14.30 Informativo «Día». Nacional e internacional; 15 Buenas tardes; 16.30 De compras por la calle Alloza; 17 Directamente Encarna, presentado y dirigido por Encarna Sánchez; 20.05 La tarde gira; 21.05 Rezo del Santo Rosario; 22 Programa de contenido; 23 Popular deportivo, presentado y dirigido por Quintín Rodríguez; 23.30 Popular Popular, con Alejo García; 1.30 Juntos en la noche, por Rafael Ruiz; 5 Crónica del alba, presentado por Curro Castillo.

#### FRECUENCIA MODULADA (92.2 Mgs.)

8 Apertura; 8.02 Vivir y contar, música y noticias; 10 El loro amarillo. Espacio infantil; 13 Optica Deportiva; 13.10 Hey You; 14 Gran tarde. Musical e informativo; 18.30 El submarino amarillo. Musical; 20 Calle Mayor-Comarcas; 20.45 Popular deportivo; 22 Extraños en la noche; 24 Fin de emisión.



## Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLON

Edita: Promociones y Ediciones Culturales, S. A. I (PECSA) Redacción, Administración y Talleres: Avenida del Mar, 29 - Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: Tomás Alvarez Domínguez

AÑO XLVI - III EPOCA, núm. 14.417 Depósito Legal C\$-6-1953

Control de tirada



#### Vuelan de Lanzarote a Fuerteventura en Delta

Dos jóvenes alemanes recorrieron, en ala Delta, la distancia existente entre la caleta de Famara en Lanzarote y el aeropuerto de Fuerteventura.

Los protagonistas, Hermann Kummerle, y Wolfgang Kailing aseguran que son los primeros que han sobrevolado el Atlántica utilizando un ala Delta.

Los aparatos utilizados por los dos alemanes, van equipados con un pequeño motor similar a los usados en las motosierras.

Autores de las versiones definitivas de «Blancanieves», «La bella durmiente» y «Cenicienta»

## Los Grimm cumplen 200 años

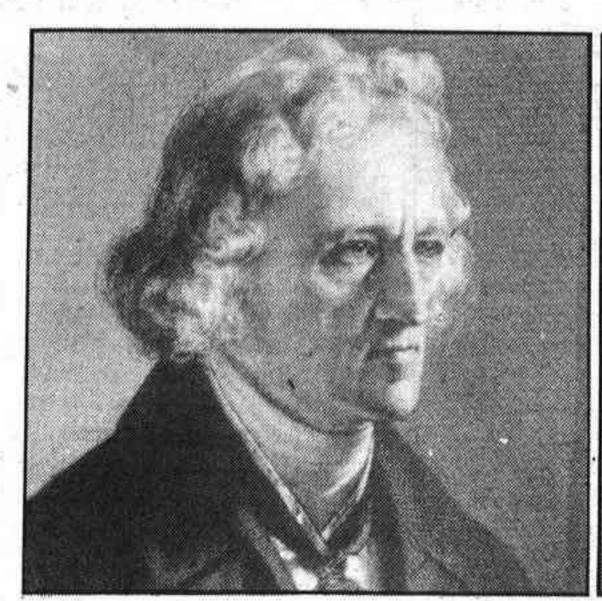
Erase una vez dos hermanos, que vivían en la hermosa villa de Hanau, en la lejana Alemania. El mayor se llamaba Jacobo Luis, y era escritor. El menor se llamaba Guillermo y era poeta... Doscientos años después, serían conocidos en todo el ancho mundo, sencillamente, como los hermanos Grimm.

Junto con su antecesor Charles Perrault, los hermanos Grimm son los maestros indestronables de un género tan popular como despreciado por la crítica literaria: el cuento infantil. Los cuentos «para niños» participan del mismo fenómeno que las novelas policiales y las obras de ciencia-ficción. Siempre fueron considerados como un género menor, por los académicos y los hombres de letras, a pesar de cosechar una popularidad inigualable.

Los hermanos Grimm están considerados como los autores de las versiones defintivas de «Blancanieves», «Los músicos de Brema», «Hansel y Gretel», «Cenicienta», y «La bella durmiente», aunque algunos de esos títulos ya eran atribuidos, un siglo antes, al francés Perrault (1628-1703).

No cabe calificar tanto a Perrault como a los Grimm, de «creadores» en el sentido literal del término, porque estos narradores, en definitiva, sólo recogieron en sus cuentos las leyendas orales y las tradiciones folklóricas que corrían entre las gentes de la época.

El origen de estos relatos infantiles es muy confuso. Basta citar, como ejemplo de esta afirmación, que la historia de «Cenicienta», divulgada por





Los hermanos Grimm realizaron una de las tareas más fértiles que hayan podido hacerse en favor de las letras alemanas.

Perrault y más adelante por los Grimm, tiene un notable antecedente en una versión china del siglo IX, y que el personaje de «La bella durmiente» figura ya en un un poema catalán del siglo XIV. El mérito de Perrault y los hermanos Grimm consiste en haber plasmado, en letras de molde, los relatos que corrían por generaciones de boca en boca, aportando siempre los añadidos que hacen de la propia personalidad del «intérprete».

#### **Fundadores** de la lingüística

Los hermanos Grimm, universalmente conocidos por sus cuentos infantiles, realizaron sin embargo una de las tareas más fértiles que hayan podido hacer en favor de las letras alemanas. Si sus biografías están registradas en las enciclopedias, no es a causa de sus «Realtos populares» sino por la

la gramática y la lingüística.

El movimiento romántico en Alemania, en el siglo XIX, despertó en los germanos la curiosidad por conocer el pasado del propio país, particularmente sus culturas originales, sus raíces lingüísticas y su folklore. Fue la primera generación de los poetas románticos, en los albores del nuevo siglo, quienes llamaron la atención de los alemanes sobre el origen de su propia cultura. Pero mientras algunos poetas veían la literatura medieval sólo como una fuente de inspiración para su obra personal, otros creadores prestaron más atención al estudio metodológico del pasado. Los hermanos Grimm fueron, entre los románticos alemanes, los más importantes historiadores de las letras medievales y del folklore germano.

De pequeños, los hermanos Grimm eran inseparables, y dejando aparte un breve período en que vivieron distancia-

dos, ambos iban a permanecer juntos el resto de sus vidas. La conjunción de sus personalidades daría a la literatura germana un fruto único, en el que se asentó la novela moderna.

La principal diferencia entre sus caracteres, al parecer, es que Jacobo -el más robusto de ambos- tenía más gusto por los trabajos de investigación profundos y concienzudos, mientras que Guillermo -de temperamento más débil- poseía una afición más marcada por la música y la literatura. Su talento literario fue responsable dei estilo agradable y popula, que caracterizaba a sus cuentos infantiles.

Muy por encima de «Blancanieves» y de «Los músicos de Brema» las obras principales de los hermanos Grimm -y del mayor, Jacobo, fundamentalmente- fueron: la «Gramática alemana», la «Historia de la lengua alemana» y la «Mitología germana».

#### labor que llevaron a cabo sobre El pedagogo andante

#### Tila, por favor

No por cortesia, sino por agradecimiento, he de contestar a la energuménica y «cordial» (cor-ordis=corazón) embestida que en la Sección de Cartas al Director (MEDITERRANEO, 30-XII-83) me RRANEO, 30-XII-84) me dirige un ulceroso doctor de cuyo nombre no quiero acordarme... ¿Por qué agradecimiento?- En tiempos más propicios al llanto que a la risa sería ingrato no agradecer cumplidamente a quién, además de hacerte reir, te demuestra, como conejillo de Indias inocente, que tus escritos se leen, se archivan en algunos estómagos a la altura del píloro y producen malas digestiones («ladran, luego cabalgamos»).

He de contestar, decía, aún a sabiendas de que es un error, pero «errare humanum est» y como dijo el filósofo de la Port-Royal, el corazón tiene razones que la razón no entiende.

Un inciso mio referido a las féminas (broma de peor o mejor gusto, eso depende de paladares) desencadena en el vitriólico doctor un explosivo discurso aderezado de palabras feas (lesbianas, esputo.. ¡qué asco, no?) del que, estoy seguro, abominarian mujeres que no necesitan defensor, pues nadie las ha ofendido y, si lo contrario fuese, con pedir disculpas se zanjaría la cuestión.

Lo preocupante es la descarga de adrenalina que acompaña a los epilépticos párrafos del ignoto doctor. Como explicó Cannon, cuando se produce el dinamismo emocional (pulsión agresiva en este caso) todo el aparato organismico se concentra en el ataque, en detrimento de la captación de la realidad restante. De ahí que en el segundo «aspecto» que comenta de mis colaboraciones se nos muestre como un analfabeto funcional prototípico. Me atribuye la utilización del barbarismo «egebeizacion» cuando era patente que mi escrito ironizaba el que el Presidente de la Sociedad de Estudios Clásicos, delegación de Madrid, crease un vocablo tan bárbaro como egebeización (El Pais, II-XII-84).

Lo grave, no obstante, está en que nos encontramos ante un síndrome psicopático de agresividad -delirio de persecución, sospecho- en que la perturbación de la conciencia supone un aumento de la atención, implica que la consciencie eveillè se hace superior. Y, entonces, lúcido e iluminado el doctor, se adentra en la filología y cree agarrar un gazapo... que se le escapa como pescadilla vivade las manos. No se percata de que yo, cuando hago malas digestiones por culpa de personas que no trago -que mastico mal, vamos- prefiera empezar por el principio y acuda al estomatólogo, ya que, como debe saber mi forzado -y espero que no forzudo- interlocutor, la anatomía nos dice que el aparato digestivo en el hombre comienza en la boca, donde se efectúa la masticción. Ay, doctor, aléjese de las para usted pantanosas aguas de la filología y antes de curar a nadie de ignorancia, tómese diariamente por donde termina el aparato digestivo tres supositorios de la fórmula «médice, cura te ipsum».

Señor doctor, usted carece del sentido del humor y debe repetir cada día tres veces antes de acostarse las siguientes palabras de S.T. Coleridge: «No mind is thoroughly well organized that es deficient in a sense of humour».

Y si le repiten los ataques de agresión, una taza de tila, por favor.

Carlos Russell



Di

les

19

in

cie

las

ria

ap

19

alo

pe

su

pe

tra

tas

pro

fai

me

Ay

cie

tas

ca

au

bu

ur

de

Ba

da

eq

Ro

qu ele

sei

#### El 5 de febrero, fin de las restricciones con Gibraltar

El próximo día 5 de febrero será levantadas todas las restricciones, materia de tránsito de personas mercancías en la frontera con Gibral tar.

Así lo anunció Antonio Díaz Lan alcalde de La Linea de la Concepción (Cádiz), citando fuentes del Ministeri de Asuntos Exteriores.

Díaz Lara añadió que los próximo días 10 y 11 de enero se celebrara unas reuniones en La Linea y e Gibraltar entre autoridades española y de dicha plaza británica, para esta diar los problemas que suscitarà é levantamiento de las restricciones a la verja.

La representación gibraltaren estará encabezada por el subgobernador de la plaza, y la española por Francisco José Mayán, asesor de Ministerio de Asuntos Exteriores.

A estas reuniones asistirán el alca de de La Linea, un representante de Ministerio español del Interior y los consejeros andaluces de hacienda y transportes.

El próximo día 9 de enero el presidente de la Junta de Andalucía, José Rodríguez de la Borbolla, se reunir con los alcaldes de las siete ciudade del Campo de Gibraltar para estudia las medidas necesarias que solvente los problemas que afectarán a la zoni con motivo del levantamiento de la restricciones.

#### La muerte de un recluso ocasionó un motin

Un preso de nacionalidad nigeriani falleció el pasado día 1 en la cárcel de Carabanchel, lo que motivó que un veintena de presos de la misma nacio nalidad provocaran un motin, sabido EFE en fuentes penitenciarias.

Los presos nigerianos, así como algunos de raza árabe, se amotinaron porque, según ellos, no fue atendida la llamada que se hizo desde la celda en que se encontraba el fallecido, solicitando auxilio.

Ante esta posibilidad, la Inspeccio General de Instituciones Penitencia rias ha ordenado a la dirección de Carabanchel que se realice una inves tigación, para esclarecer lo ocurrido delimitar posibles responsabilidades

#### Imposibilidad de negociación con terroristas

El delegado del Gobierno en el Pal Vasco, Ramón Jauregui, dijo ayer Azcoitia, tras los funerales por Jo Larrañaga, que «no es posible ni ace) table una negociación política con terroristas».

Ratificó también la decisión firm del Gobierno de continuar su política tendente a acabar con el terrorism